



Rada
Európskej únie

V Bruseli 21. decembra 2023
(OR. en)

**Medziinštitucionálny spis:
2023/0465(NLE)**

**17087/23
ADD 1**

**ATO 64
ENV 1545
IND 715**

NÁVRH

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	21. decembra 2023
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2023) 793 final - ANNEX
Predmet:	PRÍLOHA k návrhu ROZHODNUTIA RADY, ktorým sa schvaľuje nariadenie Komisie (Euratom) o uplatňovaní bezpečnostných záruk Euratomu

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2023) 793 final - ANNEX.

Príloha: COM(2023) 793 final - ANNEX



V Bruseli 21. 12. 2023
COM(2023) 793 final

ANNEX

PRÍLOHA

k

návrhu ROZHODNUTIA RADY,

**ktorým sa schvaľuje nariadenie Komisie (Euratom)
o uplatňovaní bezpečnostných záruk Euratomu**

OBSAH

PRÍLOHA	1
KAPITOLA I ROZSAH PÔSOBNOSTI A VYMEDZENIE POJMOV	3
KAPITOLA II ZÁKLADNÉ TECHNICKÉ CHARAKTERISTIKY A KONKRÉTNE ZÁRUKOVÉ POSTUPY	7
KAPITOLA III EVIDENCIA JADROVÉHO MATERIÁLU	10
KAPITOLA IV PREPRAVA MEDZI ŠTÁTMI	17
KAPITOLA V OSOBITNÉ USTANOVENIA	19
KAPITOLA VI OSOBITNÉ USTANOVENIA UPLATŇOVANÉ NA ÚZEMÍ ČLENSKÉHO ŠTÁTU, KTORÝ VLASTNÍ JADROVÉ ZBRANE	23
KAPITOLA VII ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA	24
PRÍLOHA I DOTAZNÍK K VYHLÁSENIU O ZÁKLADNÝCH TECHNICKÝCH CHARAKTERISTIKÁCH ZARIADENÍ	26
PRÍLOHA I-A. ENERGETICKÉ A VÝSKUMNÉ REAKTORY	26
PRÍLOHA I-B. KRITICKÉ A SUBKRITICKÉ ZARIADENIA	33
PRÍLOHA I-C. ZARIADENIA NA KONVERZIU A VÝROBU PALIVA	38
PRÍLOHA I-D. ZARIADENIA NA PREPRACOVANIE	44
PRÍLOHA I-E. ZARIADENIA NA IZOTOPICKÉ OBOHACOVANIE	50
PRÍLOHA I-F. VÝSKUMNÉ A VÝVOJOVÉ ZARIADENIA	55
PRÍLOHA I-G. ZARIADENIA NA SKLADOVANIE	60
PRÍLOHA I-H. ZARIADENIA NA SPRACOVANIE, SKLADOVANIE A ULOŽENIE ODPADU	64
PRÍLOHA I-J. ZARIADENIA NA ZAPUZDROVANIE VYHORETÉHO PALIVA	69
PRÍLOHA I-K. GEOLOGICKÉ ÚLOŽISKÁ	74
PRÍLOHA I-L. MIESTO MIMO JADROVÉHO ZARIADENIA (LOF)	79
PRÍLOHA I-M. VNÚTROŠTÁTNE MIESTA MIMO JADROVÉHO ZARIADENIA (VNÚTROŠTÁTNE LOF)	82
PRÍLOHA I-N. ZARIADENIA KANDIDÁTSKYCH ČLENOV NA SKUPINOVÝ PRIESTOR MATERIÁLOVEJ BILANCIE (CAM)	83
PRÍLOHA I-P. INÉ ZARIADENIA VYUŽÍVAJÚCE JADROVÝ MATERIÁL PRESAHUJÚCI JEDEN EFEKTÍVNY KILOGRAM	85
PRÍLOHA I-Q. VÝROBCOVIA RÚD	88
PRÍLOHA II VŠEOBECNÝ OPIS LOKALITY (1)	89
PRÍLOHA III SPRÁVA O ZMENÁCH INVENTÁRA (ICR)	91
PRÍLOHA IV SPRÁVA O MATERIÁLOVEJ BILANCII (MBR)	104
PRÍLOHA V SÚPIS FYZICKÉHO INVENTÁRA (PIL)	111

PRÍLOHA VI PREDBEŽNÉ VYROZUMENIA O VÝVOZE/ODOSLANÍ JADROVÉHO MATERIÁLU	115
PRÍLOHA VII PREDBEŽNÉ VYROZUMENIA O DOVOZE/PRIJATÍ JADROVÉHO MATERIÁLU	119
PRÍLOHA VIII SPRÁVA O VÝVOZE/ODOSLANÍ RUDY	123
PRÍLOHA IX ŽIADOSŤ O VÝNIMKU PRE ZARIADENIE Z PREDPISOV UPRAVUJÚCICH FREKVENCIU VYROZUMENÍ	125
PRÍLOHA X ZOZNAM POLOŽIEK INVENTÁRA	128
PRÍLOHA XI RÁMCOVÝ PROGRAM ČINNOSTÍ	132
PRÍLOHA XII PREDBEŽNÉ VYROZUMENIE O ĎALŠÍCH ČINNOSTIACH PRI SPRACOVANÍ ODPADU	133
PRÍLOHA XIII VÝROČNÁ SPRÁVA O VÝVOZE/ODOSLANÍ UPRAVENÉHO ODPADU	136
PRÍLOHA XIV VÝROČNÁ SPRÁVA O VÝVOZE/PRIJATÍ UPRAVENÉHO ODPADU	139
PRÍLOHA XV VÝROČNÁ SPRÁVA O ZMENÁCH MIESTA UPRAVENÉHO ODPADU	142
PRÍLOHA XVI ŽIADOSŤ O POVOLENIE VÝMENY ZÁRUKOVÝCH ZÁVÄZKOV NA JADROVÝ MATERIÁL	145
PRÍLOHA XVII OZNÁMENIE O PREPRAVE INÝCH POLOŽIEK AKO JADROVÝ MATERIÁL	148
PRÍLOHA XVII-A. OZNÁMENIE O PREPRAVE NEJADROVÉHO MATERIÁLU	148
PRÍLOHA XVII-B. OZNÁMENIE O PREPRAVE JADROVÝCH ZARIADENÍ	152
PRÍLOHA XVII-C. OZNÁMENIE O PREPRAVE JADROVÝCH TECHNOLOGIÍ	155

PRÍLOHA

Návrh

NARIADENIE KOMISIE (EURATOM) XXXX/YY

z [...]

o uplatňovaní bezpečnostných záruk Euratomu

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (ďalej len „zmluva“), a najmä na jej články 77, 78, 79, 81 a 84,

so zreteľom na súhlas Rady,

keďže:

- (1) V nariadení Komisie (Euratom) č. 302/2005 z 8. februára 2005 o uplatňovaní ustanovení o systéme záruk Euratomu¹ sa vymedzuje charakter a rozsah požiadaviek uvedených v článkoch 78 a 79 zmluvy.
- (2) Vzhľadom na zvyšujúce sa množstvá jadrových materiálov vyrábaných, používaných, prepravovaných, recyklovaných a určených na uloženie v Spoločenstve a na rozvoj obchodu s týmito materiálmi je nevyhnutné zaručiť účinnosť bezpečnostných záruk. Charakter a rozsah požiadaviek uvedených v článku 79 zmluvy a ustanovených v nariadení (Euratom) č. 302/2005 by sa mal preto aktualizovať vo svetle vývoja, najmä v oblastiach jadrovej a informačnej technológie.
- (3) Belgicko, Bulharsko, Cyprus, Česko, Dánsko, Estónsko, Fínsko, Grécko, Holandsko, Chorvátsko, Írsko, Litva, Lotyšsko, Luxembursko, Maďarsko, Malta, Nemecko, Poľsko, Portugalsko, Rakúsko, Rumunsko, Slovinsko, Slovensko, Španielsko, Švédsko, Taliansko a Európske spoločenstvo pre atómovú energiu sú stranami dohody 78/164/Euratom² s Medzinárodnou agentúrou pre atómovú energiu pri vykonávaní článku III ods. 1 a 4 Zmluvy o nešírení jadrových zbraní. Dohoda 78/164/Euratom nadobudla platnosť 21. februára 1977 a bola doplnená dodatkovým protokolom 1999/188/Euratom³, ktorý vstúpil do platnosti 30. apríla 2004.
- (4) Dohoda 78/164/Euratom obsahuje osobitný záväzok prijatý Spoločenstvom, ktorý sa týka uplatňovania bezpečnostných záruk na zdrojové materiály a osobitné štiepne materiály na územiach členských štátov, ktoré nevlastnia žiadne jadrové zbrane a ktoré sú stranami Zmluvy o nešírení jadrových zbraní.
- (5) Postupy ustanovené dohodou 78/164/Euratom sú výsledkom rozsiahlych medzinárodných rokovaní s Medzinárodnou agentúrou pre atómovú energiu o uplatňovaní článku III ods. 1 a 4 Zmluvy o nešírení jadrových zbraní. Tieto postupy schválila Rada guvernérov tejto agentúry.

¹ Ú. v. EÚ L 54, 28.2.2005, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené nariadením Komisie (EÚ) č. 519/2013 z 21. februára 2013 (Ú. v. EÚ L 158, 10.6.2013, s. 74).

² Ú. v. ES L 51, 22.2.1978, p. 1.

³ Ú. v. ES L 67, 13.3.1999, p. 1.

- (6) Spoločenstvo, Francúzsko a Medzinárodná agentúra pre atómovú energiu sú stranami Dohody o uplatňovaní systému záruk vo Francúzsku⁴. Táto dohoda nadobudla platnosť 12. septembra 1981 a bola doplnená dodatkovým protokolom, ktorý vstúpil do platnosti 30. apríla 2004.
- (7) Niektoré zariadenia alebo ich časti, ako aj určité materiály, budú na území Francúzska pravdepodobne zahrnuté do výrobného cyklu pre potreby obrany. Na účely zohľadnenia týchto skutočností by sa preto mali uplatňovať osobitné zárukové postupy.
- (8) Dohody o jadrovej spolupráci sú dohody o spolupráci na mierovom využívaní jadrovej energie, ktoré uzavrelo Spoločenstvo s tretími krajinami. Ich cieľom je umožniť jadrový obchod, zakladanie podnikov v oblasti výskumu a vývoja alebo iné činnosti v spoločnom záujme strán v súvislosti s mierovým využívaním jadrovej energie a v záujme odvetvia jadrového palivového cyklu, technickej infraštruktúry, výskumných ústavov a spotrebiteľov, a to pri dodržaní záväzkov a politik Spoločenstva. Podľa článku 77 písm. b) zmluvy by sa mala Európska komisia uistiť, že na území členských štátov sa plnia všetky osobitné zárukové záväzky prijaté Spoločenstvom v rámci takejto dohody.
- (9) Na zaistenie účinnosti bezpečnostných záruk je mimoriadne dôležité začleniť úvahy o bezpečnostných zárukách už do prvotnej fázy plánovania a projektovania v prípade nových zariadení, ako aj veľkých úprav a vyradovania existujúcich zariadení z prevádzky.
- (10) V záujme zaistenia účinnosti bezpečnostných záruk by sa malo pri charaktere a rozsahu požiadaviek na oznamovanie jadrového materiálu a vyhlásení o základných technických charakteristikách jadrových zariadení prihliadať aj na vhodnosť využívania jadrového materiálu a zariadení na iné ako mierové účely, a to bez toho, aby boli dotknuté akékoľvek osobitné zárukové záväzky prijaté Spoločenstvom v rámci dohody uzatvorenej s treťou krajinou alebo medzinárodnou organizáciou.
- (11) V digitálnej stratégii Európskej komisie⁵ sa zdôrazňuje význam prístupu k štruktúrovaným údajom a ich výmeny medzi Európskou komisiou a členskými štátmi. V rámci tejto stratégie sa Európska komisia zameriava na umožnenie cezhraničnej digitálnej interakcie, interoperability a digitálnej modernizácie európskych verejných správ. Vzhľadom na to a s cieľom posilniť účinnosť bezpečnostných záruk by sa mali správy a vyhlásenia predkladať v elektronickom formáte.
- (12) Ustanovenia o bezpečnostných pravidlách z rozhodnutia Komisie (EÚ, Euratom) 2015/443⁶ a z rozhodnutia Komisie (EÚ, Euratom) 2015/444⁷ by sa mali uplatňovať na informácie získané podľa tohto nariadenia bez toho, aby bolo dotknuté nariadenie Rady č. 3 z 31. júla 1958, ktorým sa vykonáva článok 24 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu⁸.
- (13) Uplatňovanie tohto nariadenia by sa malo vzhľadom na technologický pokrok v jadrovom priemysle a rozvoj informačných technológií vyhodnotiť do desiatich

⁴ Dokument MAAE INFCIRC/290 z decembra 1981.

⁵ Oznámenie Komisie: Digitálna stratégia Európskej komisie – Digitálna Komisia novej generácie, Brusel, C(2022) 4388 final, 30.6.2022.

⁶ Ú. v. EÚ L 72, 17.3.2015, s. 41 – 52.

⁷ Ú. v. EÚ L 72, 17.3.2015, s. 53 – 88.

⁸ Ú. v. ES 17, 6.10.1958, s. 406/58.

rokov po nadobudnutí jeho účinnosti. Za osobitných okolností však môže byť potrebné nariadenie zrevidovať pred uvedeným hodnotením, napríklad aby bolo v súlade so všetkými osobitnými zárukovými záväzkami, ktoré prijme Spoločenstvo na základe dohody uzavretej s tretím štátom alebo medzinárodnou organizáciou.

- (14) V záujme jasnosti by sa malo nariadenie Komisie (Euratom) č. 302/2005 týmto nariadením zrušiť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

KAPITOLA I

ROZSAH PÔSOBNOSTI A VYMEDZENIE POJMOV

Článok 1

Rozsah pôsobnosti

Toto nariadenie sa uplatňuje na všetky osoby alebo podniky, ktoré zriaďujú alebo prevádzkujú zariadenia na výrobu, separáciu, prepracovanie, skladovanie, uloženie alebo iné využívanie jadrového materiálu. Takisto sa uplatňuje na každú osobu alebo podnik, ktorá alebo ktorý má v držbe, vyváža, dováža alebo prepravuje položky iné ako jadrový materiál, ak tieto položky podliehajú záväzkom vyplývajúcim z platných dohôd o jadrovej spolupráci uzatvorených medzi Spoločenstvom a tretími krajinami.

Neuplatňuje sa na držiteľov konečných produktov, ako sú zliatiny alebo keramika, využívaných na nejadrové účely a zahŕňajúcich jadrové materiály, ktoré sa prakticky nedajú späťne získať.

Článok 2

Vymedzenie pojmov

V kontexte bezpečnostných záruk Euratomu podľa tohto nariadenia:

1. „členské štáty, ktoré nevlastnia jadrové zbrane“ sú Belgicko, Bulharsko, Cyprus, Česko, Dánsko, Estónsko, Fínsko, Grécko, Holandsko, Chorvátsko, Írsko, Litva, Lotyšsko, Luxembursko, Maďarsko, Malta, Nemecko, Poľsko, Portugalsko, Rakúsko, Rumunsko, Slovensko, Slovinsko, Španielsko, Švédsko a Taliansko;
2. „členský štát, ktorý vlastní jadrové zbrane“ je Francúzsko;
3. „tretia krajina“ je ktorýkoľvek štát, ktorý nie je členom Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu;
4. „jadrové materiály“ sú rudy, zdrojové materiály alebo osobitné štiepne materiály vymedzené v článku 197 zmluvy;
5. „odpad“ je jadrový materiál, ktorý sa vzhľadom na svoje koncentrácie alebo formy z praktických alebo ekonomických dôvodov nedá späťne získať, ktorého ďalšie využitie sa nepredpokladá a ktorý môže byť uložený;
6. „zadržaný odpad“ je odpad vzniknutý zo spracovania alebo z prevádzkovej havárie, odmeraný alebo odhadnutý na základe meraní, ktorý bol presunutý na osobitné miesto v rámci priestoru materiálovej bilancie, bol na tomto mieste uskladnený a môže z neho byť opätovne vybraný;

7. „upravený odpad“ je odpad, v ktorom bol jadrový materiál, odmeraný alebo odhadnutý na základe meraní, upravený tak (napríklad v skle, cemente, betóne alebo bitúmene), že nie je vhodný na ďalšie jadrové použitie;
8. „odpad vypustený do životného prostredia“ je jadrový materiál, odmeraný alebo odhadnutý na základe meraní, ktorý bol v dôsledku plánovaného vypúšťania nenávratne vypustený do životného prostredia tak, že nie je vhodný na ďalšie použitie;
9. „uloženie“ je umiestnenie odpadu alebo vyhorelého paliva do zariadenia bez úmyslu jeho opätovného vybratia;
10. „vyhoreté palivo“ je jadrové palivo, ktoré bolo ožiarené v aktívnej zóne reaktora a bolo z nej natrvalo vyvezené; vyhoreté palivo sa môže považovať za použiteľný zdroj, ktorý možno prepracovať, alebo ho možno uložiť, ak sa nepredpokladá ďalšie použitie;
11. „kategórie“ (jadrového materiálu) sú prírodný urán, ochudobnený urán, urán obohatený o urán-235 alebo urán-233 na menej ako 20 %, urán obohatený o urán-235 alebo urán-233 na 20 % a viac, tórium, plutónium a akýkoľvek iný materiál špecifikovaný Radou v súlade s ustanoveniami článku 197 zmluvy;
12. „položka“ je identifikovateľná jednotka, ako je palivová kazeta alebo palivový prútik;
13. „dávka“ je časť jadrového materiálu, s ktorou sa na účely evidencie v kľúčovom meracom bode nakladá ako s jednotkou a ktorej zloženie a množstvo sú vymedzené jediným súborom špecifikácií alebo meraní. Jadrový materiál môže byť v hromadnej forme alebo obsiahnutý vo viacerých položkách;
14. „údaje dávky“ sú celková hmotnosť každej kategórie jadrového materiálu a pri plutóniu a uráne prípadne aj izotopové zloženie. Na účely hlásenia sa hmotnosti jednotlivých položiek v dávke pred zaokrúhlením na najbližšiu jednotku sčítajú;
15. „efektívny kilogram“ je špeciálna jednotka používaná pri uplatňovaní záruk na jadrový materiál, ktorá sa získa:
 - a) pre plutónium na základe jeho hmotnosti v kilogramoch;
 - b) pre urán s obohatením 0,01 (1 %) a viac na základe jeho hmotnosti v kilogramoch vynásobenej druhou mocninou jeho obohatenia;
 - c) pre urán s obohatením menej ako 0,01 (1 %) a viac ako 0,005 (0,5 %) na základe jeho hmotnosti v kilogramoch vynásobenej 0,0001
a
 - d) pre ochudobnený urán s obohatením 0,005 (0,5 %) alebo menej a pre tórium na základe jeho hmotnosti v kilogramoch vynásobenej 0,00005;
16. „priestor materiálovej bilancie“ je taký priestor, že na účely určenia materiálovej bilancie:
 - a) možno určiť množstvo jadrového materiálu v každej preprave do každého priestoru materiálovej bilancie alebo z neho
a
 - b) možno v prípade potreby v súlade so špecifikovanými postupmi určiť fyzické zásoby jadrového materiálu v každom priestore materiálovej bilancie;

17. „kľúčový merací bod“ je miesto, v ktorom sa jadrový materiál vyskytuje v takej forme, že ho možno merať na účely určenia toku alebo inventára materiálu, okrem iného vrátane miest, v ktorých jadrový materiál vstupuje do priestorov materiálovej bilancie, opúšťa ich alebo sa v nich uskladňuje;
18. „knižný inventár“ priestoru materiálovej bilancie je algebraický súčet posledného fyzického inventára daného priestoru materiálovej bilancie a všetkých zmien inventára, ku ktorým došlo od vykonania danej fyzickej inventúry;
19. „fyzický inventár“ je súčet všetkých nameraných množstiev dávok alebo odvodených odhadov množstiev dávok jadrového materiálu existujúcich v určitom čase v rámci priestoru materiálovej bilancie získaných v súlade so špecifikovanými postupmi;
20. „nevidovaný materiál“ je rozdiel medzi fyzickým inventárom a knižným inventárom;
21. „rozdiel odosielateľ/príjemca“ je rozdiel medzi množstvom jadrového materiálu v dávke nameraným v prijímajúcom priestore materiálovej bilancie a množstvom uvedeným odosielačím priestorom materiálovej bilancie;
22. „východiskové údaje“ sú tie údaje zaznamenané počas merania alebo kalibrácie alebo použité na odvodenie empirických vzťahov, ktoré identifikujú jadrový materiál a poskytujú údaje o dávke; medzi ne patria: hmotnosť zlúčenín, konverzné faktory na určenie hmotnosti prvku, merná hmotnosť, koncentrácia prvku, pomery izotopov, vzťah medzi objemom a údajmi manometra a vzťah medzi vyrobeným plutóniom a generovaným výkonom;
23. „lokalita“ je priestor vyčlenený Spoločenstvom a členským štátom, v ktorom sa nachádza jedno alebo viac zariadení vrátane odstavených zariadení, ako sa vymedzuje v ich príslušných základných technických charakteristikách, pričom:
 - a) v prípade odstavených zariadení, v ktorých sa bežne používal zdrojový materiál alebo osobitný štiepny materiál v množstvách menej ako jeden efektívny kilogram, sa tento termín obmedzuje na miesta s horúcimi komorami alebo na miesta, v ktorých sa vykonávali činnosti spojené s konverziou, obohacovaním, výrobou alebo prepracovaním paliva;
 - b) pojem „lokalita“ zahŕňa aj všetky prevádzky situované spoločne so zariadeniami, ktoré poskytujú alebo využívajú základné služby, vrátane horúcich komôr na spracovanie ožiarených materiálov, ktoré neobsahujú jadrový materiál, prevádzky na spracovanie, skladovanie a uloženie odpadu a budovy spojené s činnosťami špecifikovanými v prílohe 1 k dodatkovému protokolu 1999/188/Euratom a označené príslušným štátom;
 - c) v prípade vnútroštátneho miesta mimo jadrového zariadenia (LOF) tvoria všetci zahrnutí používatelia malých množstiev jadrového materiálu spolu jednu lokalitu;
24. „predstaviteľ lokality“ je každá osoba, podnik alebo subjekt určený členským štátom ako zodpovedný za vyhlásenia uvedené v článku 6 ods. 1;
25. „zariadenie“ je od fázy plánovania až do potvrdenia vyradenia z prevádzky:
 - a) reaktor, kritické zariadenie, zariadenie na konverziu paliva, zariadenie na výrobu paliva, zariadenie na prepracovanie, zariadenie na separáciu izotopov, zariadenie na oddelené skladovanie, zariadenie na zapuzdrovanie odpadu, hlbinné geologické úložisko, zariadenie na spracovanie odpadu, skladovanie

- odpadu alebo jeho uloženie alebo akékoľvek iné miesto, v ktorom sa uchováva alebo bežne používa zdrojový materiál alebo osobitný štiepny materiál v množstvách väčších ako jeden efektívny kilogram;
- b) akékoľvek miesto, na ktoré sa nevzťahuje písmeno a) a v ktorom sa uchováva alebo bežne používa zdrojový materiál alebo osobitný štiepny materiál v množstvách najviac jeden efektívny kilogram, uvedené ako „miesto mimo jadrového zariadenia“ (LOF);
- c) akékoľvek miesto, kde sa ťaží, skladuje alebo používa ruda;
26. „odstavené“ je také zariadenie, pri ktorom sa overilo, že operácie boli zastavené a že všetok jadrový materiál, na ktorý sa vzťahujú bezpečnostné záruky Euratomu, bol odstránený;
27. „vyraďované z prevádzky“ je také zariadenie, v súvislosti s ktorým prebiehajú činnosti týkajúce sa demontáže a/alebo spätného získavania a odstraňovania jadrového materiálu a/alebo odstraňovania alebo znefunkčnenia základného vybavenia s cieľom vyradiť zariadenie z prevádzky;
28. „vyradené z prevádzky“ je také zariadenie, pri ktorom sa overilo, že všetok jadrový materiál, na ktorý sa vzťahujú bezpečnostné záruky Euratomu, bol odstránený a zvyškové konštrukcie a vybavenie nevyhnutné na používanie zariadenia na iné účely ako uloženie jadrového materiálu, na ktorý sa už nevzťahujú bezpečnostné záruky Euratomu, boli odstránené alebo znefunkčnené, takže už nie je možná manipulácia s jadrovým materiálom, jeho spracovanie ani využívanie;
29. „vnútroštátne miesto mimo jadrového zariadenia“ je konkrétne miesto mimo jadrového zariadenia (LOF), ktoré zahŕňa viacerých držiteľov malých množstiev jadrového materiálu v súlade s kritériami dohodnutými medzi členským štátom, v ktorom sa nachádzajú, a Komisiou;
30. „skupinový priestor materiálovej bilancie (Catch All MBA – CAM)“ je konkrétne miesto mimo jadrového zariadenia (LOF), ktoré zahŕňa viacerých držiteľov malých množstiev jadrového materiálu podľa kritérií stanovených v prílohe I-N;
31. „zásada rovnocennosti“ je koncepcia, podľa ktorej môže byť osobitný zárukový záväzok vzťahujúci sa na určité množstvo jadrového materiálu na základe kritérií rovnocennosti prevedený na iné množstvo jadrového materiálu;
32. „kritériá rovnocennosti“ sú osobitné kritériá, ktoré musia byť vzhľadom na množstvo, kategóriu, izotopové zloženie, fyzikálnu formu, chemickú formu a stav jadrového materiálu splnené na to, aby sa uplatnila zásada rovnocennosti;
33. „zásada proporcionality“ je koncepcia, podľa ktorej sa v prípade, že sa jadrový materiál, na ktorý sa vzťahuje osobitný zárukový záväzok, zmieša alebo transformuje v danom pomere s jadrovým materiálom, na ktorý sa tento zárukový záväzok nevzťahuje, bude sa na produkt, vedľajší produkt, odpad alebo straty vzniknuté pri spracovaní vzťahovať osobitný zárukový záväzok v rovnakom pomere;
34. „súhrnná evidencia“ je osobitná metóda evidencie, pri ktorej sa na nahlasovanie knižných inventárov a fyzických inventárov Komisii podľa článkov 14 a 15 tohto nariadenia používa jedinečný kód záväzku (súhrnný kód), hoci sa na jadrový materiál môžu vzťahovať rôzne osobitné zárukové záväzky;
35. „evidenčná oblasť“ je rozsah, v ktorom bolo v jednom alebo viacerých priestoroch materiálovej bilancie povolené uplatňovať súhrnnú evidenciu;

36. „prevádzkovateľ“ je každá osoba, podnik alebo organizácia, ktorá prevádzkuje zariadenie alebo ho plánuje zriadiť.

KAPITOLA II

ZÁKLADNÉ TECHNICKÉ CHARAKTERISTIKY A KONKRÉTNE ZÁRUKOVÉ POSTUPY

Článok 3

Vyhlásenie o základných technických charakteristikách

1. Všetci prevádzkovatelia predložia Komisii vyhlásenie o základných technických charakteristikách svojich zariadení.
Na výrobcov rúd sa uplatňujú ustanovenia článkov 27 a 28.
Na vnútroštátne LOF sa uplatňujú ustanovenia článku 38.
2. Na úvodné vyhlásenie o základných technických charakteristikách alebo na jeho aktualizáciu sa používa príslušný dotazník z prílohy I.
3. Vyhlásenie sa predkladá v elektronickom formáte.
4. V prípade žiadosti sa Komisii do 30 dní alebo v inej dohodnutej lehote poskytnú ďalšie podrobnosti alebo vysvetlenia týkajúce sa informácií predložených vo vyhlásení.

Článok 4

Lehoty na úvodné vyhlásenie o základných technických charakteristikách

1. Úplné vyhlásenie o základných technických charakteristikách nových zariadení sa oznamuje Komisii v súlade s článkom 3 ods. 1 najmenej 200 dní predtým, ako má byť prijatá prvá zásielka jadrového materiálu.
2. V prípade nových zariadení uvedených v článku 2 bode 25 písm. a) sa všetky informácie týkajúce sa vlastníka, prevádzkovateľa, miesta, účelu a typu zariadenia, kapacity a informácie pred uvedením do prevádzky oznamujú Komisii čo najskôr po ich sprístupnení a najneskôr 200 dní pred dátumom podania žiadosti o stavebné povolenie, prípadne v inej dohodnutej lehote.
S cieľom umožniť začlenenie požiadaviek na bezpečnostné záruky do prvotných fáz procesu projektovania jadrových zariadení sa v danom čase poskytnú prinajmenšom informácie o type, forme a očakávanej výrobnéj kapacite a inventári jadrového materiálu, ako aj náčrty tokov a skladovania jadrových materiálov.
3. Všetci prevádzkovatelia zariadenia, ktorí plánujú využiť techniky na chemické spracovanie ožiarených materiálov, zároveň poskytnú všetky dodatočné informácie potrebné na to, aby mohla Komisia uvedené techniky schváliť, ako sa to vyžaduje v článku 78 zmluvy.
4. Informácie požadované podľa odsekov 2 a 3 sa poskytujú vo vyhradených bunkách príslušného dotazníka z prílohy I.
5. Zariadenia na území štátov prístupujúcich k Európskej únii oznámia Komisii svoje základné technické charakteristiky do 30 dní od dátumu nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia v danom štáte, prípadne v inej dohodnutej lehote.

Článok 5

Vyhlásenie o zmenách základných technických charakteristík

1. Zmeny informácií uvedených v článkoch 4 ods. 2 a 4 ods. 3 sa oznamujú Komisii vždy pri úprave projektu zariadenia, prípadne v inej dohodnutej lehote.
2. Zmeny základných technických charakteristík týkajúce sa účelu, typu alebo rozmiestnenia zariadenia, a najmä zmeny ovplyvňujúce prístupové cesty k oblastiam, v ktorých sa využívajú alebo skladujú jadrové materiály, sa oznamujú čo najskôr po prijatí rozhodnutia o ich vykonaní, ale najneskôr 20 dní pred plánovaným začatím prác na úpravách. Dodatočné požiadavky týkajúce sa zmien základných technických charakteristík, ktoré sa majú oznamovať vopred, sa môžu stanovovať najmä v konkrétnych zárukových postupoch uvedených v článku 8.
3. Zmeny základných technických charakteristík, v prípade ktorých sa nevyžaduje predbežné vyrozumenie, ako je špecifikované v odseku 2, sa oznamujú Komisii do 30 dní od dokončenia úpravy.
4. Plány vyradovania z prevádzky a lehoty na ich vykonanie sa oznamujú prostredníctvom vyhradených buniek dotazníka uvedeného v prílohe I. Tieto informácie sa oznamujú čo najskôr po prijatí rozhodnutia o ukončení prevádzky zariadenia a aktualizujú pri každej zmene plánov alebo lehôt. Zmeny základných technických charakteristík vyplývajúce z činností vyradovania z prevádzky, a najmä z odstránenia alebo znefunkčnenia základného vybavenia, sa oznamujú do 30 dní od dokončenia úpravy.

Článok 6

Vyhlásenie o všeobecnom opise lokality

1. Každý členský štát, ktorý je stranou dodatkového protokolu 1999/188/Euratom, určí pre každú lokalitu na svojom území predstaviteľa lokality, ktorý predloží Komisii vyhlásenie obsahujúce všeobecný opis lokality, s použitím dotazníka uvedeného v prílohe II.

Toto vyhlásenie sa predkladá do 120 dní od dátumu nadobudnutia platnosti dodatkového protokolu 1999/188/Euratom a jeho aktualizácie sa predkladajú do 1. apríla každého roka. Vyhlásenie sa predkladá v elektronickom formáte.

Vyhlásenie musí spĺňať požiadavky článku 2 písm. a) bodu iii) dodatkového protokolu 1999/188/Euratom a byť oddelené od vyhlásenia požadovaného podľa článku 3 ods. 1.
2. Zatiaľ čo predstaviteľ lokality nesie zodpovednosť za včasné zhromaždenie relevantných informácií a predloženie všeobecného opisu lokality Komisii, zodpovednosť za správnosť a úplnosť vyhlásení zostáva na osobách alebo podnikoch zriaďujúcich alebo prevádzkujúcich zariadenie a zodpovednosť za budovy v lokalite, ktoré nie sú spojené s jadrovým materiálom, spočíva na príslušnom členskom štáte.
3. V prípade žiadosti sa Komisii do 15 dní poskytnú ďalšie podrobnosti alebo vysvetlenia týkajúce sa informácií predložených vo vyhlásení.

Článok 7

Program činností

1. S cieľom umožniť Komisii plánovať svoje činnosti v oblasti bezpečnostných záruk prevádzkovateľa elektronicky oznamujú Komisii tieto informácie:

- a) rámcový program činností na základe prílohy XI, v ktorom uvedú najmä predbežné dátumy fyzickej inventarizácie;
- b) najmenej 40 dní pred fyzickou inventarizáciou program tejto práce.

V prípade zariadení uvedených v článku 2 bode 25 písm. b) sa poskytnú minimálne predbežné dátumy fyzickej inventarizácie.

Zmeny, ktoré ovplyvňujú rámcový program činností, a najmä vykonanie fyzickej inventarizácie, sa oznamujú Komisii bezodkladne.

2. Pokiaľ nie je uvedené inak v konkrétnych zárukových postupoch uvedených v článku 8, program činností sa zasiela ročne, a to najneskôr do 15. novembra predchádzajúceho roka.

Článok 8

Konkrétne zárukové postupy

1. Opierajúc sa o základné technické charakteristiky predložené podľa článku 3 ods. 1 a článku 4 Komisia prijme konkrétne zárukové postupy týkajúce sa otázok uvedených v odseku 2 tohto článku.

V prípade zariadení uvedených v článku 2 bode 25 písm. a) sa konkrétne zárukové postupy vypracúvajú prostredníctvom rozhodnutí Komisie určených dotknutému prevádzkovateľovi s prihliadnutím na prevádzkové a technické obmedzenia a na základe konzultácií s dotknutým prevádzkovateľom a s príslušným členským štátom.

V prípade zariadení uvedených v článku 2 bode 25 písm. b) je možné vypracovať jedno rozhodnutie Komisie určené viacerým alebo všetkým dotknutým prevádzkovateľom, v ktorom sa stanovujú konkrétne zárukové postupy.

Prevádzkovateľ, ktorému je rozhodnutie Komisie určené, bude o tom vyrozumieť a kópia takéhoto vyrozumenia sa doručí dotknutému členskému štátu.

2. V prípade zariadení uvedených v článku 2 bode 25 písm. a) konkrétne zárukové postupy obsahujú:
 - a) priestory materiálovej bilancie a výber kľúčových meracích bodov na určovanie tokov a zásob jadrových materiálov;
 - b) zmeny základných technických charakteristík, pre ktoré sa vyžaduje predbežné vyrozumenie;
 - c) postupy na vedenie záznamov o jadrových materiáloch pre každý priestor materiálovej bilancie a pre zostavovanie správ;
 - d) frekvenciu a postupy konania fyzických inventarizácií na účely evidencie ako súčasť systému záruk;
 - e) opatrenia súvisiace s bezpečnostným obalom reaktora a kontrolné opatrenia, v súlade s režimami dohodnutými s dotknutým prevádzkovateľom;
 - f) režimy pre odber vzoriek príslušnou osobou alebo podnikom výlučne na účely záruk.

V prípade zariadení uvedených v článku 2 bode 25 písm. b) sa môžu konkrétne zárukové postupy obmedzovať na písmená a), c) a d).

3. V konkrétnych zárukových postupoch sa môže stanovovať aj tieto prvky:

- a) obsah následných správ požadovaných podľa článku 7 alebo 16;
 - b) podmienky, za ktorých sa uplatňujú ustanovenia tohto nariadenia, a najmä podmienky, za ktorých si odoslanie a prijatie jadrového materiálu vyžadujú predbežné vyrozumenie;
 - c) opatrenia považované za potrebné na zabezpečenie toho, aby sa jadrové materiály nepoužívali na iné účely, než na ktoré sú určené.
4. Komisia uhradí dotknutému prevádzkovateľovi náklady spojené so špeciálnymi službami, ktoré sú ustanovené v konkrétnych zárukových postupoch alebo ktoré sú poskytované ako výsledok osobitnej žiadosti Komisie alebo jej inšpektorov, a to výhradne na základe dohody, v ktorej sa tieto náklady a podmienky ich úhrady vymedzujú. Práce vykonané prevádzkovateľom pred podpisom dohody sa neuhrádzajú. Úhrada sa obmedzuje na sumu potrebnú na vyváženie nákladov na špeciálne služby, ktoré vznikli prevádzkovateľovi, a neobsahuje žiadny zisk.

KAPITOLA III

EVIDENCIA JADROVÉHO MATERIÁLU

Článok 9

Systém evidencie

1. Prevádzkovatelia vedú systém evidencie a kontroly jadrových materiálov, ktorý je účinný pri predchádzaní nezrovnalostiam, ako aj odhaľovaní a včasnom riešení nezrovnalostí vedúcich k situáciám, v ktorých sa jadrový materiál nesprávne zaeviduje. Tento systém zahŕňa evidenčné a prevádzkové záznamy, a najmä informácie o množstvách, kategórii, forme a zložení týchto materiálov, ako sa to ustanovuje v článku 21, ich aktuálnom umiestnení a osobitnom zárukovom záväzku ustanovenom v článku 19, spolu s podrobnými údajmi o príjemcovi alebo odosielateľovi, keď sú jadrové materiály prepravované.
2. Systém meraní, na ktorých sa tieto záznamy zakladajú, je v súlade s najnovšími medzinárodnými normami alebo, čo sa týka kvality, je týmto normám ekvivalentný. Na základe týchto záznamov musí byť možné vypracovať a odôvodniť všetky vyhlásenia predkladané Komisii. Všetky záznamy týkajúce sa jadrových materiálov sa uchovávajú počas celého obdobia prítomnosti jadrových materiálov v zariadení a aspoň päť rokov po tom, ako prestali byť prítomné v zariadení, alebo po vyradení zariadenia z prevádzky. Ďalšie údaje môžu byť špecifikované v konkrétnych zárukových postupoch uvedených v článku 8 pre každé zariadenie.

3. Evidenčné a prevádzkové záznamy sa sprístupňujú v elektronickom formáte, ak ich zariadenie vedie v tomto formáte. V prípade zariadení uvedených v článku 2 bode 25 písm. a) sa aktualizovaný zoznam položiek inventára na vyžiadanie sprístupňuje inšpektorom Komisie v elektronickom formáte vo formulári stanovenom v prílohe X.

Článok 10

Prevádzkové záznamy

1. Prevádzkové záznamy pre každý priestor materiálovej bilancie zahŕňajú, podľa potreby:
- prevádzkové údaje používané na určovanie všetkých zmien v množstvách a zložení jadrového materiálu prítomného v zariadeniach vrátane prepravných dokladov týkajúcich sa prijatých a odoslaných dávok jadrového materiálu;
 - zoznam položiek inventára a ich miesta, ktorý sa v čo najväčšej miere udržiava aktualizovaný;
 - údaje vrátane odvodených odhadov náhodných a systematických chýb získané z kalibrácie nádrží a nástrojov, ako aj zo vzorkovania a analýzy;
 - údaje vyplývajúce z opatrení na kontrolu kvality uplatňovaných na systém evidencie jadrových materiálov vrátane odvodených odhadov náhodných a systematických chýb;
 - opis sekvencie činností vykonaných na prípravu a uskutočnenie fyzickej inventarizácie a na zabezpečenie správnosti a úplnosti inventarizácie;
 - opis opatrení prijatých na rozpoznanie, prešetrenie a vyriešenie nezrovnalostí v systéme evidencie a kontroly jadrových materiálov;
 - opis postupov kontroly inventára a testov prijateľnosti materiálovej bilancie pri zohľadnení zdôvodnenej nepresnosti merania a nepresnosti procesu a merania;
 - opis činností vykonaných s cieľom zistiť príčinu a rozsah každej náhodnej alebo nepravidelnej straty, ktorá sa mohla vyskytnúť;
 - izotopové zloženie plutónia vrátane jeho rozpadových izotopov a referenčné dátumy, ak sú v zariadení zaznamenávané na prevádzkové potreby.
2. Pôvodné prevádzkové záznamy sa sprístupňujú inšpektorom Komisie v elektronickom formáte, ak je dostupný. Na základe odôvodnenej žiadosti sa Komisii oznámia prevádzkové záznamy v elektronickom formáte, ak je dostupný. Na základe odôvodnenej žiadosti prevádzkovateľa sa môžu dohodnúť osobitné postupy týkajúce sa formátu a odosielania informácií.

Článok 11

Evidenčné záznamy

Evidenčné záznamy vykazujú pre každý priestor materiálovej bilancie nasledujúce:

- všetky zmeny inventára tak, aby bolo kedykoľvek možné určiť knižný inventár;
- výsledky všetkých meraní a výpočtov používané na určenie fyzického inventára;
- všetky opravy vykonané v zmenách inventára, knižnom inventári a fyzickom inventári.

Evidenčné záznamy súvisiace s akýmkoľvek zmenami inventára a fyzickým inventárom uvádzajú identifikáciu materiálu, údaje o dávkach a východiskové údaje pre každú dávku. Tieto záznamy sa vedú oddelene pre urán, tórium a plutónium v súlade s kategóriami uvedenými v článku 21 ods. 2 písm. b). Okrem toho sa zaznamenáva každá zmena inventára, dátum zmeny a prípadne odosielajúci priestor materiálovej bilancie alebo odosielateľ a prijímajúci priestor materiálovej bilancie alebo príjemca.

Článok 12 **Evidenčné správy**

Prevádzkovatelia poskytujú Komisii evidenčné správy.

Evidenčné správy obsahujú informácie, ktoré sú k dispozícii v deň nahlásenia, a musia byť k neskoršiemu dátumu v prípade potreby opravené. Evidenčné správy sa zasielajú Komisii v elektronickom formáte.

V prípade žiadosti sa Komisii do troch týždňov alebo v inej dohodnutej lehote poskytnú ďalšie podrobnosti alebo vysvetlenia týkajúce sa týchto správ.

Článok 13 **Úvodná knižná inventarizácia**

Prevádzkovatelia na území štátov pristupujúcich k Európskej únii zašlú Komisii do 30 dní od nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia v danom štáte úvodnú knižnú inventarizáciu všetkých jadrových materiálov, ktoré vlastní (vrátane jadrových materiálov, ktoré sa predtým považovali za zadržaný odpad, a jadrových materiálov, ktoré boli predtým vyňaté zo systému záruk MAAE), s výnimkou jadrového materiálu, v prípade ktorého boli ukončené systémy záruk MAAE. Použije sa formát stanovený v prílohe V.

Článok 14 **Správa o zmenách inventára**

1. Za každý priestor materiálovej bilancie prevádzkovatelia zasielajú Komisii správy o zmenách inventára v súvislosti so všetkými jadrovými materiálmi s použitím formátu stanoveného v prílohe III.

Tieto správy sa zasielajú mesačne, najneskôr do 15 dní po skončení mesiaca, a obsahujú všetky zmeny inventára, ktoré sa vyskytli alebo stali známymi v priebehu daného mesiaca.

2. Za mesiace, v ktorých sa uskutočňuje fyzická inventarizácia a dátum fyzickej inventarizácie nie je posledný dátum v mesiaci, sa zasielajú dve samostatné správy o zmenách inventára:
 - a) prvá správa o zmenách inventára obsahujúca všetky zmeny inventára k dátumu vykonania fyzickej inventarizácie vrátane sa odosiela najneskôr spoločne s druhou správou o zmenách inventára alebo spoločne so súpisom fyzického inventára a správou o materiálovej bilancii, ak sú tieto posledné dva dokumenty odoslané pred druhou správou o zmenách inventára;
 - b) druhá správa o zmenách inventára obsahujúca všetky zmeny inventára od prvého dňa po dátume vykonania fyzickej inventarizácie až do konca mesiaca, ktorá sa odošle do 15 dní od skončenia mesiaca.

3. Za mesiace, v ktorých sa nevyskytnú nijaké zmeny inventára, prevádzkovatelia zašlú správu o zmenách inventára, v ktorej uvedú konečný knižný inventár z predchádzajúceho mesiaca.
4. Na to, aby malé zmeny inventára, ako sú prepravy vzoriek na účely analýzy, mohli byť vykazované ako samostatné zmeny inventára, môžu byť tieto zmeny zoskupené, ako sa uvádza v konkrétnych zárukových postupoch uvedených v článku 8 pre dotknuté zariadenie.
5. K správam o zmenách inventára môžu byť pripojené poznámky s vysvetlením zmien inventára.

Článok 15

Správa o materiálovej bilancii a súpis fyzického inventára

1. Za každý priestor materiálovej bilancie prevádzkovatelia zasielajú Komisii:
 - a) správy o materiálovej bilancii vo formáte stanovenom v prílohe IV, v ktorých sa uvádzajú:
 - i) počiatočný fyzický inventár;
 - ii) zmeny inventára (najprv zvýšenia, potom zníženia);
 - iii) konečný knižný inventár;
 - iv) konečný fyzický inventár;
 - v) neevidovaný materiál;
 - b) súpis fyzického inventára vo formáte stanovenom v prílohe V, v ktorom sa samostatne uvádzajú všetky dávky.
2. Správy a súpis sa zasielajú čo možno najskôr a najneskôr do 30 dní odo dňa, keď bola vykonaná fyzická inventarizácia.
3. Pokiaľ nie je uvedené inak v konkrétnych zárukových postupoch uvedených v článku 8 pre zariadenie, súpis fyzického inventára na základe aktuálnej inventarizácie všetkých jadrových materiálov prítomných v priestore materiálovej bilancie sa vykonáva každý kalendárny rok a obdobie medzi dvomi po sebe idúcimi fyzickými inventarizáciami neprekročí 14 mesiacov.

Článok 16

Osobitné správy

Prevádzkovatelia zasielajú Komisii osobitnú správu vždy, keď nastanú okolnosti uvedené v článku 17 alebo 25.

Osobitné správy a ďalšie údaje alebo vysvetlenia, o ktoré sa žiada v súvislosti s týmito správami, sa Komisii zasielajú bezodkladne. Ak sa vyžadujú ďalšie technické skúmania, správy obsahujú informácie, ktoré sú dostupné k dátumu podávania správ, a doplnia sa čo najskôr po získaní výsledkov skúmania.

Článok 17 **Mimoriadne udalosti**

Osobitná správa sa podľa článku 16 predkladá v týchto prípadoch:

- a) ak sa predpokladá, že v dôsledku mimoriadnej náhodnej udalosti alebo mimoriadnych okolností došlo alebo by mohlo dôjsť k zvýšeniu alebo strate jadrového materiálu, a to aj počas prepravy zo zariadenia alebo do zariadenia. V takýchto prípadoch obsahuje osobitná správa opis náhodnej udalosti alebo okolností, hmotnosť uránu, tória a plutónia v súlade s kategóriami uvedenými v článku 21 ods. 2 písm. b), hmotnosť štiepných izotopov v prípade obohateného uránu, ako aj opis spôsobu stanovenia hmotností a všetkých ďalších prijatých opatrení vrátane opatrení na zabránenie opakovaniu straty;
- b) ak sa kontajnement nečakane zmenil v takom rozsahu, že je možné vykonať neoprávnené odstránenie jadrového materiálu. V takýchto prípadoch obsahuje osobitná správa opis náhodnej udalosti alebo okolností, ako aj opis všetkých prijatých opatrení na zníženie rizika neoprávneného odstránenia a zabránenie opakovaniu udalosti.

Dotknutí prevádzkovatelia predkladajú tieto správy, hneď ako sa dozvedia o akejkoľvek takejto strate alebo zvýšení alebo náhlej zmene podmienok kontajnementu, alebo o čomkoľvek, čo ich vedie k predpokladu, že došlo k takejto udalosti. Príčiny sa takisto uvádzajú, len čo sa stanú známymi.

V prípade každého zariadenia sa môžu ďalšie podrobnosti o informáciách, ktoré sa majú poskytnúť, stanovovať v konkrétnych zárukových postupoch uvedených v článku 8.

Článok 18 **Podávanie správ o jadrových konverziách**

Pokiaľ ide o reaktory, vypočítané údaje o jadrových konverziách sa podávajú v správe o zmenách inventára najneskôr v čase, keď sa ožiarené palivo prepravuje z reaktorového priestoru materiálnej bilancie. Okrem toho môžu byť v konkrétnych zárukových postupoch uvedených v článku 8 stanovené ďalšie postupy zaznamenávania jadrových konverzií a podávania správ o jadrových konverziách.

Článok 19 **Osobitné zárukové záväzky**

1. Jadrové materiály podliehajúce osobitným zárukovým záväzkom, ktoré Spoločenstvo zahrnulo do dohody uzatvorenej s treťou krajinou alebo medzinárodnou organizáciou, sa označujú príslušným kódom záväzku, ako ho oznámila Komisia, v týchto vyrozumeniach a záznamoch:
 - a) úvodná knižná inventarizácia uvedená v článku 13;
 - b) správy o zmenách inventára vrátane konečných knižných inventárov uvedené v článku 14;
 - c) správy o materiálnej bilancii a súpisy fyzického inventára uvedené v článku 15;
 - d) plánované dovozy a vývozy uvedené v článkoch 23 a 24;
 - e) evidenčné záznamy uvedené v článku 11.

Pokiaľ to nie je výslovne zakázané v týchto dohodách, takéto označenie nevylučuje fyzické zmiešavanie materiálov.

2. Ak je to vhodné, priradenie kódov záväzku v správach uvedených v článkoch 14 a 15 a záznamov uvedených v článku 11 sa uskutočňuje podľa zásady proporcionality.
3. Odsek 1 sa nevzťahuje na dohody uzatvorené Spoločenstvom a členskými štátmi s Medzinárodnou agentúrou pre atómovú energiu.

Článok 20

Súhrnná evidencia a výmeny záväzkov

1. Využitie, rozsah, vykazovanie a postupy súhrnnej evidencie si vyžadujú predchádzajúce povolenie Komisie, ktoré môže byť udelené na základe jednotlivých prípadov, ak je takéto využitie opodstatnené vzhľadom na typ a činnosti zariadenia. Postupmi súhrnnej evidencie nie je nijako dotknuté plnenie záväzkov Spoločenstva, ako napríklad dodržiavanie zásad rovnocennosti a proporcionality.

Odôvodnená a opodstatnená žiadosť o povolenie využitia súhrnnej evidencie sa písomne predkladá Komisii aj s návrhom postupov súhrnnej evidencie.

2. Súhrnný kód, ako ho oznámila Komisia, sa používa na označenie všetkých jadrových materiálov v evidenčnej oblasti, správach uvedených v článkoch 14 a 15 a v záznamoch uvedených v článku 11. Celkové množstvo jadrového materiálu začleneného do súhrnu je v prípade každého kódu záväzku vždy známe a poskytuje sa Komisii každý mesiac vo formulári elektronickej súhrnnej správy.
3. Povolenie sa môže zrušiť, ak sa prestanú plniť ustanovenia tohto nariadenia alebo podmienky stanovené v povolení.
4. Osobitné zárukové záväzky sa môžu vymieňať medzi dvomi množstvami jadrového materiálu na základe kritérií rovnocennosti platných pre príslušné dohody o jadrovej spolupráci a osobitných podmienok oznámených prevádzkovateľovi po prijatí žiadosti.

Odôvodnená a opodstatnená žiadosť o výmenu záväzkov sa oznamuje elektronicke Komisii prostredníctvom formulára stanoveného v prílohe XVI. Dotknutý prevádzkovateľ bude informovaný o tom, či sú podmienky na výmenu záväzkov splnené.

Článok 21

Jednotky hmotnosti a kategórie jadrových materiálov

1. Množstvá materiálov, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, sú vo všetkých oznámeniach odvolávajúcich sa na toto nariadenie vyjadrené v gramoch.

Zodpovedajúce evidenčné záznamy o materiáloch sa vedú v gramoch alebo menších jednotkách. Vedú sa takým spôsobom, aby boli vierohodné, a najmä aby boli v súlade s bežnými praktikami v členských štátoch.

Množstvá môžu byť v oznámeniach zaokrúhľované nadol, ak je na prvom desatinnom mieste čísla 0 až 4, a zaokrúhľované nahor, ak je na prvom desatinnom mieste čísla 5 až 9.

2. Pokiaľ nie je v konkrétnych zárukových postupoch uvedených v článku 8 ustanovené inak, oznámenia obsahujú:
- a) celkovú hmotnosť prvkov urán, tórium alebo plutónium, a pre obohatený urán aj celkovú hmotnosť štiepných izotopov;
 - b) samostatné správy o materiálovej bilancii, ako aj samostatné riadkové údaje v správach o zmenách inventára a v súpisoch fyzického inventára pre tieto kategórie jadrového materiálu:
 - i) ochudobnený urán;
 - ii) prírodný urán;
 - iii) urán obohatený menej ako na 20 %;
 - iv) urán obohatený na 20 % a viac;
 - v) plutónium;
 - vi) tórium.

Článok 22

Výnimky

1. Prevádzkovateľ môže mať výnimku z pravidiel, ktoré upravujú frekvenciu správ uvedených v článku 14, aby boli zohľadnené všetky osobitné okolnosti, za ktorých sa zabezpečené materiály používajú alebo vyrábajú.

Žiadosť o udelenie výnimky podáva elektronicky Komisii dotknutý prevádzkovateľ vo formáte stanovenom v prílohe IX.

Výnimka sa môže uplatňovať iba na celý priestor materiálovej bilancie, v ktorom jadrový materiál nie je spracúvaný alebo skladovaný spoločne s jadrovým materiálom, na ktorý sa výnimka neudeluje.
2. Výnimka sa môže uplatňovať na priestor materiálovej bilancie, v ktorom sa nachádzajú:
 - a) množstvá jadrového materiálu primerané množstvám uvedeným v prílohe I-N, ktoré sú dlhodobo držané v tom istom stave;
 - b) ochudobnený urán, prírodný urán alebo tórium, ktoré sa používajú výlučne pri nejadrových činnostiach;
 - c) osobitné štiepne materiály, ak sú používané v gramových alebo menších množstvách ako senzorové komponenty v prístrojoch;
 - d) plutónium s izotopovou koncentráciou plutónia-238 presahujúcou 80 %.
3. Dotknutý prevádzkovateľ bude informovaný o tom, či sú splnené uvedené podmienky na udelenie výnimky. Ak sú uvedené podmienky splnené, Komisii sa elektronicky zašle do 31. januára každého roka výročná správa o zmenách inventára vo formáte stanovenom v prílohe III, za predpokladu, že počas obdobia nedošlo k žiadnej zmene inventára. V tejto správe sa opisuje situácia k 31. decembru predchádzajúceho kalendárneho roka. Zároveň sa správa o materiálovej bilancii a súpis fyzického inventára, v ktorých sa samostatne uvádzajú všetky dávky, zašlú elektronicky vo formátoch stanovených v prílohách IV a V.

4. V prípade akejkoľvek zmeny inventára, ktorá sa vyskytla počas roka v priestore materiálovej bilancie, na ktorý sa vzťahuje výnimka, dotknutý prevádzkovateľ čo možno najskôr elektronicky zašle Komisii správu o zmene inventára vo formáte stanovenom v prílohe III, a to najneskôr do 15 dní od skončenia mesiaca, v ktorom sa zmena inventára vyskytla.
5. Ak sa už podmienky na udelenie výnimky neplnia, výnimka sa ďalej neuplatňuje.

KAPITOLA IV

PREPRAVA MEDZI ŠTÁTMI

Článok 23

Vývoz a odoslanie

1. Prevádzkovatelia zašlú Komisii predbežné vyrozumenie, ak sú akékoľvek zdrojové materiály alebo osobitné štiepne materiály:
 - a) vyvážané do tretej krajiny;
 - b) odosielané z členského štátu, ktorý nevlastní jadrové zbrane, do členského štátu vlastniaceho jadrové zbrane;
 - c) odosielané z členského štátu vlastniaceho jadrové zbrane do členského štátu, ktorý nevlastní jadrové zbrane.
2. Predbežné vyrozumenie sa vyžaduje len v prípade:
 - a) ak zásielka presahuje jeden efektívny kilogram alebo
 - b) ak zariadenie prepravuje do toho istého štátu celkové množstvo materiálov, ktoré presahuje alebo by mohlo presiahnuť jeden efektívny kilogram v ľubovoľnom časovom období dvanástich po sebe idúcich mesiacov, a to aj vtedy, ak ani jedna samostatná zásielka nepresahuje jeden efektívny kilogram.
3. Vyrozumenie sa zasiela po uzatvorení zmluvných dojednaní, ktoré vedú k preprave, vo formulári stanovenom v prílohe VI a Komisii sa doručí najmenej osem pracovných dní pred zabalením materiálu na prepravu.
4. Ak sa na prepravu vyžaduje predchádzajúci súhlas tretej krajiny, odoslanie sa neuskutoční, kým Komisia nepotvrdí, že takýto predchádzajúci súhlas bol udelený.
5. Na základe odôvodnenej žiadosti prevádzkovateľa sa môžu dohodnúť osobitné postupy týkajúce sa formátu a odosielania vyrozumenia.
6. Vývoz a odosielanie jadrového materiálu obsiahnutého v odpade alebo rudách nepodlieha ustanoveniam odsekov 1 až 4.

Článok 24
Dovoz a prijatie

1. Prevádzkovatelia zašlú Komisii predbežné vyrozumenie, ak sú akékoľvek zdrojové materiály alebo osobitné štiepne materiály:
 - a) dovážané z tretej krajiny;
 - b) prijaté v členskom štáte, ktorý nevlastní jadrové zbrane, z členského štátu vlastníaceho jadrové zbrane;
 - c) prijaté v členskom štáte vlastníacom jadrové zbrane z členského štátu, ktorý nevlastní jadrové zbrane.
2. Predbežné vyrozumenie sa vyžaduje len v prípade:
 - a) ak zásielka presahuje jeden efektívny kilogram alebo
 - b) ak zariadenie dováža alebo prijíma z toho istého štátu celkové množstvo materiálov, ktoré presahuje alebo by mohlo presiahnuť jeden efektívny kilogram v ľubovoľnom časovom období dvanástich po sebe idúcich mesiacov, a to aj vtedy, ak ani jedna samostatná zásielka nepresahuje jeden efektívny kilogram.
3. Vyrozumenie sa zasiela v čo možno najväčšom predstihu pred predpokladaným príchodom materiálu a najneskôr k dátumu prijatia s použitím formulára stanoveného v prílohe VII a Komisii sa doručí najmenej päť pracovných dní pred rozbalením materiálu.
4. Na základe odôvodnenej žiadosti prevádzkovateľa sa môžu dohodnúť osobitné postupy týkajúce sa formátu a odosielania vyrozumenia.
5. Dovoz a prijatie jadrového materiálu obsiahnutého v odpade alebo rudách nepodlieha ustanoveniam odsekov 1 až 4.

Článok 25
Strata alebo zdržanie počas prepravy

Prevádzkovatelia, ktorí oznamujú prepravu podľa článkov 23 a 24, predložia osobitnú správu uvedenú v článku 16, ak po mimoriadnych okolnostiach alebo náhodnej udalosti získali informácie, že sa jadrové materiály stratili, alebo sa javí, že sa stratili, alebo ak počas prepravy došlo k značnému zdržaniu. V takýchto prípadoch obsahuje osobitná správa opis náhodnej udalosti alebo okolností, ako aj opis všetkých prijatých opatrení.

V prípade každého zariadenia sa môžu ďalšie podrobnosti o informáciách, ktoré sa majú poskytnúť, stanovovať v konkrétnych zárukových postupoch uvedených v článku 8.

Článok 26
Oznámenie o zmene dátumu

Každá zmena dátumov na zabalenie pred prepravou, dopravením alebo rozbalením jadrových materiálov, ktoré boli uvedené vo vyrozumeniach ustanovených v článkoch 23 a 24, sa bezodkladne oznámi s uvedením upravených dátumov, ak sú známe, pokiaľ zmena nevedie k podaniu osobitnej správy.

KAPITOLA V

OSOBITNÉ USTANOVENIA

Článok 27

Výrobcovia rúd

1. Každá osoba alebo podnik, ktoré ťažia rudy na území členského štátu, predloží Komisii vyhlásenie o základných technických charakteristikách prostredníctvom dotazníka z prílohy I-Q minimálne 120 dní pred začatím ťažby rúd a oznámi jej program činností v súlade s článkom 7.
2. Odchyľne od ustanovení článkov 9, 10 a 11 každá osoba alebo podnik, ktorá alebo ktorý ťaží rudy, vedú evidenčné záznamy, v ktorých sú uvedené najmä množstvá vytťaženej rudy s priemerným obsahom uránu a tória a zásoby vytťaženej rudy v bani. Tieto záznamy obsahujú aj podrobné údaje o odosielaní s uvedením dátumu, príjemcu a množstva v každom prípade.
Tieto záznamy sa uchovávajú najmenej päť rokov.
3. Výrobcovia rúd na území štátov pristupujúcich k Európskej únii oznámia Komisii svoje základné technické charakteristiky do 30 dní od dátumu nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia v danom štáte.

Článok 28

Správy o odoslaní/vývoze rudy

Odchyľne od ustanovení článkov 12 až 19 a článku 21 každý prevádzkovateľ, ktorý ťaží rudy, informuje Komisiu prostredníctvom formulára stanoveného v prílohe VIII o:

- a) množstve materiálu odoslaného z každej bane, a to do 31. januára každého roka za predchádzajúci kalendárny rok;
a
- b) vývoze rúd do tretích krajín, a to najneskôr k dátumu ich odoslania.

Článok 29

Prepravcovia a dočasní skladovatelia

Každá osoba alebo podnik, ktorá alebo ktorý sa na území členských štátov zaoberá prepravou alebo dočasným skladovaním, počas prepravy jadrových materiálov preberá alebo odovzdáva tieto materiály len proti riadne podpísaným potvrdeniam s dátumom. V tomto potvrdení sa uvádzajú názvy strán odovzdávajúcich a preberajúcich materiály, prepravované množstvá, ako aj kategória, forma a zloženie materiálov.

Ak sa to vyžaduje z dôvodov fyzickej ochrany, opis prepravovaných materiálov sa môže nahradiť vhodným označením zásielky. Takéto označenie musí byť sledovateľné podľa záznamov, ktoré vlastní prevádzkovatelia odosielajúci alebo prijímajúci materiály.

Uvedené záznamy uchovávajú zmluvné strany najmenej päť rokov.

Článok 30

Náhradné záznamy pre prepravcov a dočasných skladovateľov

Záznamy, ktoré už vlastní osoby alebo podniky v súlade s existujúcimi predpismi, ktoré sa na ne vzťahujú na území členských štátov, v ktorých pôsobia, môžu nahrádzať záznamy uvedené v článku 29 za predpokladu, že tieto záznamy obsahujú všetky informácie požadované podľa uvedeného článku.

Článok 31

Sprostredkovatelia

Všetci sprostredkovatelia zúčastnení na uzatvorení ľubovoľnej zmluvy na dodávku jadrových materiálov, ako sú splnomocnení zástupcovia, makléri alebo komisionári, uchovávajú všetky záznamy týkajúce sa transakcií uskutočnených nimi alebo v ich mene najmenej päť rokov po vypršaní zmluvy. Tieto záznamy obsahujú názvy strán a uvádza sa v nich dátum uzatvorenia zmluvy, ako aj množstvo, kategória, forma, zloženie, pôvod a miesto určenia materiálov.

Článok 32

Odovzdávanie informácií a údajov

Komisia môže odovzdať informácie a údaje získané podľa tohto nariadenia Medzinárodnej agentúre pre atómovú energiu.

Článok 33

Úvodný výkaz zásob odpadov a evidenčné záznamy

1. Prevádzkovatelia na území štátov pristupujúcich k Európskej únii, ktorí majú v držbe jadrový materiál obsiahnutý v upravenom odpade, ktorý bol predtým vyňatý zo systému záruk MAAE, zašlú Komisii do 30 dní od nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia v danom štáte úvodný výkaz zásob všetkých takýchto materiálov podľa kategórií.
2. Každý prevádzkovateľ, ktorý spracúva alebo skladuje jadrový materiál, ktorý bol predtým vyhlásený za zadržaný alebo upravený odpad, vedie o ňom evidenčné záznamy.

Odchyľne od ustanovení článkov 9 až 13, článku 15 a článku 19 ods. 1 týkajúcich sa materiálu, ktorý bol predtým vyhlásený za zadržaný odpad, a odchyľne od ustanovení článkov 9 až 15 a článku 19 ods. 1 týkajúcich sa materiálu, ktorý bol predtým vyhlásený za upravený odpad, tieto záznamy zahŕňajú:

- a) prevádzkové údaje používané na určovanie zmien v množstvách a zložení jadrového materiálu;
- b) výkaz zásob, ktorý sa má aktualizovať každý rok po vykonaní fyzickej inventarizácie;
- c) opis postupnosti činností uskutočnených v rámci prípravy a vykonávania fyzickej inventarizácie a s cieľom zabezpečiť správnosť a úplnosť inventarizácie;
- d) opis činností uskutočnených s cieľom zistiť príčinu a rozsah každej náhodnej straty, ktorá sa mohla vyskytnúť;
- e) všetky zmeny zásob tak, aby sa mohol na požiadanie zistiť knižný inventár.

Osobitné požiadavky na nahlasovanie spracovania odpadu sa môžu stanovovať v konkrétnych zárukových postupoch uvedených v článku 8.

Článok 34

Spracovanie odpadu

Prevádzkovatelia zašlú Komisii predbežné vyrozumenie o každej kampani prepracovania materiálu, ktorý bol predtým vyhlásený za zadržaný alebo upravený odpad, s vylúčením opätovného zabalenia alebo ďalšej úpravy bez separácie prvkov.

Toto predbežné vyrozumenie, na ktoré sa používa formulár stanovený v prílohe XII, zahŕňa informácie o množstve plutónia, vysoko obohateného uránu a uránu-233 pripadajúceho na jednu dávku, o forme (sklo, vysokoaktívna kvapalina atď.), predpokladanom trvaní kampane a umiestnení materiálu pred kampaňou a po nej. Takéto vyrozumenie sa zašle Komisii v elektronickom formáte najmenej 200 dní pred začatím kampane.

Článok 35

Preprava upraveného odpadu

Prevádzkovatelia predložia Komisii v elektronickom formáte najneskôr do 31. januára každého roka výročnú správu o:

- a) odoslaní alebo vývoze upraveného odpadu do zariadenia na území alebo mimo územia členských štátov, a to prostredníctvom formulára stanoveného v prílohe XIII;
- b) prijatí alebo dovoze upraveného odpadu zo zariadenia na území alebo mimo územia členských štátov, a to prostredníctvom formulára stanoveného v prílohe XIV;
- c) zmenách v umiestnení upraveného odpadu, ktorý obsahuje plutónium, vysoko obohatený urán alebo urán-233, a to prostredníctvom formulára stanoveného v prílohe XV.

Článok 36

Ukončenie bezpečnostných záruk

1. Bezpečnostné záruky podľa tohto nariadenia týkajúce sa jadrového materiálu môžu byť ukončené za týchto okolností:
 - a) jadrový materiál, ktorý je odmeraný alebo odhadovaný na základe meraní a ktorý bol nenávratne vypustený do okolitého prostredia v dôsledku plánovaného vypúšťania. Na tento účel sa vypustenie do životného prostredia deklaruje v správe o zmenách inventára uvedenej v článku 14;
 - b) jadrový materiál považovaný za spätne nezískateľný z praktických alebo ekonomických dôvodov, ktorý je súčasťou konečných produktov, ako sú zliatiny alebo keramika, využívaných na nejadrové účely. Na tento účel sa ukončenie používania deklaruje v správe o zmenách inventára uvedenej v článku 14;
 - c) jadrový materiál považovaný za spätne nezískateľný z praktických alebo ekonomických dôvodov, ktorý je obsiahnutý v odpade vo veľmi nízkych koncentráciách zameraných alebo odhadnutých na základe meraní, a to aj vtedy, ak tieto materiály nie sú uložené. Na tento účel sa ukončenie bezpečnostných záruk deklaruje v správe o zmenách inventára uvedenej v článku 14.

2. Na ukončenie bezpečnostných záruk podľa písmen b) a c) sa Komisii zašle odôvodnená a opodstatnená žiadosť. Dotknutý prevádzkovateľ bude informovaný o tom, či sú podmienky na ukončenie bezpečnostných záruk splnené.

Článok 37

Preprava a inventarizácia položiek iných ako jadrový materiál

1. Osoby alebo podniky uvedené v článku 1 zašlú Komisii prostredníctvom príslušného formulára z prílohy XVII alebo podobného prijateľného formulára predbežné vyrozumieanie a čo najskôr jej poskytnú možné potvrdenie prepravy položiek iných ako jadrový materiál, ak sa na takéto položky vzťahuje akákoľvek dohoda o jadrovej spolupráci.
2. Ak sa na prepravu vyžaduje predchádzajúci súhlas tretej krajiny, odoslanie sa neuskutoční, kým Komisia nepotvrdí, že takýto predchádzajúci súhlas bol udelený.
3. Osoby alebo podniky, ktoré majú v držbe iné položky ako jadrový materiál, na ktoré sa vzťahuje akákoľvek dohoda o jadrovej spolupráci, predkladajú Komisii do 31. januára nasledujúceho roka v elektronickom formáte výročnú správu o inventári k 31. decembru.

Článok 38

Vnútroštátne LOF

1. Vnútroštátne LOF zahŕňajúce viacerých individuálnych držiteľov malého množstva jadrového materiálu (malí držiteľia) v danom členskom štáte môže byť zriadené na žiadosť zodpovedného orgánu členského štátu podanú Komisii.
2. Zodpovedný orgán dohliada na vnútroštátne LOF a zabezpečuje vykonávanie článkov 3 až 7, článkov 12 až 19, článku 21 a článkov 23 až 26.
3. Spoločný inventár zdrojového materiálu a osobitného štiepneho materiálu vo vnútroštátnom LOF nesmie presiahnuť jeden efektívny kilogram.
4. Vyhlásenie o základných technických charakteristikách vnútroštátneho LOF predkladá zodpovedný orgán Komisii prostredníctvom dotazníka z prílohy I-M. Predkladá sa každá aktualizácia, a to najneskôr pri zasielaní súpisu fyzického inventára podľa článku 15.
5. Vo vyhlásení o základných technických charakteristikách sa opisuje rozdelenie povinností medzi zodpovedné orgány a jednotlivých malých držiteľov na účely vykonávania článkov 9 až 11.
6. Na účely vykonávania článkov 9, 14 a 15 prijme zodpovedný orgán primerané opatrenia na zabezpečenie toho, aby:
 - a) fyzická inventarizácia prebehla v rovnaký deň u všetkých jednotlivých malých držiteľov, ktorí tvoria vnútroštátne LOF;
 - b) sa fyzické inventarizácie jednotlivých malých držiteľov dali identifikovať v súpise fyzického inventára zaslanom Komisii;
 - c) boli evidenčné správy podložené príslušnými prevádzkovými záznamami;
 - d) sa ustanovenia tohto nariadenia účinne vykonávali v rozsahu vnútroštátneho LOF.

Článok 39

Medzinárodné záväzky

1. Ustanovenia tohto nariadenia, a najmä článku 6 ods. 1, článku 34 a článku 35 písm. c) sa uplatňujú v súlade so záväzkami Spoločenstva a členských štátov, ktoré nevlastnia jadrové zbrane, podľa dodatkového protokolu 1999/188/Euratom.
2. Ustanovenia tohto nariadenia, a najmä článkov 19, 20, 23, 24 a 37, sa uplatňujú v súlade s platnými dohodami o jadrovej spolupráci medzi Spoločenstvom a tretími krajinami, a to tak, aby Komisia mohla plniť záväzky Spoločenstva vyplývajúce z týchto dohôd.
3. Ustanovenia tohto nariadenia, a najmä článkov 9 až 18, článkov 22 až 26 a článku 36, sa uplatňujú v súlade so záväzkami Spoločenstva a jeho členských štátov vyplývajúcimi z dohôd o bezpečnostných zárukách s Medzinárodnou agentúrou pre atómovú energiu.

KAPITOLA VI

OSOBITNÉ USTANOVENIA UPLATŇOVANÉ NA ÚZEMÍ ČLENSKÉHO ŠTÁTU VLASTNIACEHO JADROVÉ ZBRANE

Článok 40

Osobitné ustanovenia pre členský štát vlastníaci jadrové zbrane

1. Toto nariadenie sa neuplatňuje na:
 - a) zariadenia alebo časti zariadení, ktoré boli určené na plnenie obranných požiadaviek a ktoré sú situované na území členského štátu vlastníaceho jadrové zbrane;
 - alebo
 - b) jadrové materiály, ktoré boli určené na plnenie obranných požiadaviek týmto členským štátom vlastníacim jadrové zbrane.
2. Pokiaľ ide o jadrové materiály, zariadenia alebo časti zariadení, ktoré budú pravdepodobne určené na plnenie obranných požiadaviek a ktoré sú situované na území členského štátu vlastníaceho jadrové zbrane, rozsah uplatňovania tohto nariadenia a príslušných postupov, na základe ktorých sa uplatňuje, sa vymedzuje v dohode medzi Komisiou a dotknutým členským štátom vlastníacim jadrové zbrane s prihliadnutím na ustanovenia článku 84 druhého odseku zmluvy. Týmto postupmi nie je dotknutá možnosť inšpektorov Komisie uplatňovať bezpečnostné záruky a zabezpečovať súlad s ustanoveniami článku 77 zmluvy. Tieto postupy obsahujú ustanovenia pre zariadenia alebo ich časti, ktoré sú vyradované z prevádzky. Odchyľne od uvedeného je možné sa v jednotlivých prípadoch dohodnúť na tom, že inšpektorom Komisie sa predložia špecifické záznamy, a nie prepravné doklady uvedené v článku 10 písm. a).

3. Bez ohľadu na odseky 1 a 2:
- a) ustanovenia článku 3 ods. 1, článku 4 a článku 8 sa uplatňujú na zariadenia alebo časti zariadení, ktoré sú v určitom čase prevádzkované výlučne s jadrovými materiálmi, ktoré môžu byť určené na plnenie obranných požiadaviek, ale ktoré sú v inom čase prevádzkované výlučne s civilnými jadrovými materiálmi;
 - b) ustanovenia článku 3 ods. 1, článku 4 a článku 8 sa uplatňujú, s výnimkou dôvodov národnej bezpečnosti, na zariadenia alebo časti zariadení, prístup ku ktorým by mohol byť z týchto dôvodov obmedzený, ale ktoré vyrábajú, spracúvajú, separujú, prepracúvajú alebo používajú akýmkoľvek iným spôsobom súčasne civilné jadrové materiály, ako aj jadrové materiály, ktoré sú alebo môžu byť určené na plnenie obranných požiadaviek;
 - c) ustanovenia článkov 2 a 7, článkov 9 až 37, odsekov 1 a 2 tohto článku a článkov 41, 42 a 43 sa uplatňujú v súvislosti so všetkými civilnými jadrovými materiálmi, ktoré sú umiestnené v zariadeniach alebo častiach zariadení uvedených v písmenách a) a b) tohto odseku;
 - d) ustanovenia článku 6 ods. 1, článku 34 a článku 35 písm. c) sa neuplatňujú na území členského štátu vlastníaceho jadrové zbrane.

KAPITOLA VII

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 41

Dôverný charakter údajov

1. Na informácie získané alebo spracúvané Komisiou podľa tohto nariadenia sa vzťahujú bezpečnostné pravidlá stanovené v rozhodnutí Komisie (EÚ, Euratom) 2015/443 a v rozhodnutí Komisie (EÚ, Euratom) 2015/444 bez toho, aby bolo dotknuté nariadenie (Euratom) č. 3, ktorým sa vykonáva článok 24 zmluvy.
2. Bezpečnosť odovzdávania informácií musí byť v súlade s pravidlami Komisie a požiadavkami členských štátov na odovzdávanie takýchto informácií.

Článok 42

Zariadenia riadené z územia mimo Spoločenstva

Ak zariadenie riadi osoba usadená alebo podnik so sídlom mimo územia Spoločenstva, všetky povinnosti uložené týmto nariadením plní miestne vedenie zariadenia.

Článok 43

Vykonávanie a monitorovanie

1. Komisia prijme a uverejní usmernenia o uplatňovaní tohto nariadenia prostredníctvom odporúčania a v prípade potreby ich aktualizuje na základe získaných skúseností v úzkej konzultácii s členskými štátmi a po doručení pripomienok zainteresovaných strán.

2. Komisia vyhodnotí uplatňovanie tohto nariadenia do desiatich rokov od nadobudnutia jeho účinnosti a podá správu o hlavných zisteniach Rade.

Článok 44
Zrušenie

Nariadenie (Euratom) č. 302/2005 sa zrušuje.

Odkazy na zrušené nariadenie sa považujú za odkazy na toto nariadenie.

Článok 45
Prechodné obdobie

Na základe riadne odôvodnenej žiadosti a predloženia programu vykonávania môže Komisia v jednotlivých prípadoch udeliť výnimku zo záväzku používať pri zozname položiek inventára formát stanovený v prílohe X. Výnimka sa udeľuje najviac na dva roky.

Článok 46
Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť xxx. dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

Za Komisiu

člen/členka Komisie

PRÍLOHA I:

DOTAZNÍK K VYHLÁSENIU O ZÁKLADNÝCH TECHNICKÝCH CHARAKTERISTIKÁCH ZARIADENÍ

POZN.:

1. Odpoveď „nevzťahuje sa“ sa môže použiť pri otázke, ktorá sa netýka konkrétnej situácie zariadenia. V takom prípade je potrebné stručne objasniť dôvod, pre ktorý sa otázka považuje za bezpredmetnú.
2. V prípade aktualizácií vyhlásenia zvýraznite zavedené úpravy. V prípade aktualizácií by sa malo zaslať úplné vyhlásenie o základných technických charakteristikách s číslom novej verzie.
3. Elektronické vzorové dokumenty sú dostupné prostredníctvom Komisie.
4. Vyhlásenie, ktoré je riadne vyhotovené a podpísané (ak je to možné, digitálne), by sa malo v elektronickom formáte postúpiť do systému záruk Euratomu Európskej komisie.

PRÍLOHA I-A. ENERGETICKÉ A VÝSKUMNÉ REAKTORY

Administratívne údaje:

- a) dátum (dátum vyhotovenia vyhlásenia o základných technických charakteristikách);
- b) verzia (jedinečné číslo na referenciu);
- c) zodpovedný pracovník (meno a kontaktné údaje).

IDENTIFIKÁCIA ZARIADENIA

1. Názov zariadenia (uved'te bežnú skratku, ak existuje).
– Uved'te kód alebo kódy priestoru materiálovej bilancie (MBA) (po priradení).
2. Miesto, poštová a e-mailová adresa (funkčná emailová schránka, ak existuje) a telefónne číslo.
3. Vlastník (právne zodpovedný orgán alebo osoba) a jeho kontaktné údaje.
4. Prevádzkovateľ (právne zodpovedný orgán alebo osoba) a jeho kontaktné údaje.
5. Opis (len hlavné prvky).
6. Účel a typ zariadenia.
7. Súčasný stav (napr. vo fáze projektovania, vo výstavbe, v prevádzke, odstavené a/alebo vyradované z prevádzky).
8. Informácie pred uvedením do prevádzky:
dátumy plánovaného projektovania a výstavby, odhadované dátumy uvedenia do prevádzky a začatia prevádzky. Dátumy žiadosti o vydanie povolenia a/alebo udelenia povolenia (napr. dátum vydania zásadného rozhodnutia, dátum žiadosti

o stavebné povolenie a dátum žiadosti o očakávané uvedenie do prevádzky). Informácie o očakávanom dátume prijatia jadrového materiálu. Výkresy projektu zariadenia, ktoré sa majú oznámiť čo najskôr po ich sprístupnení.

Informácie pred uvedením do prevádzky sa týkajú procesu „bezpečnostných záruk už v štádiu projektu“ a sú nevyhnutné na umožnenie začlenenia zárukovej infraštruktúry zariadenia do projektu a následnej výstavby zariadenia.

9. Bežný prevádzkový režim (zavedený systém pracovných zmien, približné dátumy prevádzkových období v roku atď.).
10. Plošné rozmiestenie (mapa znázorňujúca zariadenie, reaktory a skladovacie priestory, hranice, budovy, cesty, rieky, železnice atď.).
11. Rozmiestenie zariadenia:
 - a) označenie hlavných priestorov (stavebný kontajment, ploty a prístupové cesty);
 - b) priestor na skladovanie prichádzajúceho materiálu;
 - c) reaktorový priestor;
 - d) testovací a experimentálny priestor, laboratóriá;
 - e) priestor na skladovanie odchádzajúceho materiálu;
 - f) priestor na skladovanie odpadu.
12. Osoba zodpovedná za bezpečnostné záruky aj za systém evidencie jadrových materiálov, jej e-mailová adresa (funkčná emailová schránka, ak existuje) a telefónne číslo.

Všeobecné údaje o reaktore

13. Opis zariadenia (s uvedením hlavných položiek vybavenia).
14. Menovitý tepelný výkon a vyrobené množstvo elektriny (ak je k dispozícii).
15. Počet blokov.
16. Typ reaktora.
17. Typ výmeny paliva (dĺžka cyklu, so zastavením a bez zastavenia prevádzky reaktora, percentuálny podiel doplneného paliva).
18. Rozsah obohatenia aktívnej zóny a koncentrácia Pu (pri rovnovážnych podmienkach v prípade zastavenia prevádzky reaktora, na začiatku a na konci v prípade nezastavenia prevádzky reaktora).
19. Moderátor.
20. Chladiace médium.
21. Množivá zóna, reflektor.

VŠEOBECNÉ REŽIMY V ZARIADENÍ VRÁTANE TÝCH, KTORÉ SÚVISIA S POUŽÍVANÍM MATERIÁLU A MANIPULÁCIOU S MATERIÁLOM

Opis jadrového materiálu

22. Typy čerstvého paliva.

23. Obohacovanie čerstvého paliva (U-235) a/alebo obsah Pu (priemerné obohacovanie pre každý typ kazety).
24. Menovitá hmotnosť paliva v článkoch/kazetách s projektovanými toleranciami.
25. Fyzikálna a chemická forma čerstvého paliva.
26. Podrobný opis reaktorových systémov:
 - a) typ palivových kaziet;
 - b) počet palivových kaziet, regulačných článkov a kompenzačných palivových kaziet, experimentálnych kaziet v aktívnej zóne, v množivej zóne;
 - c) počet a typy palivových tyčí/článkov;
 - d) priemerné obohatenie a/alebo obsah Pu na jednu kazetu;
 - e) všeobecná štruktúra;
 - f) geometrický tvar;
 - g) rozmery;
 - h) materiál pokrytia.
27. Podrobný opis každého typu čerstvého paliva:
 - a) fyzikálna a chemická forma paliva;
 - b) jadrový materiál a štiepny materiál a jeho množstvo;
 - c) obohatenie a/alebo obsah Pu;
 - d) geometrický tvar;
 - e) rozmery;
 - f) počet tyčí/tabliet na jeden článok;
 - g) zloženie zliatiny;
 - h) materiál pokrytia (hrúbka, zloženie materiálu, spoj).
28. Opatrenia na výmenu palivových prútikov v každom type palivových kaziet. Uved'zte, či sa predpokladá, že pôjde o rutinnú operáciu.
29. Základné prevádzkové evidenčné jednotky (palivové články/kazety atď.).
30. Ostatné typy evidenčných jednotiek.
31. Prostriedky určenia jadrového materiálu a/alebo paliva.
32. Ostatný jadrový materiál a modely (napr. systém tienenia, štiepne komory, zdroje atď.).

Tok jadrového materiálu

33. Technologická schéma jadrového materiálu (s uvedením bodov merania, dozorovaných oblastí, miest uloženia inventára).
34. Inventár s kvantitatívnym rozsahom vrátane obohacovania uránu a obsahu plutónia a počtu položiek v kľúčových meracích bodoch (za bežných prevádzkových podmienok) v:

- a) sklade čerstvého paliva;
 - b) aktívnej zóne reaktora;
 - c) sklade vyhoretého paliva;
 - d) ďalších miestach.
35. Faktor zaťaženia.
36. Zavážanie aktívnej zóny reaktora (počet článkov a kaziet).
37. Požiadavky na výmenu paliva.
38. Vyhorenie, priemer a maximum.
39. Uved'te spôsob manipulácie s ožiarenými palivovými kazetami (majú sa skladovať za sucha/za mokra alebo prepracovať).

Manipulácia s jadrovým materiálom

40. Všeobecný režim pre čerstvé palivo:
- a) rozmiestnenie, plán uskladňovania a balenie;
 - b) kapacita skladu;
 - c) miestnosť na prípravu a chemickú analýzu paliva a priestor na zavážanie reaktora, opis a uvedenie rozmiestnenia a všeobecného režimu.
41. Zariadenie na prepravu paliva (vrátane zariadenia na výmenu paliva).
42. Cesty čerstvého paliva, ožiareného paliva, množivej zóny a ďalšieho jadrového materiálu.
43. Reaktorová nádoba (s uvedením polohy aktívnej zóny, prístupu k nádobe, otvorov v nádobe a manipulácie s palivom v nádobe).
44. Diagram aktívnej zóny reaktora (s uvedením celkového usporiadania, mriežky, formy, sklonu, rozmerov aktívnej zóny, reflektora, množivej zóny, umiestnenia, tvarov a rozmerov palivových článkov/kaziet, regulačných článkov/zostáv, experimentálnych článkov/kaziet).
45. Počet a rozmer kanálov pre palivové články alebo kazety a pre regulačné články v aktívnej zóne.
46. Priemerný tok neutrónov v aktívnej zóne (tepelný/rýchly).
47. Zariadenia na meranie toku neutrónov a gama žiarenia.
48. Všeobecný režim pre ožiarené palivo:
- a) rozmiestnenie, sklady vyhoretého paliva;
 - b) metóda skladovania;
 - c) projektovaná kapacita skladu;
 - d) minimálne a bežné obdobie ochladzovania pred odoslaním;
 - e) opis prostriedku a tienového prepravníka na prepravu ožiareného paliva.
49. Maximálna úroveň žiarenia paliva/množivej zóny po výmene paliva (príkon dávky na povrchu a vo vzdialenosti 1 metra).

50. Metódy a zariadenia používané na manipuláciu s ožiareným palivom (odstránenie prútika, horná dýza).
51. Priestor na testovanie jadrového materiálu (podľa potreby):
- stručný opis vykonávaných činností;
 - opis hlavného zariadenia (napr. horúca komora, zariadenie na odstránenie pokrytia palivových kaziet a ich rozpúšťanie);
 - opis kontajnerov na prepravu a uskladňovanie jadrového materiálu a obalov na odpad a šrot (napr. určiť, či je možné utesnenie);
 - opis priestoru na skladovanie neožiareného a ožiareného jadrového materiálu;
 - rozmiestnenie a všeobecný režim.

Údaje o chladiacom médiu

52. Vývojový diagram (s uvedením hmotnostného prietoku, teploty a tlaku v hlavných bodoch atď.).

Ochranné a bezpečnostné opatrenia

53. Základné opatrenia na fyzickú ochranu jadrového materiálu.
54. Osobitné pravidlá bezpečnosti a ochrany zdravia na dodržanie záverov inšpekcie.

EVIDENCIA A KONTROLA JADROVÉHO MATERIÁLU

55. Systém evidencie a kontroly jadrového materiálu sa opisuje v týchto kapitolách:
- Všeobecné informácie:
opis účtovných kníh a ich formátov (elektronické alebo papierové kópie), metódy zaznamenávania evidenčných údajov a určenia materiálovej bilancie;
 - Hlavné zmeny inventára:
opis typických zmien inventára, napr. prijatia, odoslania (vrátane odpadu), jadrová strata a jadrová produkcia vrátane opisu určovania týchto zmien. Mali by sa určiť zodpovedajúce prevádzkové záznamy a zdrojové údaje (napr. formuláre na prijímanie a odosielanie, počiatkové zaznamenávanie meraní a kontrolné háčky meraní);
 - Fyzická inventarizácia:
opis postupov, plánovaná frekvencia, metódy vykonávania inventarizácie prevádzkovateľom (počet položiek, ako aj ich hmotnosť jadrových materiálov) vrátane príslušných metód chemickej analýzy a odhadovanej presnosti, prístupu k jadrovému materiálu, možných metód fyzického overenia čerstvých a ožiarených jadrových materiálov;
 - prevádzkové a evidenčné záznamy (vrátane denníkov, účtovných kníh, formulárov na vnútorné presuny, metód úprav alebo korekcií, kontrolných opatrení a zodpovednosti za záznamy);

opis vedenia týchto záznamov, ako aj toho, kedy je potrebná úprava alebo korekcia, miesta, kde je možné nahliadať do záznamov, obdobia uchovávania a jazyk záznamov;

e) Konkrétne evidenčné postupy:

opis konkrétnych postupov, napr. na označenie ID dávky, a metód na predchádzanie evidenčným nezrovnalostiam, ich odhaľovanie a včasné riešenie.

56. Postupy týkajúce sa existujúcich alebo predpokladaných opatrení súvisiacich s kontajmentom a kontrolnými opatreniami (všeobecný opis vo vzťahu k pôdorysu a rozmiestneniu zariadenia umožňujúcemu inštaláciu zapuzdrení, kamier, laserov, diaľkový prenos údajov atď.).

57. Za každý merací bod priestoru materiálovej bilancie poskytnite tieto informácie, podľa potreby:

a) miesto, typ, identifikácia;

b) očakávané typy zmien inventára;

c) možnosť využitia tohto meracieho bodu na vykonanie fyzickej inventarizácie;

d) fyzikálna a chemická forma jadrového materiálu;

e) kontajnery a obaly na jadrový materiál;

f) postupy odberu vzoriek a použité vybavenie;

g) metódy merania a vybavenie použité na počítanie položiek, tok neutrónov, úroveň výkonu, vyhorenie jadrového paliva a výroba jadrovej energie atď.;

h) zdroj a úroveň presnosti;

i) technika a frekvencia kalibrácie použitého vybavenia;

j) program na priebežné hodnotenie presnosti použitých metód a techník;

k) metóda konverzie zdrojových údajov na údaje o dávkach (výpočtové postupy, použitá konštanta atď.);

l) očakávaný tok dávok ročne;

m) očakávané množstvo dávok inventára;

n) očakávané množstvo položiek na jeden tok;

o) typ, zloženie a očakávané množstvo jadrového materiálu na jednu dávku (priemerne), forma jadrového materiálu a typické izotopové zloženie;

p) prístup k jadrovému materiálu a jeho umiestnenie.

INFORMÁCIE PO UVEDENÍ DO PREVÁDZKY

58. Plánované dátumy vyradenia z prevádzky (dátum ukončenia prevádzky a dátum vyradenia z prevádzky).

59. Plán vyradovania z prevádzky, ktorý obsahuje tieto informácie:

a) kľúčové udalosti plánu vyradovania z prevádzky;

- b) odstránenie a spätné získanie jadrového materiálu. Predložte plán obsahujúci odhady spôsobu, miesta a času spätného získania a/alebo odstránenia jadrového materiálu (napr. voľný materiál konsolidovaný do položiek, odstránenie kusov, spätné získavanie/odstránenie materiálu z činností dekontaminácie a spätné získanie/odstránenie jadrového materiálu v odpade) a spôsob jeho evidencie;
- c) odstránenie alebo znefunkčnenie vybavenia potrebného na fungovanie zariadenia, manipuláciu s jadrovým materiálom alebo uskladňovanie jadrového materiálu.

ĎALŠIE INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA UPLATŇOVANIA BEZPEČNOSTNÝCH ZÁRUK

- 60. Ďalšie nepovinné informácie a výkresy, ktoré prevádzkovateľ považuje za potrebné na zabezpečenie zariadenia.

PRÍLOHA I-B. KRITICKÉ A SUBKRITICKÉ ZARIADENIA

Administratívne údaje:

- a) dátum (dátum vyhotovenia vyhlásenia o základných technických charakteristikách);
- b) verzia (jedinečné číslo na referenciu);
- c) zodpovedný pracovník (meno a kontaktné údaje).

IDENTIFIKÁCIA ZARIADENIA

1. Názov zariadenia (uved'te bežnú skratku, ak existuje).
– Uved'te kód alebo kódy priestoru materiálovej bilancie (po priradení).
2. Miesto, poštová a e-mailová adresa (funkčná emailová schránka, ak existuje) a telefónne číslo.
3. Vlastník (právne zodpovedný orgán alebo osoba) a jeho kontaktné údaje.
4. Prevádzkovateľ (právne zodpovedný orgán alebo osoba) a jeho kontaktné údaje.
5. Opis (len hlavné prvky).
6. Účel a typ zariadenia.
7. Súčasný stav (napr. vo fáze projektovania, vo výstavbe, v prevádzke, odstavené a/alebo vyradované z prevádzky).
8. Informácie pred uvedením do prevádzky:
dátumy plánovaného projektovania a výstavby, odhadované dátumy uvedenia do prevádzky a začatia prevádzky. Dátumy žiadosti o vydanie povolenia a/alebo udelenia povolenia (napr. dátum vydania zásadného rozhodnutia, dátum žiadosti o stavebné povolenie a dátum žiadosti o očakávané uvedenie do prevádzky). Informácie o očakávanom dátume prijatia jadrového materiálu. Výkresy projektu zariadenia, ktoré sa majú oznámiť čo najskôr po ich sprístupnení.
Informácie pred uvedením do prevádzky sa týkajú procesu „bezpečnostných záruk už v štádiu projektu“ a sú nevyhnutné na umožnenie začlenenia zárukovej infraštruktúry zariadenia do projektu a následnej výstavby zariadenia.
9. Bežný prevádzkový režim (zavedený systém pracovných zmien, približné dátumy prevádzkových období v roku atď.).
10. Plošné rozmiestenie (mapa znázorňujúca zariadenie, hranice, budovy, cesty, rieky, železnice atď.).
11. Rozmiestenie zariadenia:
 - a) označenie hlavných priestorov (stavebný kontajment, ploty a prístupové cesty);
 - b) priestory na skladovanie jadrového materiálu;
 - c) priestory na skladovanie odpadu;
 - d) trasy, po ktorých sa prepravuje jadrový materiál;
 - e) testovacie a experimentálne priestory, laboratória.

12. Osoba zodpovedná za bezpečnostné záruky aj za systém evidencie jadrových materiálov, jej e-mailová adresa (funkčná emailová schránka, ak existuje) a telefónne číslo.

Všeobecné údaje o zariadení

13. Počet kritických zostáv v zariadení a ich umiestnenie.
14. Maximálny očakávaný prevádzkový výkon a/alebo tok neutrónov.
15. Opis moderátora, reflektora, množivej zóny a chladiaceho média.

VŠEOBECNÉ REŽIMY V ZARIADENÍ VRÁTANE TÝCH, KTORÉ SÚVISIA S POUŽÍVANÍM MATERIÁLU A MANIPULÁCIOU S MATERIÁLOM

Opis jadrového materiálu

16. Hlavné typy jadrového materiálu/paliva a menovitá hmotnosť jadrového materiálu v zariadení.
17. Rozsah obohatenia paliva a obsah Pu.
18. Opis palivového materiálu pomocou výkresov alebo iným spôsobom (pri každom type):
 - a) chemické zloženie hlavných komponentov zliatin;
 - b) tvar a rozmery;
 - c) počet tyčí na jeden článok;
 - d) obohatenie;
 - e) menovitá hmotnosť jadrového materiálu s projektovanými toleranciami;
 - f) zloženie zliatiny atď.
19. Materiál pokrytia (hrúbka, zloženie materiálu a spoj).
20. Čiastkové palivové kazety (počet palivových článkov na jednu jadrovú kazetu, usporiadanie palivových článkov v čiastkovej kazete, konfigurácia a menovitá hmotnosť jadrového materiálu na jednu čiastkovú kazetu s projektovanými toleranciami).
21. Základná prevádzková evidenčná jednotka (palivové články/kazety atď.).
22. Ostatné typy jednotiek.
23. Prostriedky určenia jadrového materiálu/paliva.
24. Ostatný jadrový materiál a modely (stručne uveďte materiál, účel a spôsob používania, napr. ako spúšťacie tyče, systém tienenia, štiepne komory, zdroje).

Tok jadrového materiálu

25. Technologická schéma jadrového materiálu (s uvedením bodov merania, dozorovaných oblastí, miest uloženia inventára atď., na účely prevádzkovateľa).
26. Inventár s kvantitatívnym rozsahom vrátane obohacovania uránu a obsahu plutónia pre:

- a) sklad jadrového materiálu;
- b) aktívne zóny;
- c) samotné aktívne zóny kazety;
- d) ďalšie miesta.

Umiestnenie jadrového materiálu a manipulácia s ním (v prípade každej dozorovanej oblasti)

- 27. Diagram aktívnej zóny (v prípade každej kritickej kazety s uvedením celkového usporiadania, podpornej konštrukcie aktívnej zóny, systémov tienenia a odvádzania tepla, kanálov pre palivové články alebo čiastkové kazety, regulačných tyčí, moderátora, reflektora, vákuových trubíc pre zväzky častíc, rozmerov atď.).
- 28. Rozsahy kritického množstva a maximálneho dosahu.
- 29. Opis najbežnejších konfigurácií.
- 30. Priemerný tok neutrónov v aktívnej zóne (tepelný/rýchly).
- 31. Zariadenia na meranie toku neutrónov a gama žiarenia (presnosť a typ zariadení; umiestnenie indikátora a záznamového zariadenia).
- 32. Maximálna úroveň žiarenia mimo systému tienenia/v rámci systému tienenia na konkrétnych miestach (príkon dávky).
- 33. Maximálna úroveň žiarenia paliva po výmene paliva/prevádzke (príkon dávky na povrchu a vo vzdialenosti 1 metra).
- 34. Sklad jadrového materiálu:
 - a) opis obalu;
 - b) plán a podmienky uskladňovania;
 - c) kapacita skladu;
 - d) príprava jadrového materiálu (opis a určenie rozmiestnenia a všeobecného režimu).
- 35. Trasy, po ktorých sa prepravuje jadrový materiál.
- 36. Hlavné vybavenie používané na:
 - a) montáž a demontáž paliva;
 - b) testovanie jadrového materiálu;
 - c) meranie jadrového materiálu.
- 37. Zariadenie na prepravu paliva, ak existuje.

Ochranné a bezpečnostné opatrenia

- 38. Základné opatrenia na fyzickú ochranu jadrového materiálu.
- 39. Osobitné pravidlá bezpečnosti a ochrany zdravia na dodržanie záverov inšpekcie.

EVIDENCIA A KONTROLA JADROVÉHO MATERIÁLU

- 40. Systém evidencie a kontroly jadrového materiálu sa opisuje v týchto kapitolách:

- a) Všeobecné informácie:
opis účtovných kníh a ich formátov (elektronické alebo papierové kópie), metódy zaznamenávania evidenčných údajov a určenia materiálovej bilancie;
- b) Hlavné zmeny inventára:
opis typických zmien inventára, napr. prijatia a odoslania vrátane opisu určovania týchto zmien. Mali by sa určiť zodpovedajúce prevádzkové záznamy a zdrojové údaje (napr. formuláre na prijímanie a odosielanie, počiatočné zaznamenávanie meraní a kontrolné hárky meraní);
- c) Fyzická inventarizácia:
opis postupov, plánovaná frekvencia, metódy vykonávania inventarizácie prevádzkovateľom (počet položiek, ako aj ich hmotnosť jadrových materiálov) vrátane príslušných metód chemickej analýzy a odhadovanej presnosti, prístupu k jadrovému materiálu, možných metód fyzického overenia čerstvých a ožiarených jadrových materiálov;
- d) prevádzkové a evidenčné záznamy (vrátane denníkov, účtovných kníh, formulárov na vnútorné presuny, metód úprav alebo korekcií, kontrolných opatrení a zodpovednosti za záznamy);
opis vedenia týchto záznamov, ako aj toho, kedy je potrebná úprava alebo korekcia, miesta, kde je možné nahliadať do záznamov, obdobia uchovávaní a jazyk záznamov;
- e) Konkrétne evidenčné postupy:
opis konkrétnych postupov, napr. na označenie ID dávky, a metód na predchádzanie evidenčným nezrovnalostiam, ich odhaľovanie a včasné riešenie.
41. Frekvencia demontáže aktívnej zóny na umožnenie overenia obsahu jadrového materiálu.
42. Postupy týkajúce sa existujúcich alebo predpokladaných opatrení súvisiacich s kontajmentom a kontrolnými opatreniami (všeobecný opis vo vzťahu k pôdorysu a rozmiestneniu zariadenia umožňujúcemu inštaláciu zapuzdrení, kamier, laserov, diaľkový prenos údajov atď.).
43. Za každý merací bod priestoru materiálovej bilancie poskytnite tieto informácie, podľa potreby:
- a) opis miesta, typu, identifikácie;
 - b) očakávané typy zmien inventára;
 - c) možnosti využitia tohto meracieho bodu na vykonanie fyzickej inventarizácie;
 - d) fyzikálna a chemická forma jadrového materiálu (s opisom materiálov pokrytia);
 - e) kontajnery a obaly na jadrový materiál;
 - f) postup odberu vzoriek a použité vybavenie;
 - g) metódy merania a použité vybavenie;
 - h) zdroj a úroveň náhodných a systematických chýb (merania);

- i) technika a frekvencia kalibrácie použitého vybavenia;
- j) metóda konverzie zdrojových údajov na údaje o dávkach;
- k) prostriedky určenia dávky;
- l) očakávaná rýchlosť toku dávok ročne;
- m) očakávané množstvo dávok inventára;
- n) očakávané množstvo položiek na jeden tok;
- o) typ, zloženie a množstvo jadrového materiálu na jednu dávku, celková hmotnosť jadrového materiálu v položke, izotopové zloženie, ak je to primerané, a forma jadrového materiálu.

INFORMÁCIE PO UVEDENÍ DO PREVÁDZKY

- 44. Plánované dátumy vyradenia z prevádzky (dátum ukončenia prevádzky a dátum vyradenia z prevádzky).
- 45. Plán vyradovania z prevádzky, ktorý obsahuje tieto informácie:
 - a) kľúčové udalosti plánu vyradovania z prevádzky;
 - b) odstránenie a spätné získanie jadrového materiálu. Predložte plán obsahujúci odhady spôsobu, miesta a času spätného získania a/alebo odstránenia jadrového materiálu (napr. voľný materiál konsolidovaný do položiek, odstránenie kusov, spätné získavanie/odstránenie materiálu z činností dekontaminácie a spätné získanie/odstránenie jadrového materiálu v odpade) a spôsob jeho evidencie;
 - c) odstránenie alebo znefunkčnenie vybavenia potrebného na fungovanie zariadenia, manipuláciu s jadrovým materiálom alebo uskladňovanie jadrového materiálu.

ĎALŠIE INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA UPLATŇOVANIA BEZPEČNOSTNÝCH ZÁRUK

- 46. Ďalšie nepovinné informácie, ktoré prevádzkovateľ považuje za potrebné na zabezpečenie zariadenia.

PRÍLOHA I-C. ZARIADENIA NA KONVERZIU A VÝROBU PALIVA

Administratívne údaje:

- a) dátum (dátum vyhotovenia vyhlásenia o základných technických charakteristikách);
- b) verzia (jedinečné číslo na referenciu);
- c) zodpovedný pracovník (meno a kontaktné údaje).

IDENTIFIKÁCIA ZARIADENIA

1. Názov zariadenia (uved'te bežnú skratku, ak existuje).
– Uved'te kód alebo kódy priestoru materiálovej bilancie (po priradení).
2. Miesto, poštová a e-mailová adresa (funkčná emailová schránka, ak existuje) a telefónne číslo.
3. Vlastník (právne zodpovedný orgán alebo osoba) a jeho kontaktné údaje.
4. Prevádzkovateľ (právne zodpovedný orgán alebo osoba) a jeho kontaktné údaje.
5. Opis (len hlavné prvky).
6. Účel a typ zariadenia.
7. Súčasný stav (napr. vo fáze projektovania, vo výstavbe, v prevádzke, odstavené a/alebo vyrad'ované z prevádzky).
8. Informácie pred uvedením do prevádzky:

dátumy plánovaného projektovania a výstavby, odhadované dátumy uvedenia do prevádzky a začatia prevádzky. Dátumy žiadosti o vydanie povolenia a/alebo udelenia povolenia (napr. dátum vydania zásadného rozhodnutia, dátum žiadosti o stavebné povolenie a dátum žiadosti o očakávané uvedenie do prevádzky). Informácie o očakávanom dátume prijatia jadrového materiálu. Výkresy projektu zariadenia, ktoré sa majú oznámiť čo najskôr po ich sprístupnení.

Informácie pred uvedením do prevádzky sa týkajú procesu „bezpečnostných záruk už v štádiu projektu“ a sú nevyhnutné na umožnenie začlenenia zárukovej infraštruktúry zariadenia v prvej fáze projektu výstavby do projektu zariadenia.
9. Prevádzkový režim, ktorý ovplyvňuje jeho výrobu (zavedený systém pracovných zmien, približné dátumy prevádzkových období v roku atď.).
10. Plošné rozmiestenie (mapa znázorňujúca zariadenie, hranice, budovy, cesty, rieky, železnice atď.).
11. Rozmiestenie zariadenia:
 - a) stavebný kontajment, ploty a prístupové cesty;
 - b) kontajment niektorých častí zariadenia;
 - c) trasy, po ktorých sa prepravuje jadrový materiál;
 - d) priestory na skladovanie jadrového materiálu;
 - e) každý hlavný priestor na spracovanie a spracovateľské laboratórium;
 - f) testovacie alebo experimentálne priestory;

- g) priestor na skladovanie odpadu;
 - h) analytické laboratórium.
12. Osoba zodpovedná za bezpečnostné záruky aj za systém evidencie jadrových materiálov, jej e-mailová adresa (funkčná emailová schránka, ak existuje) a telefónne číslo.

Celkové parametre procesu

13. Opis zariadenia (s uvedením hlavných položiek vybavenia).
14. Opis procesu (s uvedením typu konverzie, metódy výroby, metód odberu vzoriek atď., ale aj úpravy fyzikálnych a chemických foriem).
15. Projektovaná kapacita (v hmotnosti hlavných produktov za rok).
16. Očakávaná výrobná kapacita (vo forme predbežného programu s uvedením podielu rôznych vstupov a produktov).
17. Ostatné dôležité položky zariadenia využívajúceho, vyrábajúceho alebo spracúvajúceho jadrový materiál (napríklad testovacieho a experimentálneho zariadenia).

VŠEOBECNÉ REŽIMY V ZARIADENÍ VRÁTANE TÝCH, KTORÉ SÚVISIA S POUŽÍVANÍM A EVIDENCIOU MATERIÁLU, KONTAJNMENTOM A DOZOROM

Opis jadrového materiálu

18. Opis hlavného materiálu (suroviny, medziprodukty, produkty):
- a) chemická a fyzikálna forma (v prípade produktu uveďte typy palivových článkov/kaziet, podrobný opis všeobecnej štruktúry a celkovej štruktúry, ako aj celkových rozmerov palivového článku/kaziet vrátane obsahu a obohatenia jadrového materiálu);
 - b) výrobná kapacita, rozsah obohatenia a obsah Pu (v prípade bežnej prevádzky podľa schémy toku s uvedením toho, či sa uskutočňuje zmiešavanie a/alebo recyklácia);
 - c) veľkosť dávky/rýchlosť toku a obdobie kampane, prostriedky na identifikáciu dávky;
 - d) maximálna hodnota inventarizácie skladu/závodu;
 - e) frekvencia prijímania alebo odosielania (dávky/jednotky za mesiac).
19. Šrot.
20. Odpadový materiál (vrátane kontaminovaného zariadenia a zadržaného odpadu). V prípade každého toku odpadu opis:
- a) najväčších prispievateľov (zdrojov);
 - b) typov odpadu;
 - c) chemickej a fyzikálnej formy (kvapalná, tuhá atď.);
 - d) odhadovaných rozsahov obohatenia a obsahu uránu/plutónia;

- e) odhadovaných množstiev ročne, obdobia uskladnenia;
 - f) mier vytvoreného odpadu (ako % vstupnej/výrobnej kapacity v množstvách za mesiac);
 - g) rozsahu inventára na sklade a jeho maximálnej kapacity;
 - h) metódy a frekvencie spätného získavania/vypúšťania.
21. Systém spracovania odpadu (priložte diagramy).
 22. Ostatný jadrový materiál v zariadení a jeho umiestnenie, ak existuje.
 23. Technologická schéma jadrového materiálu (s uvedením bodov odberu vzoriek, meracích bodov toku a inventára, dozorovaných oblastí, miest uloženia inventára atď.).
 24. Typy, forma, rozsahy obsahu jadrového materiálu (vrátane obohacovania, v prípade potreby), rozsahy množstiev toku jadrového materiálu v prípade každého priestoru na manipuláciu s jadrovým materiálom.
 25. Recyklačné procesy (stručný opis každého takéhoto procesu s uvedením zdroja a formy materiálu, metódy jeho uskladňovania, bežného inventára, frekvencie spracovania, trvania dočasného uskladnenia, harmonogramov pre externú recykláciu, metódy merania štiepneho obsahu v recyklačnom materiáli).
 26. Inventár:
 - a) v priebehu procesu (v rámci závodu a zariadenia počas bežnej prevádzky, uveďte množstvo, rozsah obohacovania, obsah Pu, formu a základné miesta, ako aj všetky významné zmeny v čase alebo výrobných kapacitách; uveďte očakávané zvyškové množstvo a priebeh jeho usadenia, napr. nános, kondenzácia);
 - b) sklady surovín a produktov;
 - c) ďalšie miesta (množstvo, rozsah obohacovania, obsah Pu, forma a miesta inventára, ktorý ešte nebol uvedený).

Manipulácia s jadrovým materiálom

27. Opis kontajnerov, obalov a priestoru na skladovanie.
V prípade surovín, produktov a odpadu opíšte: typ a veľkosť skladu a prepravných kontajnerov, ako aj použitých obalov (vrátane menovitej kapacity a kapacity na bežnú prevádzku, ako aj typu materiálu); metódu skladovania alebo balenia, postupy plnenia a vyprázdňovania, systém tienenia; a všetky osobitné identifikačné vlastnosti.
28. Metódy a prostriedky prepravy jadrového materiálu (opíšte aj zariadenie použité na manipuláciu so surovinami, produktmi, odpadom).
29. Trasy, po ktorých sa prepravuje jadrový materiál (s uvedením rozmiestnenia závodu).
30. Systém tienenia (v prípade priestoru na uskladnenie, prepravu a spracovanie).

Údržba zariadenia

31. Údržba, dekontaminácia, vyčistenie (v prípadoch, ak vyčistenie a/alebo odber vzoriek nie sú možné, uveďte, ako sa meria alebo vypočítava zvyškové množstvo jadrového materiálu):
- bežná údržba zariadenia;
 - dekontaminácia zariadenia a vybavenia a následné spätné získavanie jadrového materiálu;
 - vyčistenie zariadenia a vybavenia vrátane prostriedkov na zabezpečenie vyprázdnenia nádob;
 - nábeh zariadenia a odstavenie závodu (ak sa líšia od bežnej prevádzky).

Ochranné a bezpečnostné opatrenia

32. Základné opatrenia na fyzickú ochranu jadrového materiálu.
33. Osobitné pravidlá bezpečnosti a ochrany zdravia na dodržanie záverov inšpekcie (ak sú rozsiahle, priložte ich osobitne).

EVIDENCIA A KONTROLA JADROVÉHO MATERIÁLU

34. Opis systému evidencie a kontroly jadrového materiálu, metódy zaznamenávania a vykazovania evidenčných údajov a určenia materiálovej bilancie, frekvencie fyzickej inventarizácie, postupov úpravy účtov po inventarizácii závodu, chýb atď. v týchto kapitolách:
- Všeobecné informácie:
opis účtovných kníh a ich formátov (elektronické alebo papierové kópie). Zdrojové údaje (napr. formuláre na prijímanie a odosielanie, formuláre na vnútorné presuny, formuláre na fyzickú inventarizáciu, počiatočné zaznamenávanie meraní a kontrolné háčky meraní). Postupy vykonávania úprav a korekcií (s uvedením spôsobu povolenia a odôvodnenia úprav);
 - Prijatia (vrátane metódy vyriešenia rozdielov odosielateľ/prijemca a následných korekcií evidencie; kontroly a merania na potvrdenie obsahu jadrového materiálu);
 - Odoslania (produkty, odpad);
 - Presuny do zadržaného odpadu (metóda stanovenia množstva, metóda a predpokladané obdobie uskladňovania, možné následné použitia zadržaného odpadu);
 - Vypúšťania do životného prostredia (metóda stanovenia množstva, metóda vypúšťania);
 - Ostatné zmeny inventára, napr. presuny do upraveného odpadu, nezmerané straty (metóda stanovenia množstva);
 - Fyzická inventarizácia:
opis postupov, plánovaná frekvencia, odhadované rozdelenie jadrového materiálu, metódy vykonávania inventarizácie prevádzkovateľom (počet

položiek, ako aj ich hmotnosť jadrových materiálov vrátane príslušnej metódy chemickej analýzy), prístupnosť a metóda možného overenia jadrového materiálu, odhadovaná presnosť a prístup k jadrovému materiálu. Konkrétne by sa mal v rámci opisu postupov uviesť aj základný prístup k inventarizácii, ktorý sa použije, t. j. plánovanie, organizovanie a vykonávanie inventarizácie, primárna zodpovednosť za inventarizáciu, procesné vyčistenie, evidencia zvyškového množstva z procesu.

- h) prevádzkové a evidenčné záznamy (vrátane denníkov, účtovných kníh, formulárov na vnútorné presuny, metód úprav alebo korekcií, kontrolných opatrení a zodpovednosti za záznamy); opis vedenia týchto záznamov, ako aj toho, kedy je potrebná úprava alebo korekcia, miesta, kde je možné nahliadať do záznamov, obdobia uchovávaní a jazyk záznamov;
 - i) Konkrétne evidenčné postupy:
 - opis konkrétnych postupov, napr. na označenie ID dávky, a metód na predchádzanie evidenčným nezrovnalostiam, ich odhaľovanie a včasné riešenie.
35. Prvky súvisiace s kontajnementom a kontrolnými opatreniami (všeobecný opis vykonaných alebo možných opatrení vo vzťahu k pôdorysu alebo rozmiestneniu závodu).
36. V prípade každého meracieho bodu toku a inventára a miest odberu vzoriek dozorovaných oblastí uveďte tieto informácie:
- a) opis miesta, typu, identifikácie;
 - b) očakávané typy zmien inventára v tomto meracom bode a možnosť využitia tohto meracieho bodu na vykonanie fyzickej inventarizácie;
 - c) fyzikálna a chemická forma jadrového materiálu (s opisom rozsahu obohatenia, obsahu Pu a materiálov pokrytia);
 - d) kontajnery a obaly na jadrový materiál a metóda skladovania;
 - e) postup odberu vzoriek a použité vybavenie (vrátane množstva odobratých vzoriek, frekvencie a kritérií vyradenia);
 - f) použité meranie/analytické metódy a vybavenie a zodpovedajúce presnosti;
 - g) zdroj a úroveň náhodných a systematických chýb v prípade surovín, produktov, šrotu, odpadu (hmotnosť, objem, odber vzoriek, analytické);
 - h) techniky výpočtu a šírenia chýb;
 - i) technika a frekvencia kalibrácie použitého vybavenia a použité normy;
 - j) program na priebežné hodnotenie presnosti hmotnosti, objemu, techník odberu vzoriek, analytických techník a metód meraní;
 - k) program na štatistické vyhodnocovanie údajov z písmen i) a j);
 - l) prostriedky určenia dávky;
 - m) očakávaná rýchlosť toku dávok ročne;
 - n) očakávané množstvo dávok inventára;
 - o) očakávané množstvo položiek na jeden tok a dávku inventára;

- p) typ, zloženie a množstvo jadrového materiálu na jednu dávku (s uvedením údajov o dávke, celkovej hmotnosti každého prvku jadrového materiálu a formy jadrového materiálu);
 - q) prvky súvisiace s kontajntmentom a kontrolnými opatreniami.
37. Celková miera chybovosti. Opíšte postupy skombinovania určenia jednotlivých chýb merania na získanie celkovej miery chybovosti v prípade:
- a) rozdielov odosielateľ/príjemca;
 - b) knižného inventára;
 - c) fyzického inventára;
 - d) neevidovaného materiálu.

INFORMÁCIE PO UVEDENÍ DO PREVÁDZKY

38. Plánované dátumy vyradenia z prevádzky (dátum ukončenia prevádzky a dátum vyradenia z prevádzky).
39. Plán vyrad'ovania z prevádzky, ktorý obsahuje tieto informácie:
- a) kľúčové udalosti plánu vyrad'ovania z prevádzky;
 - b) odstránenie a spätné získanie jadrového materiálu. Predložte plán obsahujúci odhady spôsobu, miesta a času spätného získania a/alebo odstránenia jadrového materiálu (napr. voľný materiál konsolidovaný do položiek, odstránenie kusov, spätné získavanie/odstránenie materiálu z činností dekontaminácie a spätné získanie/odstránenie jadrového materiálu v odpade) a spôsob jeho evidencie;
 - c) odstránenie alebo znefunkčnenie vybavenia potrebného na fungovanie zariadenia, manipuláciu s jadrovým materiálom alebo uskladňovanie jadrového materiálu.

ĎALŠIE INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA UPLATŇOVANIA BEZPEČNOSTNÝCH ZÁRUK

40. Ďalšie nepovinné informácie, ktoré prevádzkovateľ považuje za potrebné na zabezpečenie zariadenia.

PRÍLOHA I-D. ZARIADENIA NA PREPRACOVANIE

Administratívne údaje:

- a) dátum (dátum vyhotovenia vyhlásenia o základných technických charakteristikách);
- b) verzia (jedinečné číslo na referenciu);
- c) zodpovedný pracovník (meno a kontaktné údaje).

IDENTIFIKÁCIA ZARIADENIA

1. Názov zariadenia (uved'te bežnú skratku, ak existuje).
– Uved'te kód alebo kódy priestoru materiálovej bilancie (po priradení).
2. Miesto, poštová a e-mailová adresa (funkčná emailová schránka, ak existuje) a telefónne číslo.
3. Vlastník (právne zodpovedný orgán alebo osoba) a jeho kontaktné údaje.
4. Prevádzkovateľ (právne zodpovedný orgán alebo osoba) a jeho kontaktné údaje.
5. Opis (len hlavné prvky).
6. Účel a typ zariadenia.
7. Súčasný stav (napr. vo fáze projektovania, vo výstavbe, v prevádzke, odstavené a/alebo vyrad'ované z prevádzky).
8. Informácie pred uvedením do prevádzky:
dátumy plánovaného projektovania a výstavby, odhadované dátumy uvedenia do prevádzky a začatia prevádzky. Dátumy žiadosti o vydanie povolenia a/alebo udelenia povolenia (napr. dátum vydania zásadného rozhodnutia, dátum žiadosti o stavebné povolenie a dátum žiadosti o očakávané uvedenie do prevádzky). Informácie o očakávanom dátume prijatia jadrového materiálu a/alebo palivových kaziet. Výkresy projektu zariadenia, ktoré sa majú oznámiť čo najskôr po ich sprístupnení.
Informácie pred uvedením do prevádzky sa týkajú procesu „bezpečnostných záruk už v štádiu projektu“ a sú nevyhnutné na umožnenie začlenenia zárukovej infraštruktúry zariadenia v prvotnej fáze projektu výstavby do projektu zariadenia.
9. Prevádzkový režim, ktorý ovplyvňuje jeho výrobu (zavedený systém pracovných zmien, približné dátumy prevádzkových období v roku).
10. Plošné rozmiestenie (mapa znázorňujúca zariadenie, hranice, budovy, cesty, rieky, železnice atď.).
11. Rozmiestenie zariadenia:
 - a) stavebný kontajnment, ploty a prístupové cesty;
 - b) kontajnment niektorých častí zariadenia;
 - c) trasy, po ktorých sa prepravuje jadrový materiál;
 - d) priestory na skladovanie jadrového materiálu;
 - e) každý hlavný priestor na spracovanie a spracovateľské laboratórium;

- f) testovacie alebo experimentálne priestory;
 - g) priestor na skladovanie odpadu;
 - h) analytické laboratórium.
12. Osoba zodpovedná za bezpečnostné záruky aj za systém evidencie jadrových materiálov, jej e-mailová adresa (funkčná emailová schránka, ak existuje) a telefónne číslo.

Celkové parametre procesu

13. Opis zariadenia (s uvedením hlavných položiek vybavenia).
14. Opis procesu (takisto s uvedením úpravy fyzikálnych a chemických foriem).
15. Projektovaná kapacita (v hmotnosti hlavných produktov za rok).
16. Očakávaná výrobná kapacita (vo forme predbežného programu s uvedením podielu rôznych vstupov a produktov).
17. Ostatné dôležité položky zariadenia využívajúceho, vyrábajúceho alebo spracúvajúceho jadrový materiál (napríklad testovacieho a experimentálneho zariadenia).

VŠEOBECNÉ REŽIMY V ZARIADENÍ VRÁTANE TÝCH, KTORÉ SÚVISIA S POUŽÍVANÍM A EVIDENCIOU MATERIÁLU, KONTAJNMENTOM A DOZOROM

Opis jadrového materiálu

18. Opis hlavného materiálu [suroviny, produkty (U, Pu)]:
- a) chemická a fyzikálna forma (v prípade suroviny uveďte typy palivových článkov/kaziet, podrobný opis všeobecnej štruktúry a celkovej štruktúry, ako aj celkových rozmerov palivových článkov/kaziet vrátane obsahu a obohatenia jadrového materiálu);
 - b) výrobná kapacita, rozsah obohatenia a obsah Pu (v prípade bežnej prevádzky podľa schémy toku s uvedením toho, či sa uskutočňuje zmiešavanie a/alebo recyklácia);
 - c) veľkosť dávky/rýchlosť toku a obdobie kampane, prostriedky na identifikáciu dávky;
 - d) inventarizácia skladu a závodu (s uvedením všetkých zmien vo výrobnej kapacite);
 - e) frekvencia prijímania alebo odosielania (dávky/jednotky za mesiac).
19. Odpadový materiál (vrátane kontaminovaného zariadenia a zadržaného odpadu). V prípade každého toku odpadu opis:
- a) najväčších prispievateľov (zdrojov);
 - b) typov odpadu po spracovaní odpadu;
 - c) chemickej a fyzikálnej formy (kvapalná, tuhá atď.) odpadových surovín, odpadu v dočasnom sklade a odpadového produktu po spracovaní;
 - d) V prípade každého materiálu z písmena c) obsah uránu a jeho rozsahy obohatenia, obsah plutónia;

- e) odhadovaných množstiev ročne, obdobia uskladnenia;
 - f) mier vytvoreného odpadu (ako % vstupnej/výrobnej kapacity v množstvách za mesiac);
 - g) rozsahu inventára na sklade a jeho maximálnej kapacity;
 - h) metódy a frekvencie spätného získavania/vypúšťania.
20. Systém spracovania odpadu (priložte diagramy).
 21. Ostatný jadrový materiál v zariadení a jeho umiestnenie, ak existuje.
 22. Technologická schéma jadrového materiálu (s uvedením bodov odberu vzoriek, meracích bodov toku a inventára, dozorovaných oblastí, miest uloženia inventára atď.).
 23. Typy, forma, rozsahy obsahu jadrového materiálu (vrátane obohacovania, v prípade potreby), rozsahy množstiev toku jadrového materiálu v prípade každého priestoru na manipuláciu s jadrovým materiálom.
 24. Recyklačné procesy (stručný opis každého takéhoto procesu s uvedením zdroja a formy materiálu, metódy jeho uskladňovania, bežného inventára, frekvencie spracovania, trvania dočasného uskladnenia, harmonogramov pre externú recykláciu, metódy merania štiepneho obsahu v recyklačnom materiáli).
 25. Inventár:
 - a) v priebehu procesu (v rámci závodu a zariadenia počas bežnej prevádzky, uveďte množstvo, rozsah obohacovania, obsah Pu, formu a základné miesta, ako aj všetky významné zmeny v čase alebo výrobných kapacitách; uveďte očakávané zvyškové množstvo a priebeh jeho usadenia, napr. nános, kondenzácia);
 - b) sklady surovín a produktov;
 - c) ďalšie miesta (množstvo, rozsah obohacovania, obsah Pu, forma a miesta inventára, ktorý ešte nebol uvedený).

Manipulácia s jadrovým materiálom

26. Opis kontajnerov, obalov a priestoru na skladovanie.
Opis surovín, produktov a odpadu, pokiaľ ide o typ a veľkosť skladu a prepravných kontajnerov, ako aj použitých obalov (vrátane menovitej kapacity a kapacity na bežnú prevádzku, ako aj typu materiálu). Opis postupov skladovania, balenia, plnenia a vyprázdňovania.
27. Metódy a prostriedky prepravy jadrového materiálu (opíšte aj zariadenie použité na manipuláciu so surovinami, produktmi, odpadom).
28. Trasy, po ktorých sa prepravuje jadrový materiál (s uvedením rozmiestnenia závodu).
29. Systémy tienenia (v prípade uskladňovania a prepravy).

Údržba zariadenia

30. Údržba, dekontaminácia, vyčistenie (v prípadoch, ak vyčistenie a/alebo odber vzoriek nie sú možné, uveďte, ako sa meria alebo vypočítava zvyškové množstvo jadrového materiálu):
- bežná údržba zariadenia;
 - dekontaminácia zariadenia a vybavenia a následné spätné získavanie jadrového materiálu;
 - vyčistenie zariadenia a vybavenia vrátane prostriedkov na zabezpečenie vyprázdnenia nádob;
 - nábeh zariadenia a odstavenie závodu (ak sa líšia od bežnej prevádzky).

Ochranné a bezpečnostné opatrenia

31. Základné opatrenia na fyzickú ochranu jadrového materiálu.
32. Osobitné pravidlá bezpečnosti a ochrany zdravia na dodržanie záverov inšpekcie (ak sú rozsiahle, priložte ich osobitne).

EVIDENCIA A KONTROLA JADROVÉHO MATERIÁLU

33. Opis systému evidencie a kontroly jadrového materiálu, metódy zaznamenávania a vykazovania evidenčných údajov a určenia materiálovej bilancie, frekvencie fyzickej inventarizácie, postupov úpravy účtov po inventarizácii závodu, chýb atď. v týchto kapitolách:
- Všeobecné informácie:
opis účtovných kníh a ich formátov (elektronické alebo papierové kópie). Zdrojové údaje (napr. formuláre na prijímanie a odosielanie, formuláre na vnútorné presuny, formuláre na fyzickú inventarizáciu, počiatočné zaznamenávanie meraní a kontrolné háčky meraní). Postupy vykonávania úprav a korekcií (s uvedením spôsobu povolenia a odôvodnenia úprav);
 - Prijatia (vrátane metódy vyriešenia rozdielov odosielateľ/príjemca a následných korekcií evidencie; kontroly a merania na potvrdenie obsahu jadrového materiálu);
 - Odoslania (produkty, odpad);
 - Presuny do zadržaného odpadu (metóda stanovenia množstva, metóda a predpokladané obdobie uskladňovania, možné následné použitia zadržaného odpadu);
 - Vypúšťania do životného prostredia (metóda stanovenia množstva, metóda vypúšťania);
 - Ostatné zmeny inventára, napr. presuny do upraveného odpadu, nezmerané straty (metóda stanovenia množstva);
 - Fyzická inventarizácia:
opis postupov, plánovaná frekvencia, odhadované rozdelenie jadrového materiálu, metódy vykonávania inventarizácie prevádzkovateľom (počet položiek, ako aj ich hmotnosť jadrových materiálov vrátane príslušnej metódy chemickej analýzy), prístupnosť a metóda možného overenia jadrového

materiálu, odhadovaná presnosť a prístup k jadrovému materiálu. Konkrétne by sa mal v rámci opisu postupov uviesť aj základný prístup k inventarizácii, ktorý sa použije, t. j. plánovanie, organizovanie a vykonávanie inventarizácie, primárna zodpovednosť za inventarizáciu, procesné vyčistenie, evidencia zvyškového množstva z procesu.

- h) prevádzkové a evidenčné záznamy (vrátane denníkov, účtovných kníh, formulárov na vnútorné presuny, metód úprav alebo korekcií, kontrolných opatrení a zodpovedností za záznamy); opis vedenia týchto záznamov, ako aj toho, kedy je potrebná úprava alebo korekcia, miesta, kde je možné nahliadať do záznamov, obdobia uchovávaní a jazyk záznamov;
 - i) Konkrétne evidenčné postupy:
 - opis konkrétnych postupov, napr. na označenie ID dávky, a metód na predchádzanie evidenčným nezrovnalostiam, ich odhaľovanie a včasné riešenie.
34. Prvky súvisiace s kontajmentom a kontrolnými opatreniami (všeobecný opis vykonaných alebo možných opatrení vo vzťahu k pôdorysu alebo rozmiestneniu závodu).
35. V prípade každého meracieho bodu toku a inventára a bodov odberu vzoriek dozorovaných oblastí uveďte tieto informácie, podľa potreby:
- a) opis miesta, typu, identifikácie;
 - b) očakávané typy zmien inventára v tomto meracom bode a možnosť využitia tohto meracieho bodu na vykonanie fyzickej inventarizácie;
 - c) fyzikálna a chemická forma jadrového materiálu (s opisom rozsahu obohatenia, obsahu Pu a materiálov pokrytia);
 - d) kontajnery a obaly na jadrový materiál a metóda skladovania;
 - e) postup odberu vzoriek a použité vybavenie (vrátane množstva odobratých vzoriek, frekvencie a kritérií vyradenia);
 - f) použité meranie/analytické metódy a vybavenie a zodpovedajúce presnosti;
 - g) zdroj a úroveň náhodných a systematických chýb v prípade surovín, produktov, šrotu, odpadu (hmotnosť, objem, odber vzoriek, analytické);
 - h) techniky výpočtu a šírenia chýb;
 - i) technika a frekvencia kalibrácie použitého vybavenia a použité normy;
 - j) program na priebežné hodnotenie presnosti hmotnosti, objemu, techník odberu vzoriek, analytických techník a metód meraní;
 - k) program na štatistické vyhodnocovanie údajov z písmen i) a j);
 - l) prostriedky určenia dávky;
 - m) očakávaná rýchlosť toku dávok ročne;
 - n) očakávané množstvo dávok inventára;
 - o) očakávané množstvo položiek na jeden tok a dávku inventára;

- p) typ, zloženie a množstvo jadrového materiálu na jednu dávku (s uvedením údajov o dávke, celkovej hmotnosti každého prvku jadrového materiálu a formy jadrového materiálu);
 - q) prvky súvisiace s kontajntmentom a kontrolnými opatreniami.
36. Celková miera chybovosti. Opíšte postupy skombinovania určenia jednotlivých chýb merania na získanie celkovej miery chybovosti v prípade:
- a) rozdielov odosielateľ/príjemca;
 - b) knižného inventára;
 - c) fyzického inventára;
 - d) neevidovaného materiálu.

INFORMÁCIE PO UVEDENÍ DO PREVÁDZKY

37. Plánované dátumy vyradenia z prevádzky (dátum ukončenia prevádzky a dátum vyradenia z prevádzky).
38. Plán vyrad'ovania z prevádzky, ktorý obsahuje tieto informácie:
- a) kľúčové udalosti plánu vyrad'ovania z prevádzky;
 - b) odstránenie a spätné získanie jadrového materiálu. Predložte plán obsahujúci odhady spôsobu, miesta a času spätného získania a/alebo odstránenia jadrového materiálu (napr. voľný materiál konsolidovaný do položiek, odstránenie kusov, spätné získavanie/odstránenie materiálu z činností dekontaminácie a spätné získanie/odstránenie jadrového materiálu v odpade) a spôsob jeho evidencie;
 - c) odstránenie alebo znefunkčnenie vybavenia potrebného na fungovanie zariadenia, manipuláciu s jadrovým materiálom alebo uskladňovanie jadrového materiálu.

ĎALŠIE INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA UPLATŇOVANIA BEZPEČNOSTNÝCH ZÁRUK

39. Ďalšie nepovinné informácie, ktoré prevádzkovateľ považuje za potrebné na zabezpečenie zariadenia.

PRÍLOHA I-E. ZARIADENIA NA IZOTOPICKÉ OBOHACOVANIE

Administratívne údaje:

- a) dátum (dátum vyhotovenia vyhlásenia o základných technických charakteristikách);
- b) verzia (jedinečné číslo na referenciu);
- c) zodpovedný pracovník (meno a kontaktné údaje).

IDENTIFIKÁCIA ZARIADENIA

1. Názov zariadenia (uved'te bežnú skratku, ak existuje).
 - Uved'te kód alebo kódy priestoru materiálovej bilancie (po priradení).
2. Miesto, poštová a e-mailová adresa (funkčná emailová schránka, ak existuje) a telefónne číslo.
3. Vlastník (právne zodpovedný orgán alebo osoba) a jeho kontaktné údaje.
4. Prevádzkovateľ (právne zodpovedný orgán alebo osoba) a jeho kontaktné údaje.
5. Opis (len hlavné prvky).
6. Účel a typ zariadenia.
7. Súčasný stav (napr. vo fáze projektovania, vo výstavbe, v prevádzke, odstavené a/alebo vyrad'ované z prevádzky).
8. Informácie pred uvedením do prevádzky:

dátumy plánovaného projektovania a výstavby, odhadované dátumy uvedenia do prevádzky a začatia prevádzky. Dátumy žiadosti o vydanie povolenia a/alebo udelenia povolenia (napr. dátum vydania zásadného rozhodnutia, dátum žiadosti o stavebné povolenie a dátum žiadosti o očakávané uvedenie do prevádzky). Informácie o očakávanom dátume prijatia jadrového materiálu a/alebo palivových kaziet. Výkresy projektu zariadenia, ktoré sa majú oznámiť čo najskôr po ich sprístupnení.

Informácie pred uvedením do prevádzky sa týkajú procesu „bezpečnostných záruk už v štádiu projektu“ a sú nevyhnutné na umožnenie začlenenia zárukovej infraštruktúry zariadenia v prvotnej fáze projektu výstavby do projektu zariadenia.
9. Prevádzkový režim, ktorý ovplyvňuje jeho výrobu (zavedený systém pracovných zmien, približné dátumy prevádzkových období v roku).
10. Plošné rozmiestenie (mapa znázorňujúca zariadenie, hranice, budovy, cesty, rieky, železnice atď.).
11. Rozmiestenie zariadenia:
 - a) stavebný kontajnment, ploty a prístupové cesty;
 - b) kontajnment niektorých častí zariadenia;
 - c) trasy, po ktorých sa prepravuje jadrový materiál;
 - d) priestory na skladovanie jadrového materiálu;
 - e) každý hlavný priestor na spracovanie a spracovateľské laboratórium;
 - f) testovacie alebo experimentálne priestory;

- g) priestor na skladovanie odpadu;
 - h) analytické laboratórium.
12. Osoba zodpovedná za bezpečnostné záruky aj za systém evidencie jadrových materiálov, jej e-mailová adresa (funkčná emailová schránka, ak existuje) a telefónne číslo.

Celkové parametre procesu

13. Opis zariadenia (s uvedením hlavných položiek vybavenia).
14. Opis procesu (s uvedením bodov odberu vzoriek, kľúčových meracích bodov, priestorov materiálovej bilancie, miest uloženia inventára).
15. Projektovaná kapacita (výrobná kapacita a spotreba energie).
16. Očakávaná výrobná kapacita (vo forme predbežného programu s uvedením podielu rôznych vstupov a produktov).
17. Ostatné dôležité položky zariadenia využívajúceho, vyrábajúceho alebo spracúvajúceho jadrový materiál (napríklad testovacieho a experimentálneho zariadenia).

VŠEOBECNÉ REŽIMY V ZARIADENÍ VRÁTANE TÝCH, KTORÉ SÚVISIA S POUŽÍVANÍM A EVIDENCIU MATERIÁLU, KONTAJNMENTOM A DOZOROM

Opis jadrového materiálu

18. Opis hlavného materiálu (suroviny, produkty, zvyšky):
- a) chemická a fyzikálna forma;
 - b) výrobná kapacita a rozsahy obohatenia (v prípade bežnej prevádzky podľa schémy toku s uvedením toho, či sa uskutočňuje zmiešavanie a/alebo recyklácia);
 - c) veľkosť dávky/rýchlosť toku a obdobie kampane;
 - d) maximálny výkon ako koncentrácia najlepšieho výrobku (prírodný urán ako vstup);
 - e) inventár skladu;
 - f) frekvencia prijímania alebo odosielania.
19. Odpadový materiál:
- a) zdroj a forma (s uvedením najväčších prispievateľov; kvapalný alebo tuhý; rozsah zložiek; rozsah obohatenia; vrátane kontaminovaných zariadení);
 - b) rozsah inventára na sklade, metóda a frekvencia spätného získavania/vypúšťania.
20. Opis kontajnerov a priestoru na skladovanie.
21. Vypustenia do životného prostredia, upravený odpad a zadržaný odpad ako % vstupov.

22. Inventár v priebehu procesu (v rámci závodu a zariadenia počas bežnej prevádzky; uveďte množstvo, formu a hlavné miesto a všetky významné zmeny v čase alebo výrobnéj kapacite).

Údržba zariadenia

23. Údržba, dekontaminácia, vyčistenie:
- a) bežná údržba zariadenia;
 - b) dekontaminácia zariadenia a vybavenia a následné spätné získavanie jadrového materiálu;
 - c) vyčistenie zariadenia a vybavenia vrátane prostriedkov na zabezpečenie vyprázdnenia nádob.

Ochranné a bezpečnostné opatrenia

24. Základné opatrenia na fyzickú ochranu jadrového materiálu.
25. Osobitné pravidlá bezpečnosti a ochrany zdravia na dodržanie záverov inšpekcie (ak sú rozsiahle, priložte ich osobitne).

EVIDENCIA A KONTROLA JADROVÉHO MATERIÁLU

26. Opis systému evidencie a kontroly jadrového materiálu, metódy zaznamenávania a vykazovania evidenčných údajov a určenia materiálovej bilancie, frekvencie fyzickej inventarizácie, postupov úpravy účtov po inventarizácii závodu, chýb atď. v týchto kapitolách:
- a) Všeobecné informácie:
opis účtovných kníh a ich formátov (elektronické alebo papierové kópie). Zdrojové údaje (napr. formuláre na prijímanie a odosielanie, formuláre na vnútorné presuny, formuláre na fyzickú inventarizáciu, počiatočné zaznamenávanie meraní a kontrolné hárky meraní). Postupy vykonávania úprav a korekcií (s uvedením spôsobu povolenia a odôvodnenia úprav);
 - b) Prijatia (vrátane metódy vyriešenia rozdielov odosielateľ/prijemca a následných korekcií evidencie; kontroly a merania na potvrdenie obsahu jadrového materiálu);
 - c) Odoslania (produkty, odpad);
 - d) Presuny do zadržaného odpadu (metóda stanovenia množstva, metóda a predpokladané obdobie uskladňovania, možné následné použitia zadržaného odpadu);
 - e) Vypúšťania do životného prostredia (metóda stanovenia množstva, metóda vypúšťania);
 - f) Ostatné zmeny inventára, napr. presuny do upraveného odpadu, nezmerané straty (metóda stanovenia množstva);
 - g) Fyzická inventarizácia:

opis postupov, plánovaná frekvencia, odhadované rozdelenie jadrového materiálu, metódy vykonávania inventarizácie prevádzkovateľom (počet položiek, ako aj ich hmotnosť jadrových materiálov vrátane príslušnej metódy chemickej analýzy), prístupnosť a metóda možného overenia jadrového materiálu, odhadovaná presnosť a prístup k jadrovému materiálu. Konkrétne by sa mal v rámci opisu postupov uviesť aj základný prístup k inventarizácii, ktorý sa použije, t. j. plánovanie, organizovanie a vykonávanie inventarizácie, primárna zodpovednosť za inventarizáciu, procesné vyčistenie, evidencia zvyškového množstva z procesu.

- h) prevádzkové a evidenčné záznamy (vrátane denníkov, účtovných kníh, formulárov na vnútorné presuny, metód úprav alebo korekcií, kontrolných opatrení a zodpovedností za záznamy); opis vedenia týchto záznamov, ako aj toho, kedy je potrebná úprava alebo korekcia, miesta, kde je možné nahliadať do záznamov, obdobia uchovávaní a jazyk záznamov;
 - i) Konkrétne evidenčné postupy:
opis konkrétnych postupov, napr. na označenie ID dávky, a metód na predchádzanie evidenčným nezrovnalostiam, ich odhaľovanie a včasné riešenie.
27. Prvky súvisiace s kontajnementom a kontrolnými opatreniami (všeobecný opis vykonaných alebo možných opatrení vo vzťahu k pôdorysu alebo rozmiestneniu závodu).
28. V prípade každého kľúčového meracieho bodu uveďte tieto informácie, podľa potreby:
- a) opis miesta, typu, identifikácie;
 - b) očakávané typy zmien inventára v tomto meracom bode a možnosť využitia tohto meracieho bodu na vykonanie fyzickej inventarizácie;
 - c) chemická a fyzikálna forma materiálu;
 - d) postup odberu vzoriek a použité vybavenie;
 - e) metóda merania/analytická metóda a použité vybavenie;
 - f) zdroj a úroveň náhodných a systematických chýb (hmotnosť, objem, odber vzoriek, analytické);
 - g) techniky výpočtu a šírenia chýb;
 - h) technika a frekvencia kalibrácie použitého vybavenia;
 - i) program na nepretržité hodnotenie presnosti hmotnosti, objemu, techník odberu vzoriek a metód meraní;
 - j) program na štatistické vyhodnocovanie údajov z písmen h) a i);
29. Celková miera chybovosti. Opíšte postupy skombinovania určenia jednotlivých chýb merania na získanie celkovej miery chybovosti v prípade:
- a) rozdielov odosielateľ/príjemca;
 - b) knižného inventára;
 - c) fyzického inventára;
 - d) neevidovaného materiálu.

INFORMÁCIE PO UVEDENÍ DO PREVÁDZKY

30. Plánované dátumy vyradenia z prevádzky (dátum ukončenia prevádzky a dátum vyradenia z prevádzky).
31. Plán vyrad'ovania z prevádzky, ktorý obsahuje tieto informácie:
 - a) kľúčové udalosti plánu vyrad'ovania z prevádzky;
 - b) odstránenie a spätné získanie jadrového materiálu. Predložte plán obsahujúci odhady spôsobu, miesta a času spätného získania a/alebo odstránenia jadrového materiálu (napr. voľný materiál konsolidovaný do položiek, odstránenie kusov, spätné získavanie/odstránenie materiálu z činností dekontaminácie a spätné získanie/odstránenie jadrového materiálu v odpade) a spôsob jeho evidencie;
 - c) odstránenie alebo znefunkčnenie vybavenia potrebného na fungovanie zariadenia, manipuláciu s jadrovým materiálom alebo uskladňovanie jadrového materiálu.

ĎALŠIE INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA UPLATŇOVANIA BEZPEČNOSTNÝCH ZÁRUK

32. Ďalšie nepovinné informácie, ktoré prevádzkovateľ považuje za potrebné na zabezpečenie zariadenia.

PRÍLOHA I-F. VÝSKUMNÉ A VÝVOJOVÉ ZARIADENIA

Administratívne údaje:

- a) dátum (dátum vyhotovenia vyhlásenia o základných technických charakteristikách);
- b) verzia (jedinečné číslo na referenciu);
- c) zodpovedný pracovník (meno a kontaktné údaje).

IDENTIFIKÁCIA ZARIADENIA

1. Názov zariadenia (uved'te bežnú skratku, ak existuje).
– Uved'te kód alebo kódy priestoru materiálovej bilancie (po priradení).
2. Miesto, poštová a e-mailová adresa (funkčná emailová schránka, ak existuje) a telefónne číslo.
3. Vlastník (právne zodpovedný orgán alebo osoba) a jeho kontaktné údaje.
4. Prevádzkovateľ (právne zodpovedný orgán alebo osoba) a jeho kontaktné údaje.
5. Opis (len hlavné prvky).
6. Účel a typ zariadenia.
7. Súčasný stav (napr. vo fáze projektovania, vo výstavbe, v prevádzke, odstavené a/alebo vyrad'ované z prevádzky).
8. Informácie pred uvedením do prevádzky:
dátumy plánovaného projektovania a výstavby, odhadované dátumy uvedenia do prevádzky a začatia prevádzky. Dátumy žiadosti o vydanie povolenia a/alebo udelenia povolenia (napr. dátum vydania zásadného rozhodnutia, dátum žiadosti o stavebné povolenie a dátum žiadosti o očakávané uvedenie do prevádzky). Informácie o očakávanom dátume prijatia jadrového materiálu. Výkresy projektu zariadenia, ktoré sa majú oznámiť čo najskôr po ich sprístupnení.
Informácie pred uvedením do prevádzky sa týkajú procesu „bezpečnostných záruk už v štádiu projektu“ a sú nevyhnutné na umožnenie začlenenia zárukovej infraštruktúry zariadenia do projektu a následnej výstavby zariadenia.
9. Bežný prevádzkový režim (zavedený systém pracovných zmien, približné dátumy prevádzkových období v roku atď.).
10. Plošné rozmiestenie (mapa znázorňujúca zariadenie, hranice, budovy, cesty, rieky, železnice atď.).
11. Rozmiestenie zariadenia:
 - a) označenie hlavných priestorov (stavebný kontajment, ploty a prístupové cesty);
 - b) priestory na skladovanie jadrového materiálu;
 - c) priestor na skladovanie odpadu;
 - d) trasy, po ktorých sa prepravuje jadrový materiál;
 - e) testovací a experimentálny priestor, laboratóriá.

12. Osoba zodpovedná za bezpečnostné záruky aj za systém evidencie jadrových materiálov, jej e-mailová adresa (funkčná emailová schránka, ak existuje) a telefónne číslo.

Všeobecné údaje o zariadení

13. Opis zariadenia (s uvedením dozorovaných oblastí).
14. Odhadovaný celkový inventár podľa miesta a kategórie.
15. Predpokladaná ročná výrobná kapacita podľa kategórie.
16. Opis používania jadrového materiálu.
17. Dôležité položky zariadenia využívajúceho, vyrábajúceho alebo spracúvajúceho jadrový materiál.

VŠEOBECNÉ REŽIMY V ZARIADENÍ VRÁTANE TÝCH, KTORÉ SÚVISIA S POUŽÍVANÍM MATERIÁLU A MANIPULÁCIOU S MATERIÁLOM

Opis jadrového materiálu

18. Hlavné typy evidenčných jednotiek, ktoré sa majú spracúvať v zariadení.
19. Opis, pomocou výkresov alebo inak, všetkého jadrového materiálu v rámci každej dozorovanej oblasti, ktorý obsahuje:
 - a) chemickú a fyzikálnu formu (s opisom materiálov pokrytia);
 - b) rozsah obohatenia a obsah Pu;
 - c) odhadovanú menovitú hmotnosť jadrového materiálu.
20. Odpadový materiál:
 - a) zdroj a forma (s uvedením najväčších prispievateľov; kvapalný alebo tuhý; rozsah zložiek, rozsah obohatenia a obsah Pu vrátane kontaminovaného zariadenia);
 - b) množstvá na sklade a na iných miestach;
 - c) metódy a frekvencie spätného získavania/vypúšťania.
21. Ostatný jadrový materiál, predtým neuvedený, a jeho miesto.
22. Prostriedky určenia jadrového materiálu.
23. Rozsah úrovni žiarenia na miestach jadrového materiálu (príkony dávky na určených miestach).

Tok jadrového materiálu

24. Technologická schéma jadrového materiálu (s uvedením bodov merania, dozorovaných oblastí, miest uloženia inventára atď., na účely prevádzkovateľa).
25. Typy, forma a rozsah množstiev jadrového materiálu v prevádzkových priestoroch, priestoroch na skladovanie a na iných miestach (priemerné údaje za každé miesto).

Umiestnenie jadrového materiálu a manipulácia s ním (v prípade každej dozorovanej oblasti)

26. Opis každého priestoru na skladovanie jadrového materiálu (s uvedením kapacity, predpokladaného inventára a výrobnéj kapacity atď.).
27. Maximálne množstvo jadrového materiálu, ktorý sa má spracovať v dozorovaných oblastiach.
28. Úprava fyzikálnej/chemickej formy počas prevádzky.
29. Preprava jadrového materiálu.
30. Frekvencia prijímania a odosielania.
31. Zariadenie na prepravu jadrového materiálu (podľa potreby).
32. Opis kontajnerov používaných na skladovanie a manipuláciu.
33. Trasy, po ktorých sa prepravuje jadrový materiál.
34. Systémy tienenia (v prípade uskladňovania a prepravy).

Ochranné a bezpečnostné opatrenia

35. Základné opatrenia na fyzickú ochranu jadrového materiálu.
36. Osobitné pravidlá bezpečnosti a ochrany zdravia na dodržanie záverov inšpekcie.

EVIDENCIA A KONTROLA JADROVÉHO MATERIÁLU

37. Systém evidencie a kontroly jadrového materiálu sa opisuje v týchto kapitolách:
 - a) Všeobecné informácie:

opis účtovných kníh a ich formátov (elektronické alebo papierové kópie), metódy zaznamenávania evidenčných údajov a určenia materiálovej bilancie;
 - b) Hlavné zmeny inventára:

opis typických zmien inventára, napr. prijatia (vrátane metódy vyriešenia rozdielov odosielateľ/príjemca a následných korekcií evidencie), odoslania a zmeny inventára v súvislosti s odpadom vrátane opisu určovania týchto zmien. Mali by sa určiť zodpovedajúce prevádzkové záznamy a zdrojové údaje (napr. formuláre na prijímanie a odosielanie, počiatočné zaznamenávanie meraní a kontrolné hárky meraní);
 - c) Fyzická inventarizácia:

opis postupov, plánovaná frekvencia, metódy vykonávania inventarizácie prevádzkovateľom (počet položiek, ako aj ich hmotnosť jadrových materiálov) vrátane príslušných metód chemickej analýzy a odhadovanej presnosti, prístupu k jadrovému materiálu, možných metód fyzického overenia čerstvých a ožiarených jadrových materiálov;
 - d) prevádzkové a evidenčné záznamy (vrátane denníkov, účtovných kníh, formulárov na vnútorné presuny, metód úprav alebo korekcií, kontrolných opatrení a zodpovednosti za záznamy);

opis vedenia týchto záznamov, ako aj toho, kedy je potrebná úprava alebo korekcia, miesta, kde je možné nahliadať do záznamov, obdobia uchovávania a jazyk záznamov;

e) Konkrétne evidenčné postupy:

opis konkrétnych postupov, napr. na označenie ID dávky, a metód na predchádzanie evidenčným nezrovnalostiam, ich odhaľovanie a včasné riešenie.

38. Postupy týkajúce sa existujúcich alebo predpokladaných opatrení súvisiacich s kontajmentom a kontrolnými opatreniami (všeobecný opis vo vzťahu k pôdorysu a rozmiestneniu zariadenia umožňujúcemu inštaláciu zapuzdrení, kamier, laserov, diaľkový prenos údajov atď.).

39. Za každý merací bod priestoru materiálovej bilancie poskytnite tieto informácie, podľa potreby:

a) opis miesta, typu, identifikácie;

b) očakávané typy zmien inventára;

c) možnosť využitia tohto meracieho bodu na vykonanie fyzickej inventarizácie;

d) fyzikálna a chemická forma jadrového materiálu (s opisom materiálov pokrytia);

e) kontajnery a obaly na jadrový materiál;

f) postup odberu vzoriek a použité vybavenie;

g) metódy merania a použité vybavenie;

h) zdroj a úroveň náhodných a systematických chýb (hmotnosť, objem, odber vzoriek, nedeštruktívny test);

i) technika a frekvencia kalibrácie použitého vybavenia;

j) metóda konverzie zdrojových údajov na údaje o dávkach;

k) prostriedky určenia dávky;

l) očakávaná rýchlosť toku dávok ročne;

m) očakávané množstvo dávok inventára;

n) očakávané množstvo položiek na jeden tok;

o) typ, zloženie a množstvo jadrového materiálu na jednu dávku, celková hmotnosť jadrového materiálu v položke, izotopové zloženie, ak je to primerané, a forma jadrového materiálu.

INFORMÁCIE PO UVEDENÍ DO PREVÁDZKY

40. Plánované dátumy vyradenia z prevádzky (dátum ukončenia prevádzky a dátum vyradenia z prevádzky).

41. Plán vyradovania z prevádzky, ktorý obsahuje tieto informácie:

a) kľúčové udalosti plánu vyradovania z prevádzky;

b) odstránenie a spätné získanie jadrového materiálu. Predložte plán obsahujúci odhady spôsobu, miesta a času spätného získania a/alebo odstránenia jadrového

materiálu (napr. voľný materiál konsolidovaný do položiek, odstránenie kusov, spätné získavanie/odstránenie materiálu z činností dekontaminácie a spätné získanie/odstránenie jadrového materiálu v odpade) a spôsob jeho evidencie;

- c) odstránenie alebo znefunkčnenie vybavenia potrebného na fungovanie zariadenia, manipuláciu s jadrovým materiálom alebo uskladňovanie jadrového materiálu.

ĎALŠIE INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA UPLATŇOVANIA BEZPEČNOSTNÝCH ZÁRUK

- 42. Ďalšie nepovinné informácie, ktoré prevádzkovateľ považuje za potrebné na zabezpečenie zariadenia.

PRÍLOHA I-G. ZARIADENIA NA SKLADOVANIE

Administratívne údaje:

- a) dátum (dátum vyhotovenia vyhlásenia o základných technických charakteristikách);
- b) verzia (jedinečné číslo na referenciu);
- c) zodpovedný pracovník (meno a kontaktné údaje).

IDENTIFIKÁCIA ZARIADENIA

1. Názov zariadenia (uved'te bežnú skratku, ak existuje).
– Uved'te kód alebo kódy priestoru materiálovej bilancie (po priradení).
2. Miesto, poštová a e-mailová adresa (funkčná emailová schránka, ak existuje) a telefónne číslo.
3. Vlastník (právne zodpovedný orgán alebo osoba) a jeho kontaktné údaje.
4. Prevádzkovateľ (právne zodpovedný orgán alebo osoba) a jeho kontaktné údaje.
5. Opis (len hlavné prvky).
6. Účel a typ zariadenia.
7. Súčasný stav (napr. vo fáze projektovania, vo výstavbe, v prevádzke, odstavené a/alebo vyrad'ované z prevádzky).
8. Informácie pred uvedením do prevádzky:
dátumy plánovaného projektovania a výstavby, odhadované dátumy uvedenia do prevádzky a začatia prevádzky. Dátumy žiadosti o vydanie povolenia a/alebo udelenia povolenia (napr. dátum vydania zásadného rozhodnutia, dátum žiadosti o stavebné povolenie a dátum žiadosti o očakávané uvedenie do prevádzky). Informácie o očakávanom dátume prijatia jadrového materiálu. Výkresy projektu zariadenia, ktoré sa majú oznámiť čo najskôr po ich sprístupnení.
Informácie pred uvedením do prevádzky sa týkajú procesu „bezpečnostných záruk už v štádiu projektu“ a sú nevyhnutné na umožnenie začlenenia zárukovej infraštruktúry zariadenia do projektu a následnej výstavby zariadenia.
9. Bežný prevádzkový režim (zavedený systém pracovných zmien, približné dátumy prevádzkových období v roku atď.).
10. Plošné rozmiestenie (mapa znázorňujúca zariadenie, hranice, budovy, cesty, rieky, železnice atď.).
11. Rozmiestenie zariadenia:
 - a) označenie hlavných priestorov (stavebný kontajment, ploty a prístupové cesty);
 - b) priestory na skladovanie jadrového materiálu;
 - c) priestor na skladovanie odpadu;
 - d) trasy, po ktorých sa prepravuje jadrový materiál;
 - e) testovací a experimentálny priestor, laboratóriá.

12. Osoba zodpovedná za bezpečnostné záruky aj za systém evidencie jadrových materiálov, jej e-mailová adresa (funkčná emailová schránka, ak existuje) a telefónne číslo.

Všeobecné údaje o uskladňovaní

13. Opis zariadenia (s uvedením hlavných položiek vybavenia v prípade každého priestoru na skladovanie).
14. Projektovaná kapacita.
15. Predpokladaná ročná výrobná kapacita a inventár.

VŠEOBECNÉ REŽIMY V ZARIADENÍ VRÁTANE TÝCH, KTORÉ SÚVISIA S POUŽÍVANÍM MATERIÁLU A MANIPULÁCIOU S MATERIÁLOM

Opis jadrového materiálu

16. Opis používania jadrového materiálu.
17. Opis, pomocou výkresov alebo inak, všetkého jadrového materiálu v zariadení, ktorý obsahuje:
 - a) všetky typy položiek spracúvaných v zariadení;
 - b) chemické zloženie hlavných komponentov zliatin;
 - c) tvar a rozmery;
 - d) rozsah obohatenia a obsah Pu;
 - e) menovitá hmotnosť jadrového materiálu s projektovanými toleranciami;
 - f) materiály pokrytia;
 - g) metódy identifikácie položiek;
 - h) rozsah úrovní žiarenia na miestach jadrového materiálu (príkony dávky na určených miestach).

Tok jadrového materiálu

18. Technologická schéma jadrového materiálu (s uvedením bodov merania, dozorovaných oblastí, miest uloženia inventára atď., na účely prevádzkovateľa).

Umiestnenie jadrového materiálu a manipulácia s ním

19. Opis každého priestoru na skladovanie jadrového materiálu (miest uloženia inventára).
20. Odhadovaný rozsah inventára jadrového materiálu v jednotlivých skladovacích priestoroch.
21. Metóda polohovania jadrového materiálu v sklade.
22. Trasy a zariadenia používané na prepravu jadrového materiálu a manipuláciu s ním.
23. Frekvencia prijímania a odosielania.

24. Kontajnery na skladovanie a/alebo odosielanie jadrového materiálu a systémy tienenia.

Ochranné a bezpečnostné opatrenia

25. Základné opatrenia na fyzickú ochranu jadrového materiálu.
26. Osobitné pravidlá bezpečnosti a ochrany zdravia na dodržanie záverov inšpekcie.

EVIDENCIA A KONTROLA JADROVÉHO MATERIÁLU

27. Systém evidencie a kontroly jadrového materiálu sa opisuje v týchto kapitolách:
- a) Všeobecné informácie:
opis účtovných kníh a ich formátov (elektronické alebo papierové kópie), metódy zaznamenávania evidenčných údajov a určenia materiálovej bilancie;
 - b) Hlavné zmeny inventára:
opis typických zmien inventára, napr. prijatia (vrátane metódy vyriešenia rozdielov odosielateľ/príjemca a následných korekcií evidencie), odoslania a zmeny inventára v súvislosti s odpadom vrátane opisu určovania týchto zmien. Mali by sa určiť zodpovedajúce prevádzkové záznamy a zdrojové údaje (napr. formuláre na prijímanie a odosielanie, počiatkové zaznamenávanie meraní a kontrolné hárky meraní);
 - c) Fyzická inventarizácia:
opis postupov, plánovaná frekvencia, metódy vykonávania inventarizácie prevádzkovateľom (počet položiek, ako aj ich hmotnosť jadrových materiálov) vrátane príslušných metód chemickej analýzy a odhadovanej presnosti, prístupu k jadrovému materiálu, možných metód fyzického overenia čerstvých a ožiarených jadrových materiálov;
 - d) prevádzkové a evidenčné záznamy (vrátane denníkov, účtovných kníh, formulárov na vnútorné presuny, metód úprav alebo korekcií, kontrolných opatrení a zodpovednosti za záznamy);
opis vedenia týchto záznamov, ako aj toho, kedy je potrebná úprava alebo korekcia, miesta, kde je možné nahliadať do záznamov, obdobia uchovávaní a jazyk záznamov;
 - e) Konkrétne evidenčné postupy:
opis konkrétnych postupov, napr. na označenie ID dávky, a metód na predchádzanie evidenčným nezrovnalostiam, ich odhaľovanie a včasné riešenie.
28. Postupy týkajúce sa existujúcich alebo predpokladaných opatrení súvisiacich s kontajmentom a kontrolnými opatreniami (všeobecný opis vo vzťahu k pôdorysu a rozmiestneniu zariadenia umožňujúcemu inštaláciu zapuzdrení, kamier, laserov, diaľkový prenos údajov atď.).
29. Za každý merací bod priestoru materiálovej bilancie poskytnite tieto informácie, podľa potreby:
- a) opis miesta, typu, identifikácie;

- b) očakávané typy zmien inventára;
- c) možnosť využitia tohto meracieho bodu na vykonanie fyzickej inventarizácie;
- d) fyzikálna a chemická forma jadrového materiálu;
- e) kontajnery na jadrový materiál;
- f) postupy odberu vzoriek a použité vybavenie;
- g) metódy merania a vybavenie;
- h) zdroj a úroveň náhodných a systematických chýb (hmotnosť, objem, odber vzoriek, nedeštruktívny test);
- i) technika a frekvencia kalibrácie použitého vybavenia;
- j) metóda konverzie zdrojových údajov na údaje o dávkach;
- k) prostriedky určenia dávky;
- l) očakávaný tok dávok ročne;
- m) očakávaný počet dávok inventára so súvisiacou kapacitou uskladnenia;
- n) očakávané množstvo položiek na jeden tok;
- o) typ, zloženie a množstvo jadrového materiálu na jednu dávku, odhadovaná hmotnosť jednotlivých prvkov jadrového materiálu, izotopové zloženie, ak je to primerané, a forma jadrového materiálu.

INFORMÁCIE PO UVEDENÍ DO PREVÁDZKY

- 30. Plánované dátumy vyradenia z prevádzky (dátum ukončenia prevádzky a dátum vyradenia z prevádzky).
- 31. Plán vyrad'ovania z prevádzky, ktorý obsahuje tieto informácie:
 - a) kľúčové udalosti plánu vyrad'ovania z prevádzky;
 - b) odstránenie a spätné získanie jadrového materiálu. Predložte plán obsahujúci odhady spôsobu, miesta a času spätného získania a/alebo odstránenia jadrového materiálu (napr. voľný materiál konsolidovaný do položiek, odstránenie kusov, spätné získavanie/odstránenie materiálu z činností dekontaminácie a spätné získanie/odstránenie jadrového materiálu v odpade) a spôsob jeho evidencie;
 - c) odstránenie alebo znefunkčnenie vybavenia potrebného na fungovanie zariadenia, manipuláciu s jadrovým materiálom alebo uskladňovanie jadrového materiálu.

ĎALŠIE INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA UPLATŇOVANIA BEZPEČNOSTNÝCH ZÁRUK

- 32. Ďalšie nepovinné informácie, ktoré prevádzkovateľ považuje za potrebné na zabezpečenie zariadenia.

PRÍLOHA I-H. ZARIADENIA NA SPRACOVANIE, SKLADOVANIE A ULOŽENIE ODPADU

Administratívne údaje:

- a) dátum (dátum vyhotovenia vyhlásenia o základných technických charakteristikách);
- b) verzia (jedinečné číslo na referenciu);
- c) zodpovedný pracovník (meno a kontaktné údaje).

IDENTIFIKÁCIA ZARIADENIA

1. Názov zariadenia (uveďte bežnú skratku, ak existuje).
 - Uveďte kód alebo kódy priestoru materiálvej bilancie (po priradení).
2. Miesto, poštová a e-mailová adresa (funkčná emailová schránka, ak existuje) a telefónne číslo.
3. Vlastník (právne zodpovedný orgán alebo osoba) a jeho kontaktné údaje.
4. Prevádzkovateľ (právne zodpovedný orgán alebo osoba) a jeho kontaktné údaje.
5. Opis (len hlavné prvky).
6. Účel a typ zariadenia.
7. Súčasný stav [napr. vo fáze projektovania, vo výstavbe, v prevádzke, odstavené a/alebo vyradované z prevádzky, uzavreté (len v prípade zariadení na uloženie)].
8. Informácie pred uvedením do prevádzky:

dátumy plánovaného projektovania a výstavby, odhadované dátumy uvedenia do prevádzky a začatia prevádzky. Dátumy žiadosti o vydanie povolenia a/alebo udelenia povolenia (napr. dátum vydania zásadného rozhodnutia, dátum žiadosti o stavebné povolenie a dátum žiadosti o očakávané uvedenie do prevádzky). Informácie o očakávanom dátume prijatia jadrového materiálu. Výkresy projektu zariadenia, ktoré sa majú oznámiť čo najskôr po ich sprístupnení.

Informácie pred uvedením do prevádzky sa týkajú procesu „bezpečnostných záruk už v štádiu projektu“ a sú nevyhnutné na umožnenie začlenenia zárukovej infraštruktúry zariadenia v prvotnej fáze projektu výstavby do projektu zariadenia.
9. Prevádzkový režim, ktorý ovplyvňuje jeho výrobu (zavedený systém pracovných zmien, približné dátumy prevádzkových období v roku).
10. Plošné rozmiestenie (mapa znázorňujúca zariadenie, hranice, budovy, cesty, rieky, železnice atď.).
11. Rozmiestenie zariadenia:
 - a) stavebný kontajment, ploty a prístupové cesty;
 - b) trasy, po ktorých sa prepravuje jadrový materiál;
 - c) priestory na skladovanie odpadu;
 - d) priestory na uloženie odpadu;
 - e) každý hlavný priestor na spracovanie a spracovateľské laboratórium;

- f) testovacie alebo experimentálne priestory;
 - g) analytické laboratórium.
12. Osoba zodpovedná za bezpečnostné záruky aj za systém evidencie jadrových materiálov, jej e-mailová adresa (funkčná emailová schránka, ak existuje) a telefónne číslo.

Celkové parametre procesu

- 13. Opis zariadenia (s uvedením hlavných položiek vybavenia).
- 14. Opis procesu (takisto s uvedením úpravy fyzikálnych a chemických foriem).
- 15. Projektovaná kapacita (v hmotnosti hlavných produktov za rok).
- 16. Očakávaná výrobná kapacita (vo forme predbežného programu s uvedením podielu rôznych vstupov a produktov).
- 17. Ostatné dôležité položky zariadenia využívajúceho, vyrábajúceho alebo spracúvajúceho jadrový materiál (napríklad testovacieho a experimentálneho zariadenia).

VŠEOBECNÉ REŽIMY V ZARIADENÍ VRÁTANE TÝCH, KTORÉ SÚVISIA S POUŽÍVANÍM A EVIDENCIOU MATERIÁLU, KONTAJNMENTOM A DOZOROM

Opis jadrového materiálu

- 18. Opis hlavného materiálu:
 - a) chemická a fyzikálna forma (vrátane obsahu a obohatenia jadrového materiálu);
 - b) veľkosť dávky/rýchlosť toku a obdobie kampane, prostriedky na identifikáciu dávky;
 - c) inventarizácia priestorov na skladovanie jadrového materiálu a inventarizácia závodu (s uvedením všetkých zmien vo výrobnej kapacite);
 - d) frekvencia prijímania alebo odosielania (dávky/jednotky za mesiac).
- 19. Ostatný jadrový materiál v zariadení a jeho umiestnenie, ak existuje.
- 20. Technologická schéma jadrového materiálu (s uvedením bodov odberu vzoriek, meracích bodov toku a inventára, dozorovaných oblastí, miest uloženia inventára atď.).
- 21. Typy, forma, rozsahy obsahu jadrového materiálu (vrátane obohacovania, v prípade potreby), rozsahy množstiev toku jadrového materiálu v prípade každého priestoru na manipuláciu s jadrovým materiálom.

Manipulácia s jadrovým materiálom

- 22. Opis kontajnerov, obalov a priestoru na skladovanie.
- 23. Metódy a prostriedky prepravy jadrového materiálu (opíšte aj použité zariadenie).
- 24. Trasy, po ktorých sa prepravuje jadrový materiál (s uvedením rozmiestnenia závodu).

25. Systémy tienenia (v prípade uskladňovania a prepravy).

Údržba zariadenia

26. Údržba, dekontaminácia, vyčistenie (v prípadoch, ak vyčistenie a/alebo odber vzoriek nie sú možné, uveďte, ako sa meria alebo vypočítava zvyškové množstvo jadrového materiálu):
- bežná údržba zariadenia;
 - dekontaminácia zariadenia a vybavenia a následné spätné získavanie jadrového materiálu;
 - vyčistenie zariadenia a vybavenia vrátane prostriedkov na zabezpečenie vyprázdnenia nádob;
 - nábeh zariadenia a odstavenie závodu (ak sa líšia od bežnej prevádzky).

Ochranné a bezpečnostné opatrenia

27. Základné opatrenia na fyzickú ochranu jadrového materiálu.
28. Osobitné pravidlá bezpečnosti a ochrany zdravia na dodržanie záverov inšpekcie (ak sú rozsiahle, priložte ich osobitne).

EVIDENCIA A KONTROLA JADROVÉHO MATERIÁLU

29. Opis systému evidencie a kontroly jadrového materiálu, metódy zaznamenávania a vykazovania evidenčných údajov a určenia materiálovej bilancie, frekvencie fyzickej inventarizácie, postupov úpravy účtov po inventarizácii závodu, chýb atď. v týchto kapitolách:
- Všeobecné informácie:
opis účtovných kníh a ich formátov (elektronické alebo papierové kópie). Zdrojové údaje (napr. formuláre na prijímanie a odosielanie, formuláre na vnútorné presuny, formuláre na fyzickú inventarizáciu, počiatkové zaznamenávanie meraní a kontrolné háčky meraní). Postupy vykonávania úprav a korekcií (s uvedením spôsobu povolenia a odôvodnenia úprav);
 - Prijatia (vrátane metódy vyriešenia rozdielov odosielateľ/príjemca a následných korekcií evidencie; kontroly a merania na potvrdenie obsahu jadrového materiálu);
 - Odoslania (produkty, odpad);
 - Presuny do zadržaného odpadu (metóda stanovenia množstva, metóda a predpokladané obdobie uskladňovania, možné následné použitia zadržaného odpadu);
 - Vypúšťania do životného prostredia (metóda stanovenia množstva, metóda vypúšťania);
 - Ostatné zmeny inventára, napr. presuny do upraveného odpadu, nezmerané straty (metóda stanovenia množstva);
 - Fyzická inventarizácia:

opis postupov, plánovaná frekvencia, odhadované rozdelenie jadrového materiálu, metódy vykonávania inventarizácie prevádzkovateľom (počet položiek, ako aj ich hmotnosť jadrových materiálov vrátane príslušnej metódy chemickej analýzy), prístupnosť a metóda možného overenia jadrového materiálu, odhadovaná presnosť a prístup k jadrovému materiálu. Konkrétne by sa mal v rámci opisu postupov uviesť aj základný prístup k inventarizácii, ktorý sa použije, t. j. plánovanie, organizovanie a vykonávanie inventarizácie, primárna zodpovednosť za inventarizáciu, procesné vyčistenie, evidencia zvyškového množstva z procesu.

- h) prevádzkové a evidenčné záznamy (vrátane denníkov, účtovných kníh, formulárov na vnútorné presuny, metód úprav alebo korekcií, kontrolných opatrení a zodpovedností za záznamy); opis vedenia týchto záznamov, ako aj toho, kedy je potrebná úprava alebo korekcia, miesta, kde je možné nahliadať do záznamov, obdobia uchovávaní a jazyk záznamov;
- i) Konkrétne evidenčné postupy:
opis konkrétnych postupov, napr. na označenie ID dávky, a metód na predchádzanie evidenčným nezrovnalostiam, ich odhaľovanie a včasné riešenie.

30. V prípade každého meracieho bodu toku a inventára a bodov odberu vzoriek dozorovaných oblastí uveďte tieto informácie, podľa potreby:

- a) opis miesta, typu, identifikácie;
- b) očakávané typy zmien inventára v tomto meracom bode a možnosť využitia tohto meracieho bodu na vykonanie fyzickej inventarizácie;
- c) chemická a fyzikálna forma materiálu;
- d) postup odberu vzoriek a použité vybavenie;
- e) metóda merania/analytická metóda a použité vybavenie;
- f) zdroj a úroveň náhodných a systematických chýb (hmotnosť, objem, odber vzoriek, analytické);
- g) techniky výpočtu a šírenia chýb;
- h) technika a frekvencia kalibrácie použitého vybavenia;
- i) program na nepretržité hodnotenie presnosti hmotnosti, objemu, techník odberu vzoriek a metód meraní;
- j) program na štatistické vyhodnocovanie údajov z písmen h) a i);

31. Celková miera chybovosti. Opíšte postupy skombinovania určenia jednotlivých chýb merania na získanie celkovej miery chybovosti v prípade:

- a) rozdielov odosielateľ/príjemca;
- b) knižného inventára;
- c) fyzického inventára;
- d) neevidovaného materiálu.

INFORMÁCIE PO UVEDENÍ DO PREVÁDZKY

32. Plánované dátumy vyradenia z prevádzky (dátum ukončenia prevádzky a dátum vyradenia z prevádzky).
33. Plán vyrad'ovania z prevádzky, ktorý obsahuje tieto informácie:
 - a) kľúčové udalosti plánu vyrad'ovania z prevádzky;
 - b) odstránenie a spätné získanie jadrového materiálu. Predložte plán obsahujúci odhady spôsobu, miesta a času spätného získania a/alebo odstránenia jadrového materiálu (napr. voľný materiál konsolidovaný do položiek, odstránenie kusov, spätné získavanie/odstránenie materiálu z činností dekontaminácie a spätné získanie/odstránenie jadrového materiálu v odpade) a spôsob jeho evidencie;
 - c) odstránenie alebo znefunkčnenie vybavenia potrebného na fungovanie zariadenia, manipuláciu s jadrovým materiálom alebo uskladňovanie jadrového materiálu.

ĎALŠIE INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA UPLATŇOVANIA BEZPEČNOSTNÝCH ZÁRUK

34. Ďalšie nepovinné informácie, ktoré prevádzkovateľ považuje za potrebné na zabezpečenie zariadenia.

PRÍLOHA I-J. ZARIADENIA NA ZAPUZDROVANIE VYHORETÉHO PALIVA

Administratívne údaje:

- a) dátum (dátum vyhotovenia vyhlásenia o základných technických charakteristikách);
- b) verzia (jedinečné číslo na referenciu);
- c) zodpovedný pracovník (meno a kontaktné údaje).

IDENTIFIKÁCIA ZARIADENIA

1. Názov zariadenia (uveďte bežnú skratku, ak existuje).
– uveďte kód priestoru materiálovej bilancie (po priradení).
2. Miesto, poštová a e-mailová adresa (funkčná emailová schránka, ak existuje) a telefónne číslo.
3. Vlastník (právne zodpovedný orgán alebo osoba) a jeho kontaktné údaje.
4. Prevádzkovateľ (právne zodpovedný orgán alebo osoba) a jeho kontaktné údaje.
5. Opis (len hlavné prvky).
6. Účel a typ zariadenia.
7. Súčasný stav (napr. vo fáze projektovania, vo výstavbe, v prevádzke, odstavené a/alebo vyradované z prevádzky).
8. Informácie pred uvedením do prevádzky:
dátumy plánovaného projektovania a výstavby, odhadované dátumy uvedenia do prevádzky a začatia prevádzky. Dátumy žiadosti o vydanie povolenia a/alebo udelenia povolenia (napr. dátum vydania zásadného rozhodnutia, dátum žiadosti o stavebné povolenie a dátum žiadosti o očakávané uvedenie do prevádzky). Informácie o očakávanom dátume prijatia jadrového materiálu. Výkresy projektu zariadenia, ktoré sa majú oznámiť čo najskôr po ich sprístupnení.
Informácie pred uvedením do prevádzky sa týkajú procesu „bezpečnostných záruk už v štádiu projektu“ a sú nevyhnutné na umožnenie začlenenia zárukovej infraštruktúry zariadenia do projektu a následnej výstavby zariadenia.
9. Bežný prevádzkový režim (zavedený systém pracovných zmien, približné dátumy prevádzkových období v roku atď.).
10. Plošné rozmiestnenie (mapa znázorňujúca zariadenie, hranice, budovy, cesty, rieky, železnice atď.).
11. Rozmiestnenie zariadenia vrátane výkresov pôdorysu a častí:
 - a) označenie hlavných priestorov (stavebný kontajment, ploty a prístupové cesty);
 - b) trasy, po ktorých sa prepravuje jadrový materiál, kanistre na uloženie a prepravníky na vyhoreté palivo;
 - c) priestory na uskladnenie jadrového materiálu a kanistrov na uloženie;

- d) priestor na skladovanie odpadu;
 - e) každý hlavný priestor na spracovanie a spracovateľské laboratórium;
 - f) testovací a experimentálny priestor, analytické laboratóriá, podľa potreby.
12. Osoba zodpovedná za bezpečnostné záruky aj za systém evidencie jadrových materiálov, jej e-mailová adresa (funkčná emailová schránka, ak existuje) a telefónne číslo.

Všeobecné údaje o zariadení

13. Opis procesu a miest s uvedením:
- a) všetkých fáz procesu;
 - b) všetkých oblastí prijímania, odosielania, spracovania a uskladnenia.
14. Opis procesu vrátane hárku pracovného postupu.
15. Projektovaná kapacita.
16. Očakávaná ročná výrobná kapacita a inventarizácia skladovacích priestorov a priestorov na účely spracovania.
17. Hlavné položky vybavenia používaného v zariadení vrátane vybavenia na kontrolu a meranie, a to aj na účely testovania a experimentálne účely.

VŠEOBECNÉ REŽIMY V ZARIADENÍ VRÁTANE TÝCH, KTORÉ SÚVISIA S POUŽÍVANÍM JADROVÉHO MATERIÁLU A MANIPULÁCIOU S NÍM

Opis a tok jadrového materiálu

18. Opis jadrového materiálu:
- a) hlavné typy jadrového materiálu a evidenčných jednotiek, ktoré sa majú spracúvať v zariadení;
 - b) fyzikálna (mechanická) forma, pokrytie a celkové rozmery vyhoretých palivových kaziet;
 - c) fyzikálna (mechanická) forma, celkové rozmery a kapacita kanistrov na uloženie;
 - d) fyzikálna forma a celkové rozmery a kapacita iných typov kontajnerov a obalov;
 - e) prostriedky na identifikáciu dávky aj položky, veľkosť dávky, rýchlosť toku a obdobie kampane;
 - f) rozsah počiatočných hmotností ťažkých kovov a počiatočného obohacovania palivových kaziet;
 - g) rozsah vyhorenia vyhoretého paliva, časy chladenia a obsah Pu palivových kaziet;
 - h) rozsah úrovni žiarenia v priestoroch na skladovanie a spracovanie jadrového materiálu (príkony dávky);
 - i) rozsah úrovni žiarenia a tepelné úrovne na vonkajšej strane prepravných kontajnerov a kontajnerov na likvidáciu (príkony dávky a teploty).

19. Ostatný jadrový materiál v zariadení okrem vyhoreného paliva (typ, forma, množstvo a miesto).
20. Tok jadrového materiálu:
 - a) technologická schéma a výkresy;
 - b) meracie body toku a inventára, dozorované oblasti, miesta uloženia inventára;
 - c) frekvencia prijímania a odosielania.
21. Množstvá toku jadrového materiálu v prípade každého priestoru na manipuláciu s jadrovým materiálom a maximálne množstvá jadrového materiálu:
 - a) priestory na prijímanie a odosielanie;
 - b) priestor na spracovanie (t. j. komora na nakladanie);
 - c) skladovací priestor;
 - d) ďalšie miesta.
22. Projektovaný rozsah inventára jadrového materiálu v jednotlivých priestoroch na skladovanie a spracovanie.

Manipulácia s jadrovým materiálom

23. Opis kontajnera, kanistra a obalu, v ktorom sa prepravuje jadrový materiál (vrátane veľkosti, návrhu, návrhu interného koša, použitého materiálu, kapacity, uzatvorenia atď.). V prípade potreby uveďte výkresy.
24. Opis jednotlivých priestorov na skladovanie a spracovanie jadrového materiálu vrátane rozsahu úrovni žiarenia v týchto priestoroch (príkony dávky).
25. Systém tienenia v jednotlivých priestoroch spracovania, uskladňovania a prepravy.
26. Metódy a prostriedky nakladania s jadrovým materiálom a dopravy jadrového materiálu a prepravných kontajnerov v priestoroch na spracovanie a uskladňovanie.
27. Trasy, po ktorých sa prepravuje jadrový materiál, kontajnery a kanistre s uvedením rozmiestnenia závodu.
28. Údržba a dekontaminácia:
 - a) bežná údržba závodu;
 - b) dekontaminácia závodu a vybavenia;
 - c) postupy nábehu a odstávky závodu.

Ochranné a bezpečnostné opatrenia

29. Základné opatrenia na fyzickú ochranu jadrového materiálu.
30. Osobitné pravidlá bezpečnosti a ochrany zdravia na dodržanie záverov inšpekcie.

EVIDENCIA A KONTROLA JADROVÉHO MATERIÁLU

31. Systém evidencie a kontroly jadrového materiálu sa opisuje v týchto kapitolách:
 - a) Všeobecné informácie:

opis účtovných kníh a ich formátov (elektronické alebo papierové kópie), metódy evidencie a vykazovania účtovných údajov a určenia materiálovej bilancie;

b) Hlavné zmeny inventára:

opis typických zmien inventára, napr. prijatia (vrátane metódy vyriešenia korekcií evidencie, kontrol a meraní použitých na potvrdenie položiek vyhoretého paliva), zmien dávky, odoslania kanistrov na uloženie a ďalšieho jadrového materiálu (vrátane odpadu) vrátane opisu určovania týchto zmien. Mali by sa určiť zodpovedajúce prevádzkové záznamy a zdrojové údaje (napr. formuláre na prijímanie a odosielanie);

c) Fyzická inventarizácia:

opis postupov, metódy vykonávania inventarizácie prevádzkovateľom, plánovanej frekvencie, metódy distribúcie jadrového materiálu, metódy prístupnosti a overovania;

d) prevádzkové a evidenčné záznamy (vrátane denníkov, účtovných kníh, formulárov na vnútorné presuny, metód úprav alebo korekcií, kontrolných opatrení a zodpovednosti za záznamy);

opis vedenia týchto záznamov, ako aj toho, kedy je potrebná úprava alebo korekcia, miesta, kde je možné nahliadať do záznamov, obdobia uchovávaní a jazyk záznamov;

e) Konkrétne evidenčné postupy:

opis konkrétnych postupov, napr. na označenie ID dávky, a metód na predchádzanie evidenčným nezrovnalostiam, ich odhaľovanie a včasné riešenie.

32. Postupy týkajúce sa existujúcich alebo predpokladaných opatrení súvisiacich s kontajmentom a kontrolnými opatreniami (všeobecný opis vo vzťahu k pôdorysu a rozmiestneniu zariadenia umožňujúcemu inštaláciu zapuzdrení, kamier, laserov, diaľkový prenos údajov atď.).

33. Za každý merací bod priestoru materiálovej bilancie poskytnite tieto informácie, podľa potreby:

a) opis miesta, typu, identifikácie;

b) očakávané typy zmien inventára a možnosť využitia tohto meracieho bodu na vykonanie fyzickej inventarizácie;

c) fyzikálna a chemická forma jadrového materiálu;

d) kontajnery na jadrový materiál;

e) postupy odberu vzoriek a použité vybavenie;

f) metódy merania a použité vybavenie vrátane merania radiácie v komora na nakladanie;

g) zdroj a úroveň presnosti;

h) technika a frekvencia kalibrácie použitého vybavenia;

i) metóda konverzie zdrojových údajov na údaje o dávkach;

j) prostriedky určenia dávky;

- k) očakávaný tok dávok ročne;
- l) očakávané množstvo dávok inventára;
- m) očakávané množstvo položiek na jeden tok;
- n) typ, zloženie a množstvo jadrového materiálu na jednu dávku, celková hmotnosť jednotlivých prvkov jadrového materiálu, izotopové zloženie, ak je to primerané, a forma jadrového materiálu.

INFORMÁCIE PO UVEDENÍ DO PREVÁDZKY

- 34. Plánované dátumy vyradenia z prevádzky (dátum ukončenia prevádzky a dátum vyradenia z prevádzky).
- 35. Plán vyrad'ovania z prevádzky, ktorý obsahuje tieto informácie:
 - a) kľúčové udalosti plánu vyrad'ovania z prevádzky;
 - b) odstránenie a spätné získanie jadrového materiálu. Predložte plán obsahujúci odhady spôsobu, miesta a času spätného získania a/alebo odstránenia jadrového materiálu (napr. voľný materiál konsolidovaný do položiek, odstránenie kusov, spätné získavanie/odstránenie materiálu z činností dekontaminácie a spätné získanie/odstránenie jadrového materiálu v odpade) a spôsob jeho evidencie;
 - c) odstránenie alebo znefunkčnenie vybavenia potrebného na fungovanie zariadenia, manipuláciu s jadrovým materiálom alebo uskladňovanie jadrového materiálu.

ĎALŠIE INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA UPLATŇOVANIA BEZPEČNOSTNÝCH ZÁRUK

- 36. Ďalšie nepovinné informácie, ktoré prevádzkovateľ považuje za potrebné na zabezpečenie zariadenia.

PRÍLOHA I-K. GEOLOGICKÉ ÚLOŽISKÁ

Administratívne údaje:

- a) dátum (dátum vyhotovenia vyhlásenia o základných technických charakteristikách);
- b) verzia (jedinečné číslo na referenciu);
- c) zodpovedný pracovník (meno a kontaktné údaje).

IDENTIFIKÁCIA ZARIADENIA

1. Názov zariadenia (uved'te bežnú skratku, ak existuje).
– uved'te kód alebo kódy priestoru materiálovej bilancie (po priradení).
2. Miesto, poštová a e-mailová adresa (funkčná emailová schránka, ak existuje) a telefónne číslo.
3. Vlastník (právne zodpovedný orgán alebo osoba) a jeho kontaktné údaje.
4. Prevádzkovateľ (právne zodpovedný orgán alebo osoba) a jeho kontaktné údaje.
5. Opis (len hlavné prvky).
6. Účel a typ zariadenia.
7. Súčasný stav (napr. vo fáze projektovania, vo výstavbe, v prevádzke, vo fáze po prevádzke).
8. Informácie pred uvedením do prevádzky:
dátumy plánovaného projektovania a výstavby, odhadované dátumy uvedenia do prevádzky a začatia prevádzky. Dátumy žiadosti o vydanie povolenia a/alebo udelenia povolenia (napr. dátum vydania zásadného rozhodnutia, dátum žiadosti o stavebné povolenie a dátum žiadosti o očakávané uvedenie do prevádzky). Informácie o očakávanom dátume prijatia jadrového materiálu. Výkresy projektu zariadenia, ktoré sa majú oznámiť čo najskôr po ich sprístupnení.
Informácie pred uvedením do prevádzky sa týkajú procesu „bezpečnostných záruk už v štádiu projektu“ a sú nevyhnutné na umožnenie začlenenia zárukovej infraštruktúry zariadenia do projektu a následnej výstavby zariadenia.
9. Bežný prevádzkový režim (zavedený systém pracovných zmien, približné dátumy prevádzkových období v roku atď.).
10. Plošné rozmiestnenie (mapa znázorňujúca zariadenie, hranice, budovy, cesty, rieky, železnice atď.).
11. Rozmiestnenie zariadenia vrátane súvisiacich výkresov:
 - a) označenie hlavných priestorov (stavebný kontajnment, ploty a prístupové cesty);
 - b) trasy, po ktorých sa prepravuje jadrový materiál, kanistre na uloženie;
 - c) priestory na uskladnenie jadrového materiálu a kanistrov na uloženie;
 - d) priestor na uloženie;
 - e) hlavné prístupové cesty pre vozidlá a personál a ventilačné šachty;
 - f) prístupové tunely a tunely na uloženie;

- g) testovací a experimentální prostor, analytické laboratoria, podľa potreby.
12. Osoba zodpovedná za bezpečnostné záruky aj za systém evidencie jadrových materiálov, jej e-mailová adresa (funkčná emailová schránka, ak existuje) a telefónne číslo.

Všeobecné údaje o zariadení

13. Opis geologických údajov a projektu zariadenia:
- a) informácie o hostiteľskej geológii geologického úložiska (vrátane geologickej stratifikácie; geochemie; geofyziky; identifikácie rádionuklidov zistených v prostredí úložiska; a dôkazy a závery týkajúce sa celistvosti základných hornín);
 - b) opis vyhradenej zóny a ďalších kontrolovaných oblastí zriadených okolo úložiska;
 - c) činnosti charakterizácie geologického úložiska (napr. podpovrchová ťažba a výskumné činnosti);
 - d) systémy monitorovania ťažobných činností (vrátane typov, presných miest a hĺbky senzorov; iné systémy monitorovania vrátane monitorovania bezpečnosti; iné zariadenia vrátane testovacích a experimentálnych);
 - e) informácie o dizajne povrchových oblastí (vrátane prijímania, uskladňovania a prípravy kanistrov na uloženie);
 - f) informácie o dizajne podzemnej plochy geologického úložiska (vrátane rozmiestnenia, izolačných dverí, opatrení na posilnenie alebo stabilizáciu múrov a stropov pri ťažbe; veľkosť a vlastnosti šachty a ventilov atď.);
 - g) informácie o prístupových cestách pre personál a materiály; zabezpečenie technickej infraštruktúry; oblasti na prijímanie a uskladňovanie kanistrov na uloženie;
 - h) kapacita prepravného vozidla výtahov a kanistrov (maximálna hmotnosť nákladu).
14. Opis procesu vrátane povrchových aj podpovrchových činností, hĺbenia komôr, tunelov a šacht, odstraňovania hornín, prípravy kanistrov, prepravy a uskladňovania, ako aj činností zasypávania a uzávierok tunelov s predbežným plánom jednotlivých procesov.
15. Projektovaná kapacita.
16. Očakávaný ročný plán ukladania.
17. Hlavné vybavenie používané v zariadení.

VŠEOBECNÉ REŽIMY V ZARIADENÍ VRÁTANE TÝCH, KTORÉ SÚVISIA S POUŽÍVANÍM JADROVÉHO MATERIÁLU A MANIPULÁCIOU S NÍM

Opis a tok jadrového materiálu

18. Opis jadrového materiálu:
- a) typy jadrového materiálu vrátane ostatného jadrového a rádioaktívneho materiálu v zariadení okrem vyhoreteho paliva, podľa potreby (typ, forma, množstvo a miesto);

- b) typy evidenčných jednotiek (napr. kanistrov na uloženie a iných kontajnerov), ktoré sa majú spracúvať v zariadení;
 - c) vzhľad, prostriedky identifikácie a celkové rozmery evidenčných jednotiek;
 - d) počet palivových kaziet alebo množstvo iného rádioaktívneho materiálu na jeden kanister na uloženie alebo iný kontajner;
 - e) počet kanistrov na uloženie alebo iných kontajnerov na jeden prepravný kontajner alebo jedno prepravné vozidlo;
 - f) rozsah hmotnosti jadrového materiálu na jeden kanister na uloženie alebo iný kontajner;
 - g) rozsah úrovni žiarenia a tepelných úrovni na vonkajšej strane kanistrov na uloženie a/alebo kontajnerov (príkon dávky na povrchu a vo vzdialenosti 1 metra a teploty).
19. Tok jadrového materiálu:
- a) technologická schéma;
 - b) meracie body toku a inventára, dozorované oblasti, miesta uloženia inventára;
 - c) frekvencia prijímania evidenčných jednotiek a prepravy do podzemia;
 - d) trasy prepravy a umiestnenie kanistrov na uloženie alebo iných kontajnerov.
20. Projektovaný rozsah inventára jadrového materiálu v jednotlivých skladovacích priestoroch.

Prevádzka zariadenia a manipulácia s jadrovým materiálom

21. Opis kontajnera, kanistra a obalu, v ktorom sa prepravuje jadrový materiál (vrátane veľkosti, návrhu, návrhu interného koša, použitého materiálu, kapacity, uzatvorenia atď.). V prípade potreby uveďte výkresy.
22. Systém tienenia v jednotlivých priestoroch uskladňovania a prepravy.
23. Metódy a prostriedky nakladania s jadrovým materiálom a kanistrami a prepravy jadrového materiálu a kanistrov do priestorov na uskladnenie a miest umiestnenia vrátane opisu prepravného vozidla.
24. Trasy, po ktorých sa prepravuje jadrový materiál, s uvedením rozmiestnenia zariadenia.
25. Opis každého priestoru na skladovanie jadrového materiálu.
26. Metóda polohovania jadrového materiálu v priestoroch na skladovanie.
27. Metóda zasypávania a umiestňovania jadrového materiálu.
28. Opis a počet priestorov umiestňovania a tunelov na uloženie.
29. Opis činností a priestorov údržby.

Ochranné a bezpečnostné opatrenia

30. Základné opatrenia na fyzickú ochranu jadrového materiálu.
31. Osobitné pravidlá bezpečnosti a ochrany zdravia na dodržanie záverov inšpekcie.

EVIDENCIA A KONTROLA JADROVÉHO MATERIÁLU

32. Systém evidencie a kontroly jadrového materiálu sa opisuje v týchto kapitolách:
- Všeobecné informácie:
opis účtovných kníh a ich formátov (elektronické alebo papierové kópie), metódy evidencie a vykazovania evidenčných údajov a určenia materiálovej bilancie;
 - Hlavné zmeny inventára:
opis typických zmien inventára, napr. prijatia (vrátane metódy vyriešenia korekcií evidencie, použitých overení) a odosielaní kanistrov na uloženie, ak sa uskutočnili, a podľa potreby prepravy. Mali by sa určiť zodpovedajúce prevádzkové záznamy a zdrojové údaje (napr. formuláre na prijímanie a odosielanie);
 - Fyzická inventarizácia:
opis postupov, metódy vykonávania inventarizácie prevádzkovateľom, plánovanej frekvencie, metódy distribúcie jadrového materiálu, metódy prístupnosti a overovania;
 - prevádzkové a evidenčné záznamy (vrátane denníkov, účtovných kníh, formulárov na vnútorné presuny, metód úprav alebo korekcií, kontrolných opatrení a zodpovednosti za záznamy);
opis vedenia týchto záznamov, ako aj toho, kedy je potrebná úprava alebo korekcia, miesta, kde je možné nahliadať do záznamov, obdobia uchovávanía a jazyk záznamov;
 - Konkrétne evidenčné postupy:
opis konkrétnych postupov, napr. na označenie ID dávky, a metód na predchádzanie evidenčným nezrovnalostiam, ich odhaľovanie a včasné riešenie.
33. Postupy týkajúce sa existujúcich alebo možných opatrení súvisiacich s kontajmentom a kontrolnými opatreniami (všeobecný opis vo vzťahu k pôdorysu a rozmiestneniu zariadenia umožňujúcemu inštaláciu zapuzdrení, kamier, laserov, diaľkový prenos údajov atď.).
34. Za každý merací bod priestoru materiálovej bilancie (napr. priestoru na skladovanie, depozičného tunela) poskytnite tieto informácie, podľa potreby:
- opis miesta, typu, identifikácie;
 - očakávané typy zmien inventára a možnosť využitia tohto meracieho bodu na vykonanie fyzickej inventarizácie;
 - použité zariadenia na manipuláciu a prepravu;
 - metódy overovania a použité vybavenie;
 - prostriedky určenia dávky;
 - očakávaný počet dávok inventára a tok dávok ročne.

ĎALŠIE INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA UPLATŇOVANIA BEZPEČNOSTNÝCH ZÁRUK

35. Ďalšie nepovinné informácie, ktoré prevádzkovateľ považuje za potrebné na zabezpečenie zariadenia.

PRÍLOHA I-L. MIESTO MIMO JADROVÉHO ZARIADENIA (LOF)

Administratívne údaje:

- a) dátum (dátum vyhotovenia vyhlásenia o základných technických charakteristikách);
- b) verzia (jedinečné číslo na referenciu);
- c) zodpovedný pracovník (meno a kontaktné údaje).

IDENTIFIKÁCIA ZARIADENIA A JADROVÉHO MATERIÁLU

1. Názov zariadenia (uved'te bežnú skratku, ak existuje).
– Uved'te kód alebo kódy priestoru materiálovej bilancie (po priradení).
2. Miesto, poštová a e-mailová adresa (funkčná emailová schránka, ak existuje) a telefónne číslo.
3. Vlastník (právne zodpovedný orgán alebo osoba) a jeho kontaktné údaje.
4. Prevádzkovateľ (právne zodpovedný orgán alebo osoba) a jeho kontaktné údaje.
5. Opis (hlavné prvky).
6. Účel (zamýšľané použitie jadrového materiálu).
7. Súčasný stav (napr. vo výstavbe, v prevádzke, odstavené a/alebo vyrad'ované z prevádzky).
8. Plošné rozmiestenie (s uvedením miesta zariadenia, prístupových ciest, riek, železníc atď.).
9. Rozmiestenie zariadenia (s uvedením miest na manipuláciu s jadrovým materiálom a jeho uskladnenie, laboratórií, rukavicových boxov, hraníc, plotov atď.).
10. Osoba zodpovedná za bezpečnostné záruky aj za systém evidencie jadrových materiálov, jej e-mailová adresa (funkčná emailová schránka, ak existuje) a telefónne číslo.
11. Kategórie jadrového materiálu použitého v zariadení.
12. Opis jadrového materiálu:
 - a) v prípade každej kategórie opište typické dávky a položky;
 - b) chemická a fyzikálna forma;
 - c) rozsah obohatenia a obsah Pu;
 - d) množstvo jadrového materiálu, ktorý sa zvyčajne ponecháva na mieste/na jednu kategóriu.
13. Prostriedky určenia jadrového materiálu.
14. rozsah úrovní žiarenia na miestach jadrového materiálu (príkony dávky na určených miestach).
15. Opis hlavných kontajnerov používaných na prepravu, skladovanie a manipuláciu.
16. Zariadenie na prepravu jadrového materiálu.

17. Identifikácia meracích bodov, dozorovaných oblastí, miest uloženia inventára, technologických schém, ak existujú.

Ochranné a bezpečnostné opatrenia

18. Základné opatrenia na fyzickú ochranu jadrového materiálu.
19. Osobitné pravidlá bezpečnosti a ochrany zdravia.

EVIDENCIA A KONTROLA JADROVÉHO MATERIÁLU

20. Systém evidencie a kontroly jadrového materiálu sa opisuje v týchto kapitolách:
- a) Všeobecné informácie:
opis účtovných kníh a ich formátov (elektronické alebo papierové kópie), metódy zaznamenávania evidenčných údajov a určenia materiálovej bilancie;
 - b) Hlavné zmeny inventára:
opis typických zmien inventára, napr. prijatí, odoslání, zmien v súvislosti s odpadom, zaokrúhlenia a úprav (mali by sa uchovávať záznamy a zdrojové údaje) vrátane opisu toho, ako sa tieto zmeny určujú. Mali by sa určiť zodpovedajúce prevádzkové záznamy a zdrojové údaje (napr. formuláre na prijímanie a odosielanie, počítačové zaznamenávanie meraní a kontrolné hárky meraní);
 - c) Fyzická inventarizácia:
opis postupov, plánovaná frekvencia, metódy vykonávania inventarizácie prevádzkovateľom (počet položiek, ako aj ich hmotnosť jadrových materiálov) vrátane príslušných metód chemickej analýzy a odhadovanej presnosti, prístupu k jadrovému materiálu, možných metód fyzického overenia jadrových materiálov;
 - d) prevádzkové a evidenčné záznamy (vrátane denníkov, účtovných kníh, formulárov na vnútorné presuny, metód úprav alebo korekcií, kontrolných opatrení a zodpovednosti za záznamy);
opis vedenia týchto záznamov, ako aj toho, kedy je potrebná úprava alebo korekcia, miesta, kde je možné nahliadať do záznamov, obdobia uchovávaní a jazyk záznamov;
 - e) Konkrétne evidenčné postupy:
opis konkrétnych postupov, napr. na označenie ID dávky, a metód na predchádzanie evidenčným nezrovnalostiam, ich odhaľovanie a včasné riešenie.
21. Postupy týkajúce sa existujúcich alebo predpokladaných opatrení súvisiacich s kontajmentom a kontrolnými opatreniami (všeobecný opis vo vzťahu k pôdorysu a rozmiestneniu zariadenia umožňujúcemu inštaláciu zapuzdrení, kamier atď.).
22. Za každý merací bod priestoru materiálovej bilancie poskytnite tieto informácie, podľa potreby:
- a) opis miesta, typu a identifikácie;

- b) fyzikálna a chemická forma jadrového materiálu (s opisom materiálu pokrytia);
- c) metódy merania a použité vybavenie;
- d) metódy konverzie zdrojových údajov na údaje o dávkach;
- e) prostriedky identifikácie dávky a opis údajov.

ĎALŠIE INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA UPLATŇOVANIA BEZPEČNOSTNÝCH ZÁRUK

23. Všetky ostatné informácie, ktoré prevádzkovateľ považuje za dôležité na uplatňovanie bezpečnostných záruk.

PRÍLOHA I-M. VNÚTROŠTÁTNE MIESTA MIMO JADROVÉHO ZARIADENIA (VNÚTROŠTÁTNE LOF)

Administratívne údaje:

- a) dátum (dátum vyhotovenia vyhlásenia o základných technických charakteristikách);
- b) verzia (jedinečné číslo na referenciu);
- c) zodpovedný pracovník (meno a kontaktné údaje).

IDENTIFIKÁCIA ZARIADENÍ A JADROVÉHO MATERIÁLU

1. Názov, poštová adresa, e-mailová adresa (funkčná emailová schránka, ak existuje) a telefónne číslo subjektu (napr. vnútroštátneho orgánu) zodpovedného za vnútroštátne LOF.
– uveďte kód priestoru materiálovej bilancie (po priradení).
2. Osoba zodpovedná za bezpečnostné záruky aj za systém evidencie jadrových materiálov, jej e-mailová adresa (funkčná emailová schránka, ak existuje) a telefónne číslo.
3. Zoznam jednotlivých zariadení, ktoré patria k vnútroštátnemu LOF. Je potrebné jedinečné identifikačné číslo na identifikáciu každého zariadenia.

EVIDENCIA A KONTROLA JADROVÉHO MATERIÁLU

4. Opis postupov systému evidencie a kontroly jadrových materiálov vrátane postupov vykonávania fyzickej inventarizácie (v prípade počtu položiek, ako aj hmotností jadrového materiálu). Malo by sa dať určiť miesto každej deklarovanej položky/dávky zo zoznamu inventárnych položiek a súpisu fyzického inventára.

Okrem toho v prípade každého zariadenia:

1. Názov zariadenia a identifikačné číslo.
2. Miesto, poštová a e-mailová adresa (funkčná emailová schránka, ak existuje) a telefónne číslo.
3. Vlastník (právne zodpovedný orgán alebo osoba) a jeho kontaktné údaje.
4. Prevádzkovateľ (právne zodpovedný orgán alebo osoba) a jeho kontaktné údaje.
5. Účel a hlavné prvky zariadenia.
6. Opis používania jadrového materiálu.
7. Opis priestorov na manipuláciu s jadrovým materiálom a na jeho uskladnenie.

PRÍLOHA I-N. ZARIADENIA KANDIDÁTSKYCH ČLENOV NA SKUPINOVÝ PRIESTOR MATERIÁLOVEJ BILANCIE (CAM)

Administratívne údaje:

- a) dátum (dátum vyhotovenia vyhlásenia o základných technických charakteristikách);
- b) verzia (jedinečné číslo na referenciu);
- c) zodpovedný pracovník (meno a kontaktné údaje).

POZN:

Informácie poskytnuté v tejto prílohe sa nepovažujú za informácie z evidencie jadrových materiálov, ktoré sa majú poskytovať v správe o zmene inventára a zozname inventárnych položiek.

Ak zariadenie nie je alebo už nemá nárok byť súčasťou skupinového priestoru materiállovej bilancie (CAM), prípadne ak sa v členskom štáte zriadi vnútroštátne LOF, vyžaduje sa použitie iných vzorov.

V prípade týchto držiteľov malého množstva jadrových materiálov (malých držiteľov) sa celkový inventár vypočíta ako súčet zásob každej kategórie vlastneného jadrového materiálu, pričom každý je vyjadrený ako percentuálne vyjadrenie týchto limitov:

ochudobnený urán	350 000 g alebo
tórium	200 000 g alebo
prírodný urán	100 000 g alebo
nízko obohatený urán	1 000 g alebo
vysoko obohatený urán	5 g alebo
plutónium	5 g

Napríklad:

- a) držiteľ so 4 g plutónia má percentuálny inventár rovný 80 % (4/5);
- b) držiteľ s 1 g vysoko obohateného uránu plus 20 000 g prírodného uránu má percentuálny inventár rovný 40 % (1/5 + 20 000/100 000).

IDENTIFIKÁCIA ZARIADENIA A JADROVÉHO MATERIÁLU

1. Názov.
2. Vlastník a/alebo prevádzkovateľ.
3. Miesto, poštová a e-mailová adresa (funkčná emailová schránka, ak existuje) a telefónne číslo.
4. Typ a množstvo jadrového materiálu.

5. Opis kontajnerov používaných na skladovanie a manipuláciu.
6. Opis používania jadrového materiálu.

EVIDENCIA A KONTROLA JADROVÉHO MATERIÁLU

Povinnosti malých držiteľov boli zjednodušené takto:

A. Limity na držby/pohyby

Ak niektorý jednotlivý príjem jadrového materiálu presiahne uvedené množstvá alebo ak „percentuálny inventár“ zariadenia kedykoľvek prekročí 100 %, musí byť o tom Komisia bezodkladne informovaná.

B. Treba viesť evidenčné/prevádzkové záznamy

Evidenčné/prevádzkové záznamy musia byť vedené spôsobom umožňujúcim pohotovú overenie správ predložených Komisii a každej ich opravy.

C. Správy o zmenách zásob (ICR)

Komisii sa zašle do 31. januára každého roka výročná správa o zmenách inventára, za predpokladu, že počas obdobia nedošlo k žiadnej zmene inventára. V tejto správe sa opisuje situácia k 31. decembru predchádzajúceho kalendárneho roka.

V prípade akejkoľvek zmeny inventára, ku ktorej došlo počas roka, sa správa o zmenách inventára zašle Komisii čo najskôr, najneskôr však do 15 dní od konca mesiaca, v ktorom došlo k zmene inventára.

Správy o zmenách inventára sa predkladajú v súlade s požiadavkami stanovenými v prílohe III v elektronickom formáte prostredníctvom špecializovaného vzoru správy o zmenách inventára v programe Excel, ktorý poskytne Komisia.

D. Zoznam inventárnych položiek

Výročný zoznam inventárnych položiek s uvedením všetkých položiek samostatne sa zašle Komisii do 31. januára nasledujúceho roka v súlade s požiadavkami na súpis fyzického inventára stanovenými v prílohe V. Zoznam inventárnych položiek sa zasiela v elektronickom formáte. Na tento účel poskytne Komisia špecializovaný vzor zoznamu inventárnych položiek v programe Excel.

PRÍLOHA I-P. INÉ ZARIADENIA VYUŽÍVAJÚCE JADROVÝ MATERIÁL PRESAHUJÚCI JEDEN EFEKTÍVNY KILOGRAM

Administratívne údaje:

- a) dátum (dátum vyhotovenia vyhlásenia o základných technických charakteristikách);
- b) verzia (jedinečné číslo na referenciu);
- c) zodpovedný pracovník (meno a kontaktné údaje).

IDENTIFIKÁCIA ZARIADENIA A JADROVÉHO MATERIÁLU

1. Názov zariadenia (uveďte bežnú skratku, ak existuje).
 - Uveďte kód alebo kódy priestoru materiálovej bilancie (po priradení).
2. Miesto, poštová a e-mailová adresa (funkčná emailová schránka, ak existuje) a telefónne číslo.
3. Vlastník (právne zodpovedný orgán alebo osoba) a jeho kontaktné údaje.
4. Prevádzkovateľ (právne zodpovedný orgán alebo osoba) a jeho kontaktné údaje.
5. Opis (hlavné prvky).
6. Účel (zamýšľané použitie jadrového materiálu).
7. Súčasný stav (napr. vo fáze projektovania, vo výstavbe, v prevádzke, odstavené alebo vyradované z prevádzky).
8. Informácie pred uvedením do prevádzky:

dátumy plánovaného projektovania a výstavby, odhadované dátumy uvedenia do prevádzky a začatia prevádzky. Dátumy žiadosti o vydanie povolenia a/alebo udelenia povolenia (napr. dátum vydania zásadného rozhodnutia, dátum žiadosti o stavebné povolenie a dátum žiadosti o očakávané uvedenie do prevádzky). Informácie o očakávanom dátume prijatia jadrového materiálu. Výkresy projektu zariadenia, ktoré sa majú oznámiť čo najskôr po ich sprístupnení.

Informácie pred uvedením do prevádzky sa týkajú procesu „bezpečnostných záruk už v štádiu projektu“ a sú nevyhnutné na umožnenie začlenenia zárukovej infraštruktúry zariadenia do projektu a následnej výstavby zariadenia.
9. Plošné rozmiestenie (s uvedením miesta zariadenia, prístupových ciest, riek, železníc atď.).
10. Rozmiestenie zariadenia (s uvedením miest na manipuláciu s jadrovým materiálom a jeho uskladnenie, laboratórií, ochranných komôr, hraníc, plotov atď.).
11. Osoba zodpovedná za bezpečnostné záruky aj za systém evidencie jadrových materiálov, jej e-mailová adresa (funkčná emailová schránka, ak existuje) a telefónne číslo.
12. Kategórie jadrového materiálu použitého v zariadení.
13. Opis jadrového materiálu:
 - a) v prípade každej kategórie opíšte typické dávky a položky;
 - b) chemická a fyzikálna forma;

- c) rozsah obohatenia a obsah Pu;
 - d) množstvo jadrového materiálu, ktorý sa zvyčajne ponecháva na mieste/na jednu kategóriu.
14. Prostriedky určenia jadrového materiálu.
 15. rozsah úrovni žiarenia na miestach jadrového materiálu (príkony dávky na určených miestach).
 16. Opis hlavných kontajnerov používaných na prepravu, skladovanie a manipuláciu.
 17. Zariadenie na prepravu jadrového materiálu.
 18. Identifikácia meracích bodov, dozorovaných oblastí, miest uloženia inventára, technologických schém, ak existujú.

Ochranné a bezpečnostné opatrenia

19. Základné opatrenia na fyzickú ochranu jadrového materiálu.
20. Osobitné pravidlá bezpečnosti a ochrany zdravia.

EVIDENCIA A KONTROLA JADROVÉHO MATERIÁLU

21. Systém evidencie a kontroly jadrového materiálu sa opisuje v týchto kapitolách:
 - a) Všeobecné informácie:
opis účtovných kníh a ich formátov (elektronické alebo papierové kópie), metódy zaznamenávania evidenčných údajov a určenia materiálovej bilancie;
 - b) Hlavné zmeny inventára:
opis typických zmien inventára, napr. prijatí, odoslání, zmien v súvislosti s odpadom, zaokrúhlenia a úprav (mali by sa uchovávať záznamy a zdrojové údaje) vrátane opisu toho, ako sa tieto zmeny určujú. Mali by sa určiť zodpovedajúce prevádzkové záznamy a zdrojové údaje (napr. formuláre na prijímanie a odosielanie, počiatkové zaznamenávanie meraní a kontrolné hácky meraní);
 - c) Fyzická inventarizácia:
opis postupov, plánovaná frekvencia, metódy vykonávania inventarizácie prevádzkovateľom (počet položiek, ako aj ich hmotnosť jadrových materiálov) vrátane príslušných metód chemickej analýzy a odhadovanej presnosti, prístupu k jadrovému materiálu, možných metód fyzického overenia jadrových materiálov;
 - d) prevádzkové a evidenčné záznamy (vrátane denníkov, účtovných kníh, formulárov na vnútorné presuny, metód úprav alebo korekcií, kontrolných opatrení a zodpovednosti za záznamy);
opis vedenia týchto záznamov, ako aj toho, kedy je potrebná úprava alebo korekcia, miesta, kde je možné nahliadať do záznamov, obdobia uchovávanía a jazyk záznamov;
 - e) Konkrétne evidenčné postupy:

opis konkrétnych postupov, napr. na označenie ID dávky, a metód na predchádzanie evidenčným nezrovnalostiam, ich odhaľovanie a včasné riešenie.

22. Postupy týkajúce sa existujúcich alebo predpokladaných opatrení súvisiacich s kontajntmentom a kontrolnými opatreniami (všeobecný opis vo vzťahu k pôdorysu a rozmiestneniu zariadenia umožňujúcemu inštaláciu zapuzdrení, kamier, laserov, diaľkový prenos údajov atď.).
23. Za každý merací bod priestoru materiálovej bilancie poskytnite tieto informácie, podľa potreby:
 - a) opis miesta, typu a identifikácie;
 - b) fyzikálna a chemická forma jadrového materiálu (s opisom materiálu pokrytia);
 - c) metódy merania a použité vybavenie;
 - d) metódy konverzie zdrojových údajov na údaje o dávkach;
 - e) prostriedky identifikácie dávky a opis údajov.

INFORMÁCIE PO UVEDENÍ DO PREVÁDZKY

24. Plánované dátumy vyradenia z prevádzky (dátum ukončenia prevádzky a dátum vyradenia z prevádzky).
25. Plán vyrad'ovania z prevádzky, ktorý obsahuje tieto informácie:
 - a) kľúčové udalosti plánu vyrad'ovania z prevádzky;
 - b) odstránenie a spätné získanie jadrového materiálu. Predložte plán obsahujúci odhady spôsobu, miesta a času spätného získania a/alebo odstránenia jadrového materiálu (napr. voľný materiál konsolidovaný do položiek, odstránenie kusov, spätné získavanie/odstránenie materiálu z činností dekontaminácie a spätné získanie/odstránenie jadrového materiálu v odpade) a spôsob jeho evidencie;
 - c) odstránenie alebo znefunkčnenie vybavenia potrebného na fungovanie zariadenia, manipuláciu s jadrovým materiálom alebo uskladňovanie jadrového materiálu.

ĎALŠIE INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA UPLATŇOVANIA BEZPEČNOSTNÝCH ZÁRUK

26. Všetky ostatné informácie, ktoré prevádzkovateľ považuje za dôležité na uplatňovanie bezpečnostných záruk.

PRÍLOHA I-Q. VÝROBCOVIA RÚD

Administratívne údaje:

- a) dátum (dátum vyhotovenia vyhlásenia o základných technických charakteristikách);
- b) verzia (jedinečné číslo na referenciu);
- c) zodpovedný pracovník (meno a kontaktné údaje).

IDENTIFIKÁCIA ZARIADENIA A JADROVÉHO MATERIÁLU

1. Názov zariadenia (uved'te bežnú skratku, ak existuje).
– uved'te kód priestoru materiálovej bilancie (po priradení).
2. Miesto, poštová a e-mailová adresa (funkčná emailová schránka, ak existuje) a telefónne číslo.
3. Vlastník (právne zodpovedný orgán alebo osoba).
4. Prevádzkovateľ (právne zodpovedný orgán alebo osoba).
5. Typ jadrového materiálu (uránová ruda, tóriová ruda alebo oboje).
6. Opis kontajnerov používaných na skladovanie a manipuláciu (napr. určiť, či je možné zaplombovanie).
7. Opis používania jadrového materiálu.
8. Možná výročná výrobná kapacita zariadenia.
9. Súčasný stav (napr. vo výstavbe, v prevádzke alebo odstavené).
10. Osoba zodpovedná za bezpečnostné záruky aj za systém evidencie jadrových materiálov, jej e-mailová adresa (funkčná emailová schránka, ak existuje) a telefónne číslo.

EVIDENCIA A KONTROLA JADROVÉHO MATERIÁLU

11. Opis postupu pre evidenciu a kontrolu jadrového materiálu vrátane postupov pre vykonávanie fyzickej inventarizácie.

ĎALŠIE INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA UPLATŇOVANIA BEZPEČNOSTNÝCH ZÁRUK

12. Všetky ostatné informácie, ktoré prevádzkovateľ považuje za dôležité na uplatňovanie bezpečnostných záruk.

PRÍLOHA II VŠEOBECNÝ OPIS LOKALITY⁽¹⁾

Identifikácia lokality

Vyhlásenie č. ⁽²⁾

Dátum vyhlásenia

Vykazované obdobie⁽³⁾

Meno predstavitel'a lokality

Poznámky⁽⁴⁾

Zápis ⁽⁵⁾	Odkaz ⁽⁶⁾	Kód MBA ⁽⁷⁾	Budova ⁽⁸⁾	Všeobecný opis vrátane využitia obsahu ⁽⁹⁾	Poznámky ⁽¹⁰⁾

Vysvetlivky

- ⁽¹⁾ Úvodné vyhlásenie by malo zahŕňať všetky jadrové zariadenia a všetky ďalšie budovy v ich lokalitách, ako sú opísané v článku 2 ods. 23. Pre každú budovu v lokalite by sa mal urobiť samostatný zápis. Následné ročné aktualizácie vyhlásenia by mali zahŕňať iba tie lokality a budovy, ktoré prešli nejakou zmenou od predchádzajúceho vyhlásenia. K úvodnému vyhláseniu sa prikladá mapa lokality a v prípade potreby sa aktualizuje.
- ⁽²⁾ „Číslo vyhlásenia“ je poradové číslo pre každú lokalitu a začína sa „1“ pre úvodné vyhlásenie lokality.
- ⁽³⁾ „Vykazované obdobie“ pre úvodné vyhlásenie je „k dátumu začiatku nejakého obdobia“, zatiaľ čo pre všetky nasledujúce ročné aktualizácie je príslušným zápisom začiatkový a konečný dátum časového obdobia. Má sa za to, že poskytované informácie sú platné od konečného dátumu.
- ⁽⁴⁾ Poznámky sa vzťahujú na celú lokalitu.
- ⁽⁵⁾ Každý „Zápis“ v každom vyhlásení má byť označený poradovým číslom, začínajúc číslom „1“.
- ⁽⁶⁾ Stĺpec „Odkaz“ by sa mal používať pre odkazovanie na iný zápis. Obsah stĺpca „Odkaz“ pozostáva z príslušných vyhlásení a očíslovaných zápisov (napr. 10 – 20 označuje zápis 20 vyhlásenia 10). Odkaz označuje, že priebežný zápis dopĺňa už skôr

nahlásené informácie alebo ich aktualizuje. V prípade potreby možno vložiť viacero odkazov.

- (⁷) Stĺpec „Kód MBA“ by mal obsahovať údaj o kóde MBA, ku ktorému patrí budova v danom zápise.
 - (⁸) Stĺpec „Budova“ by mal obsahovať číslo budovy alebo iné označenie, ktoré jednoznačne identifikuje budovu na schematickej mape lokality.
 - (⁹) „Všeobecný opis“ pre každú budovu by mal obsahovať:
 - a) približnú veľkosť budovy v zmysle počtu podlaží a celkového počtu štvorcových metrov podlahovej plochy;
 - b) využívanie budovy vrátane všetkých predchádzajúcich použití budovy, ktoré by mohli byť relevantné pre interpretáciu iných informácií, ako sú výsledky environmentálneho odberu vzoriek, ktoré má k dispozícii Komisia;
 - a
 - c) hlavné vybavenie v budove, ak to nie je ihneď zrejme z uvedeného používania. Činnosti, ktoré už boli opísané v dotazníku o základných technických charakteristikách, však už nie je potrebné opakovať.
10. Poznámky týkajúce sa jednotlivých zápisov.

VŠEOBECNÉ POZNÁMKY TÝKAJÚCE SA SPRÁV

1. Podľa článku 79 zmluvy subjekty, ktoré podliehajú bezpečnostným požiadavkám, vyrozumejú orgány príslušných členských štátov o všetkých oznámeniach, ktoré vykonali smerom ku Komisii v súlade s článkom 78 a prvým odsekom článku 79 zmluvy.
2. Správy sa musia vypracúvať elektronicky v dohodnutom formáte. Mali by sa riadne vyhotovené a podpísané (ak je to možné, digitálne) odovzdávať do systému záruk Euratomu Európskej komisie.

PRÍLOHA III

SPRÁVA O ZMENÁCH INVENTÁRA

Záhlavie

Etiketa/štitok	Obsah	Poznámky	Č.
MBA	Znak (4)	Kód MBA priestoru materiálovej bilancie, za ktorý sa podáva správa	1
Report type	Znak (1)	I pre Správu o zmenách inventára	2
Report date	Dátum (RRRR-MM-DD)	Dátum, ku ktorému bola správa vyhotovená	3
Report number	Číslo	Poradové číslo bez medzier	4
Line count	Číslo	Celkový počet vykazovaných riadkov	5
Start report	Dátum (RRRR-MM-DD)	Dátum prvého dňa vykazovaného obdobia	6
End report	Dátum (RRRR-MM-DD)	Dátum posledného dňa vykazovaného obdobia	7
Reporting person	Znak (64)	Meno osoby zodpovednej za správu	8

Zápisy

Etiketa/štitok	Obsah	Poznámky	Č.
Transaction ID	Číslo	Poradové číslo	9
IC code	Znak (2)	Typ zmeny inventára	10
Batch	Znak (20)	Jednotný identifikátor pre dávku jadrového materiálu	11
KMP	Znak (1)	Kľúčový merací bod	12
Measurement	Znak (1)	Kód merania	13
Material form	Znak (2)	Kód formy materiálu	14
Material container	Znak (1)	Kód kontajnera na materiál	15
Material state	Znak (1)	Kód stavu materiálu	16
Shipper MBA	Znak (4)	Kód MBA odosielajúceho MBA (len pre kódy zmeny inventára RD a RF)	17
Receiver MBA	Znak (4)	Kód MBA prijímajúceho MBA (len pre kódy zmeny inventára SD a SF)	18
Previous batch	Znak (20)	Názov predchádzajúcej dávky (len pre kód zmeny inventára RB)	19
Original date	Dátum (RRRR-MM-DD)	Evidenčný dátum riadku, ktorý má byť opravený (vždy dátum prvého riadku v reťazci opráv)	20
PIT date	Dátum (RRRR-MM-DD)	Dátum vykonania fyzickej inventarizácie (PIT), ktorého sa týka úprava neevidovaného materiálu (použiť len s IC kódom MF)	21

Etiketa/štitok	Obsah	Poznámky	Č.
Line number	Číslo	Poradové číslo bez medzier	22
Accounting date	Dátum (RRRR-MM-DD)	Dátum, v ktorom došlo k zmene inventára alebo keď bola zistená	23
Number of items	Číslo	Počet položiek	24
Element category	Znak (1)	Kategória jadrového materiálu	25
Element weight	Číslo (24, 3)	Hmotnosť prvku	26
Isotope	Znak (1)	G pre U-235, K pre U-233, J pre zmes U-235 a U-233	27
Fissile weight	Číslo (24, 3)	Hmotnosť štiepneho izotopu	28
Isotopic composition	Číslo (24, 3) (za každý izotop)	Izotopová hmotnosť U, Pu (iba ak je dohodnutá v konkrétnych zárukových postupoch)	29
Obligation	Znak (5)	Zárukový záväzok	30
Previous element category	Znak (1)	Predchádzajúca kategória prvku jadrového materiálu (použiť len pre kódy zmeny inventára CB, CC a CE)	31
Previous obligation	Znak (5)	Predchádzajúci záväzok (použiť len pre kódy zmeny inventára BR, CR, PR a SR)	32
Shipper CAM code	Znak (8)	Kód na identifikáciu malého odosielajúceho držiteľa	33
Receiver CAM code	Znak (8)	Kód na identifikáciu malého prijímajúceho držiteľa	34
Document	Znak (70)	Prevádzkovateľom definovaný odkaz na sprievodné dokumenty	35
Container ID	Znak (20)	Prevádzkovateľom definovaný identifikátor pre kontajner	36
Correction	Znak (1)	D pre vyškrtnutia, A pre pridania tvoriace súčasť dvojice vyškrtnutie/pridanie, L pre najnovšie riadky (samostatné pridania)	37
Previous report	Číslo	Číslo správy s opravovaným riadkom	38
Previous line	Číslo	Číslo opravovaného riadka	39
Comment	Znak (256)	Poznámka prevádzkovateľa	40
Burn-up	Číslo	Vyhorenie v MWdni/tona (použiť pre kódy zmeny inventára NL a NP len v jadrových reaktoroch)	41
CRC	Číslo	Kontrolný kód riadka na účely kontroly	42
Previous CRC	Číslo	Kontrolný kód opravovaného riadka	43
Advance notification reference code	Znak (12)	Referenčný kód predbežného vyrozumienia zaslaného Euratomu (použiť len pre kódy zmeny inventára RD, RF, SD a SF)	44

Etiketa/štitok	Obsah	Poznámky	Č.
Campaign	Znak (12)	Identifikátor kampane pre prepracovateľské zariadenia	45
Reactor	Znak (12)	Kód reaktora pre prepracovateľské kampane	46
Safeguards info	Znak (256)	Kód na oznamovanie dodatočných informácií	47

Vysvetlivky

1. MBA: Kód priestoru materiálovej bilancie, za ktorý sa podáva správa. Komisia oznámi tento kód príslušnému zariadeniu.
2. Report type/Typ správy: I pre správy o zmenách inventára.
3. Report date/Dátum správy: Dátum, ku ktorému bola správa vyhotovená.
4. Report number/Číslo správy: Poradové číslo používané pri správach o zmenách inventára, správach o materiálovej bilancii a súpisoch fyzického inventára, bez medzier.
5. Line count/Počet riadkov: Celkový počet vykazovaných riadkov.
6. Start report/Začiatok správy: Dátum prvého dňa vykazovaného obdobia.
7. End report/Koniec správy: Dátum posledného dňa vykazovaného obdobia.
8. Reporting person/Nahlasujúca osoba: Meno osoby zodpovednej za správu.
9. Transaction ID/ID transakcie: poradové číslo. Toto sa používa na označenie všetkých riadkov so zmenami inventára, ktoré sa týkajú tej istej fyzickej transakcie.
10. IC code/Kód zmeny inventára:
Musí sa použiť jeden z týchto kódov:

Kľúčové slovo	Kód	Vysvetlenie
Prijatie	RD	Prijatie jadrového materiálu z priestoru materiálovej bilancie v rámci Európskej únie.
Dovoz	RF	Dovoz jadrového materiálu z tretej krajiny.
Prijatie z nezabezpečenej aktivity	RN	Prijatie jadrového materiálu z nezabezpečenej aktivity (článok 40).
Odoslanie	SD	Preprava jadrového materiálu do priestoru materiálovej bilancie v rámci Európskej únie.
Vývoz	SF	Vývoz jadrového materiálu do tretej krajiny
Odoslanie do nezabezpečenej aktivity	SN	Preprava jadrového materiálu do nezabezpečenej aktivity (článok 40).
Presun do upraveného odpadu	TC	Jadrový materiál obsiahnutý v odpade, ktorý je odmeraný alebo odhadovaný na základe meraní a ktorý bol upravený takým spôsobom (napr. sklo, cement, betón alebo bitúmen), ktorý nie je vhodný na ďalšie jadrové využitie. Zariadeniam sa môže povoliť použitie tohto kódu na základe opodstatnenej a odôvodnenej žiadosti a dohodnutých postupov nahlasovania.

Kľúčové slovo	Kód	Vysvetlenie
		Pre tento materiál sa musia viesť samostatné záznamy.
Presun do priestoru geologického ukladania	TG	Presun jadrového materiálu, ktorý sa nepovažuje za zadržaný ani upravený, do priestoru geologického ukladania. Zariadeniam sa môže povoliť použitie tohto kódu na základe opodstatnenej a odôvodnenej žiadosti a dohodnutých postupov nahlasovania.
Vypustenie do okolitého prostredia	TE	Jadrový materiál, ktorý je odmeraný alebo odhadovaný na základe meraní a ktorý bol nenávratne vypustený do okolitého prostredia v dôsledku plánovaného vypúšťania [článok 36 ods. 1 písm. a)].
Presun do zadržaného odpadu	TW	Jadrový materiál vzniknutý pri spracovaní alebo prevádzkovej havárii, ktorý je obsiahnutý v odpade meranom alebo odhadovanom na základe meraní a ktorý bol prepravený na osobitné miesto v rámci priestoru materiálovej bilancie, z ktorého by mohol byť opäť vyzdvihnutý. Pre tento materiál sa musia viesť samostatné záznamy.
Spätný presun z upraveného odpadu	FC	Spätný presun upraveného odpadu do inventára priestoru materiálovej bilancie. Toto sa uplatňuje vždy, keď je upravený odpad podrobovaný spracovaniu.
Spätný presun z priestoru geologického ukladania	FG	Opätovné vybratie jadrového materiálu z priestoru geologického ukladania po tom, ako bol deklarovaný ako presun do daného priestoru geologického ukladania. Používanie tohto kódu si vyžaduje odoslanie osobitnej správy Komisii.
Spätný presun zo zadržaného odpadu	FW	Spätný presun zadržaného odpadu do inventára priestoru materiálovej bilancie. Toto sa uplatňuje vždy, keď je zadržaný odpad opäť vybraný z osobitného miesta v rámci priestoru materiálovej bilancie, do ktorého bol presunutý, či už na spracovanie v priestore materiálovej bilancie, alebo na odoslanie z priestoru materiálovej bilancie.
Náhodná strata	LA	Nenávratná a neúmyselná strata určitého množstva jadrového materiálu v dôsledku prevádzkovej havárie. Používanie tohto kódu si vyžaduje odoslanie osobitnej správy Komisii.
Náhodný zisk	GA	Neočakávane nájdený jadrový materiál s výnimkou prípadov, keď bol zistený v priebehu vykonávania fyzickej inventarizácie. Používanie tohto kódu si vyžaduje odoslanie osobitnej správy Komisii.

Kľúčové slovo	Kód	Vysvetlenie
Zisk z vyradenia z prevádzky	GD	Jadrový materiál vznikajúci počas činnosti vyradenia z prevádzky alebo mimoriadnych činností. Zariadeniam sa môže povoliť použitie tohto kódu na základe opodstatnenej a odôvodnenej žiadosti.
Zmena kategórie	CE	Evidenčný presun určitého množstva jadrového materiálu z jednej kategórie (článok 21) do inej kategórie v dôsledku procesu obohacovania (za každú zmenu kategórie sa vykazuje iba jeden riadok).
Zmena kategórie	CB	Evidenčný presun určitého množstva jadrového materiálu z jednej kategórie (článok 21) do inej kategórie v dôsledku operácie zmiešavania (za každú zmenu kategórie sa vykazuje iba jeden riadok).
Zmena kategórie	CC	Evidenčný presun určitého množstva jadrového materiálu z jednej kategórie (článok 21) do inej kategórie pre všetky druhy zmeny kategórie, ako napríklad počas ožiarenia alebo z mimoriadnych a opodstatnených dôvodov, ktoré nie sú zahrnuté v kódoch CE a CB (za každú zmenu kategórie sa vykazuje iba jeden riadok), ani v korekcii.
Zmena dávky	RB	Evidenčný presun určitého množstva jadrového materiálu z jednej dávky do druhej (za každú zmenu kategórie sa vykazuje iba jeden riadok).
Zmena konkrétneho záväzku	BR	Evidenčný presun určitého množstva jadrového materiálu z jedného osobitného zárukového záväzku na iný (článok 19 ods. 1) na vyrovnanie celkových zásob uránu po operácii zmiešavania (za každú zmenu záväzku sa vykazuje iba jeden riadok).
Zmena konkrétneho záväzku	PR	Evidenčný presun určitého množstva jadrového materiálu z jedného osobitného zárukového záväzku na iný (článok 19 ods. 1), ktorý sa používa, keď jadrový materiál vstupuje do evidenčnej oblasti alebo z nej vystupuje (za každú zmenu záväzku sa vykazuje iba jeden riadok).
Zmena konkrétneho záväzku	SR	Evidenčný presun určitého množstva jadrového materiálu z jedného osobitného zárukového záväzku na iný (článok 19 ods. 1) po výmene alebo nahradení záväzku (za každú zmenu záväzku sa vykazuje iba jeden riadok). Použitie tohto kódu si vyžaduje predchádzajúce povolenie (článok 20 ods. 1).
Zmena konkrétneho záväzku	CR	Evidenčný presun určitého množstva jadrového materiálu z jedného osobitného zárukového záväzku na iný (článok 19 ods. 1) pre všetky prípady, ktoré nie sú zahrnuté v kódoch BR, PR

Kľúčové slovo	Kód	Vysvetlenie
		alebo SR (za každú zmenu záväzku sa vykazuje iba jeden riadok).
Jadrová produkcia	NP	Zvýšenie množstva jadrového materiálu v dôsledku jadrovej konverzie.
Jadrová strata	NL	Zníženie množstva jadrového materiálu v dôsledku jadrovej konverzie.
Rozdiel odosielateľ/príjemca	DI	Rozdiel odosielateľ/príjemca (pozri článok 2.21).
Nové meranie	NM	Množstvo jadrového materiálu v jednej konkrétnej dávke evidované v priestore materiálovej bilancie, ktoré predstavuje rozdiel medzi novo odmeraným množstvom a naposledy evidovaným množstvom a ktoré nie je ani rozdielom odosielateľ/príjemca, ani korekciou.
Neevidovaný materiál	MF	Účtovná úprava neevidovaného materiálu. Musí sa rovnať rozdielu medzi konečným fyzickým inventárom (PE) a konečným knižným inventárom (BA) vykazovanými v správe o materiálovej bilancii (príloha IV). Pôvodný dátum musí byť dátum vykonania fyzickej inventarizácie, zatiaľ čo evidenčný dátum musí byť po dátume vykonania fyzickej inventarizácie.
Zaokrúhľovanie	RA	Zaokrúhľovacia úprava vykonaná, aby sa súčet množstiev vykazovaných v danom období zhodoval s konečným knižným inventárom priestoru materiálovej bilancie.
Izotopová úprava	R5	Úprava vykonaná, aby sa súčet vykazovaných množstiev izotopov zhodoval s konečným knižným inventárom U-235 v priestore materiálovej bilancie.
Výroba materiálu	MP	Množstvo jadrového materiálu získané z látok, ktoré pôvodne nepodliehali systému záruk a ktoré už podlieha systému záruk, pretože jeho koncentrácia teraz prekračuje minimálne úrovne.
Ukončenie používania	TU	Množstvo jadrového materiálu považovaného za spätne nezískateľný z praktických alebo ekonomických dôvodov, ktorý je súčasťou konečných produktov využívaných na nejadrové účely [článok 36 ods. 1 písm. b)]. Použitie tohto kódu si vyžaduje predchádzajúce povolenie.
Ukončenie bezpečnostných záruk	TZ	Množstvo jadrového materiálu považovaného za spätne nezískateľný z praktických alebo ekonomických dôvodov, ktorý je obsiahnutý v odpade vo veľmi nízkych koncentráciách odmeraných alebo odhadnutých na základe meraní, a to aj vtedy, ak tieto materiály nie sú uložené [článok 36 ods. 1 písm. c)]. Zariadeniam sa môže povoliť použitie tohto kódu na základe

Kľúčové slovo	Kód	Vysvetlenie
		opodstatnenej a odôvodnenej žiadosti a dohodnutých postupov nahlasovania.
Konečný knižný inventár	BA	Knižný inventár na konci vykazovaného obdobia a k dátumu PIT, samostatne pre každú kategóriu jadrového materiálu a pre každý osobitný zárukový záväzok.

11. Batch/Dávka: Označenie dávky si môže zvoliť prevádzkovateľ, ale:
- v prípade zmeny inventára typu „Priятие (RD)“ sa musí nahlásiť označenie dávky, ktoré použil odosielateľ;
 - označenie dávky sa nesmie opäť použiť pre inú dávku v tom istom priestore materiálovej bilancie.
12. KMP: kľúčový merací bod. Kódy sa oznamujú dotknutému zariadeniu a uvádzajú sa v konkrétnych zárukových postupoch. Ak nie sú oznámené žiadne konkrétne kódy, mal by sa použiť symbol „&“.
13. Measurement/Meranie: Musí sa uviesť, na akom základe bolo zistené množstvo vykazovaného jadrového materiálu. Musí sa použiť jeden z týchto kódov:

Odmerané	Odhadované	Vysvetlenie
M	E	V priestore materiálovej bilancie, za ktorý sa podáva správa.
N	F	V inom priestore materiálovej bilancie.
T	G	V priestore materiálovej bilancie, za ktorý sa podáva správa, keď boli hmotnosti uvedené už v predchádzajúcej správe o zmene inventára alebo v súpise fyzického inventára.
L	H	V inom priestore materiálovej bilancie, keď boli hmotnosti uvedené už v predchádzajúcej správe o zmene inventára alebo v súpise fyzického inventára pre daný priestor materiálovej bilancie.

14. Material form/Forma materiálu:
Musia sa používať tieto kódy:

Hlavný typ formy materiálu	Podtyp	Kód
Ruda		OR
Koncentráty		YC
Fluorid uránový (UF ₆)		U6
Fluorid uraničitý (UF ₄)		U4
Oxid uraničitý (UO ₂)		U2
Oxid uránový (UO ₃)		U3

Hlavný typ formy materiálu	Podtyp	Kód
Oxid uránu (U ₃ O ₈)		U8
Oxid tórnatý (ThO ₂)		T2
Roztoky	Dusičnany	LN
	Fluoridy	LF
	Iné	LO
Prach	Homogénny	PH
	Heterogénny	PN
Keramika	Tablety	CP
	Guličky	CS
	Iné	CO
Kovy	Čisté	MP
	Zliatiny	MA
Palivo	Tyče, prútiky	ER
	Platne	EP
	Zväzky	EB
	Kazety	EA
	Iné	EO
Zapuzdrené zdroje		QS
Malé množstvá/vzorky		SS
Šrot	Homogénny	SH
	Heterogénny (vyrađený po čistení, škvara, kal, drobný materiál, iné)	SN
Tuhý odpad	Puzdrá palivového článku	AH
	Zmiešaný (plasty, rukavice, papiere atď.)	AM
	Kontaminované zariadenie	AC
	Iné	AO
Kvapalný odpad	Nízkoaktívny	WL
	Stredne aktívny	WM
	Vysokoaktívny	WH
Upravený odpad	Sklo	NG
	Bitúmen	POZN:
	Betón	NC
	Iné	NO

15. Material container/Kontajner na materiál:
Musia sa používať tieto kódy:

Typ kontajnera	Kód
Valec	C
Debna	P
Sud	D
Samostatný palivový článok	S
Klietka	B
Fľaša	F
Nádrž	T
Iné	O

16. Material state/Stav materiálu:
Musia sa používať tieto kódy:

Stav	Kód
Čerstvý jadrový materiál	F
Ožiarенý jadrový materiál	I
Prepracovaný jadrový materiál (len v prípade uránu)	P
Odpad	W
Neobnoviteľný materiál	N

17. Shipper MBA/MBA odosielateľa: Používajte len pre kódy zmien zásob RD a RF. Pre kód zmeny inventára RD sa vykazuje kód odosielajúceho priestoru materiállovej bilancie. Ak tento kód nie je známy, vykazuje sa kód „F“ alebo „W“ (pre odosielajúci priestor materiállovej bilancie vo Francúzsku alebo v štáte nevlastniacom jadrové zbrane) a do bunky pre poznámky sa musí zapísať plné meno a adresa odosielateľa (40). Pre kód zmeny inventára RF sa vykazuje kód krajiny vyvážajúceho štátu alebo kód MBA vyvážajúceho zariadenia, ak je nahlásený, a do bunky pre poznámky sa musí zapísať plné meno a adresa odosielateľa (40).
18. Receiver MBA/MBA príjemcu: Používajte len pre kódy zmien inventára SD a SF. Pre kód zmeny inventára SD sa vykazuje kód prijímajúceho priestoru materiállovej bilancie. Ak tento kód nie je známy, vykazuje sa kód „F“ alebo „W“ (pre prijímajúci priestor materiállovej bilancie vo Francúzsku alebo v štáte nevlastniacom jadrové zbrane) a do bunky pre poznámky sa musí zapísať plné meno a adresa príjemcu (40). Pre kód zmeny inventára SF sa vykazuje kód krajiny dovážajúceho štátu alebo kód MBA dovážajúceho zariadenia, ak je nahlásený, a do bunky pre poznámky sa musí zapísať plné meno a adresa príjemcu (40).

19. Previous batch/Predchádzajúca dávka: Označenie dávky pred zmenou dávky. Označenie dávky po zmene dávky sa musí vykazovať v bunke 11.
20. Original date/Pôvodný dátum: V prípade opravy sa musí vykazovať deň, mesiac a rok, keď bol pôvodne zapísaný riadok, ktorý sa má opraviť. Pre reťazec opráv je pôvodným dátumom vždy evidenčný dátum prvého riadka v reťazci. Pre najnovšie riadky (samostatné pridania) je pôvodným dátumom dátum, keď došlo k zmene inventára.
21. PIT date/Dátum PIT: Dátum vykonania fyzickej inventarizácie vykázaný v správe o materiálovej bilancii, na ktorej je založená evidenčná úprava pre MUF (neevidovaný materiál). Používajte len s kódom zmeny inventára MF.
22. Line number/Číslo riadka: Poradové číslo začínajúc 1 v každej správe, bez medzier.
23. Accounting date/Evidenčný dátum: Dátum, v ktorom došlo k zmene inventára, alebo keď bola zistená.
24. Number of items/Počet položiek: Musí sa vykazovať počet položiek tvoriacich dávku. Ak zmena inventára pozostáva z niekoľkých riadkov, súčet počtu vykázaných položiek sa musí rovnať celkovému počtu položiek prináležiacich k tomu istému ID transakcie. Ak transakcia zahŕňa viac ako jeden prvok, počet položiek by sa mal deklarovať v riadku (riadkoch) pre kategóriu prvkov len najvyššej bezpečnostnej hodnoty (v klesajúcom poradí: P, H, L, N, D, T).
25. Element category/Kategória prvku:
Musia sa používať tieto kódy:

Kategória jadrového materiálu	Kód
Plutónium	P
Vysoko obohatený urán (obohatenie 20 % a viac)	H
Nízko obohatený urán (obohatenie vyššie ako pri prírodnom uráne, ale menej ako 20 %)	L
Prírodný urán	N
Ochudobnený urán	D
Tórium	T

26. Element weight/Hmotnosť prvku: Mala by sa vykazovať hmotnosť kategórie prvkov uvedená v bunke 25. Všetky hmotnosti sa musia uvádzať v gramoch. Desatinné čísla, ktoré sa vyskytujú v evidenčných riadkoch, sa môžu uvádzať najviac s tromi desatinnými miestami.
27. Isotope/Izotop: Tento kód označuje používané štiepne izotopy a mal by sa použiť pri vykazovaní hmotnosti štiepných izotopov (28).

Musia sa používať tieto kódy:

Štiepne izotopy	Kód
Urán-235	G
Urán-233	K
Zmes uránu-235 a uránu-233	J

28. Fissile weight/Štiepna hmotnosť: Pokiaľ v konkrétnych zárukových postupoch nie je uvedené inak, hmotnosť štiepných izotopov sa musí vykazovať len pri obohatenom uráne a zmenách kategórie zahŕňajúcich obohatený urán. Všetky hmotnosti sa musia uvádzať v gramoch. Desatinné čísla, ktoré sa vyskytujú v evidenčných riadkoch, sa môžu uvádzať najviac s tromi desatinnými miestami.
29. Isotopic composition/Izotopové zloženie: Ak je to dohodnuté v konkrétnych zárukových postupoch, izotopové zloženie uránu a/alebo plutónia sa musí vykazovať vo formáte ako zoznam hmotností oddelených bodkočiarkami na označenie hmotnosti U-233, U-234, U-235, U-236, U-238 alebo Pu-238, Pu-239, Pu-240, Pu-241, Pu-242. Desatinné čísla, ktoré sa vyskytujú v evidenčných riadkoch, sa môžu uvádzať najviac s tromi desatinnými miestami.
30. Obligation/Závazok: Označenie osobitného zárukového záväzku prijatého Spoločenstvom v rámci dohody uzatvorenej s treťou krajinou alebo s medzinárodnou organizáciou, ktorému materiál podlieha (článok 19). Komisia na požiadanie oznámi zariadeniam príslušné kódy.
31. Previous element category/Predchádzajúca kategória prvku: Kód kategórie prvku jadrového materiálu pred zmenou kategórie. Príslušný kód po zmene sa musí vykázať v bunke 25. Používajte len s kódmi zmeny inventára CE, CB a CC.
32. Previous obligation/Predchádzajúci záväzok: Kód osobitného zárukového záväzku, ktorému jadrový materiál podliehal pred zmenou. Kód príslušného záväzku po zmene sa musí vykázať v bunke 30. Používajte len s kódmi zmeny inventára BR, CR, PR a SR.
33. Shipper CAM code/Kód odosielajúceho CAM: Kód zariadenia prílohy I-N, ktoré odosiela materiál. Komisia oznámi prevádzkovateľovi alebo subjektu príslušný kód. Na týchto prevádzkovateľov sa uplatňujú zjednodušené postupy vykazovania.
34. Receiver CAM code/Kód prijímajúceho CAM: Kód zariadenia prílohy I-N, ktoré prijíma materiál. Komisia oznámi prevádzkovateľovi alebo subjektu príslušný kód. Na týchto prevádzkovateľov sa uplatňujú zjednodušené postupy vykazovania.
35. Document/Dokument: Odkaz na sprievodné dokumenty, ktorý stanovuje prevádzkovateľ.
36. Container ID/ID kontajnera: Číslo kontajnera, ktoré stanovuje prevádzkovateľ. Voliteľný prvok údajov, ktorý sa môže použiť v tých prípadoch, v ktorých sa číslo kontajnera neobjavuje v označení dávky.
37. Correction/Korekcia: Korekcie sa musia vykonávať vyškrtnutím chybných riadkov a pridaním správnych riadkov tam, kde je to vhodné.

Musia sa používať tieto kódy:

Kód	Vysvetlenie
D	<p>Vyškrtnutie. Riadok, ktorý má byť vyškrtnutý, sa musí buď</p> <ul style="list-style-type: none"> – označiť uvedením v bunke 38 čísla správy (4) a v bunke 39 čísla riadka (22), ktoré boli deklarované v pôvodnom riadku. Ostatné bunky sa nemusia vykazovať; alebo – celý zopakovať s výnimkou evidenčného dátumu (23), v ktorom sa musí uvádzať dátum zaznamenania vyškrtnutia z evidenčných záznamov. Bunky môžu obsahovať kódy, ktoré sa už podľa tohto nariadenia nepoužívajú.
A	<p>Pridanie (tvoriace súčasť dvojice vyškrtnutie/pridanie). Správny riadok musí byť vykázaný so všetkými bunkami údajov vrátane bunky „predchádzajúca správa“ (38) a bunky „predchádzajúci riadok“ (39). V bunke „predchádzajúci riadok“ (39) sa musí zopakovať číslo riadka (22) z riadka, ktorý sa nahrádza dvojicou vyškrtnutie/pridanie. V evidenčnom dátume (23) sa musí uvádzať dátum zaznamenania pridania do evidenčných záznamov.</p>
L	<p>Najnovší riadok (samostatné pridanie). Najnovší riadok, ktorý má byť pridaný, musí byť vykázaný so všetkými bunkami údajov vrátane bunky „predchádzajúca správa“ (38). Bunka „predchádzajúca správa“ (38) musí obsahovať číslo správy (4), do ktorej mal byť zapísaný najnovší riadok. V evidenčnom dátume (23) sa musí uvádzať dátum zapísania najnovšieho riadka do evidenčných záznamov.</p>

38. Previous report/Predchádzajúca správa: Uveďte číslo správy (4) s opravovaným riadkom.
39. Previous line/Predchádzajúci riadok: V prípade vyškrtnutí alebo pridaní tvoriacich súčasť dvojice vyškrtnutie/pridanie uveďte číslo riadka (22) opravovaného riadka.
40. Comment/Poznámka: Bunka poznámok s voľným textom pre stručné poznámky prevádzkovateľa.
41. Burn-Up/Vyhorenie: Pre zmeny inventára typu NP alebo NL v jadrových reaktoroch, vyhorenie v MWdni/tona.
42. CRC/CRC: Kontrolný kód riadka na účely kontroly kvality. Komisia bude informovať prevádzkovateľa o algoritme, ktorý sa má použiť.
43. Previous CRC/Predchádzajúci CRC: Kontrolný kód opravovaného riadka.
44. Advance notification reference code/Referenčný kód predbežného vyrozumenia: Referenčný kód použitý pre predbežné vyrozumenie. Na použitie s kódmi inventára SF, RF, SD a RD, ak sa to vyžaduje (články 23 a 24).
45. Campaign/Kampaň: Jednotný identifikátor pre kampane prepracovania. Používajte len pre zmeny inventára v priestoroch bilancie materiálu technologického procesu zariadení na prepracovanie vyhoreného paliva.
46. Reactor/Reaktor: Jednotný identifikátor pre reaktor, z ktorého sa ožiarené palivo skladuje alebo prepracúva. Používajte len pre zmeny inventára v zariadeniach na skladovanie alebo prepracovanie vyhoreného paliva.
47. Safeguards info/Informácie o bezpečnostných zárukách: Dodatočné informácie, ak to vyžaduje Komisia.

VŠEOBECNÉ POZNÁMKY TÝKAJÚCE SA VYHOTOVENIA SPRÁV

1. V prípade prepravy jadrového materiálu musí odosielateľ poskytnúť príjemcovi všetky potrebné informácie pre správu o zmenách inventára.
2. Pred desatinným číslom by mala byť bodka, ak číselné údaje obsahujú zlomky jednotiek.
3. Môže sa používať týchto 55 znakov: 26 veľkých písmen od A do Z, číslice 0 až 9 a znaky „plus“, „mínus“, „lomka“, „hviezdica“, „medzerník“, „rovná sa“, „väčšie ako“, „menšie ako“, „bodka“, „čiarka“, „úvodná zátvorka“, „koncová zátvorka“, „dvojbodka“, „symbol \$“, „percento“, „úvodzovky“, „bodkočiarka“, „otáznik“ a „symbol &“.
4. Podľa článku 79 zmluvy subjekty, ktoré podliehajú bezpečnostným požiadavkám, vyrozumejú orgány príslušných členských štátov o všetkých oznámeniach, ktoré vykonali smerom ku Komisii v súlade s článkom 78 a prvým odsekom článku 79 zmluvy.
5. Správy sa musia vypracúvať vo formáte xml.
6. Správy, ktoré sú riadne vyhotovené a podpísané (ak je to možné, digitálne), by sa mali odovzdávať do systému záruk Euratomu Európskej komisie.

PRÍLOHA IV

SPRÁVA O MATERIÁLOVEJ BILANCI

Záhlavie

Etiketa/štitok	Obsah	Poznámky	Č.
MBA	Znak (4)	Kód MBA priestoru materiálovej bilancie, za ktorý sa podáva správa	1
Report type	Znak (1)	M pre správu o materiálovej bilancii	2
Report date	Dátum (RRRR-MM-DD)	Dátum, ku ktorému bola správa vyhotovená	3
Start report	Dátum (RRRR-MM-DD)	Začiatkový dátum MBR (dátum posledného PIT + 1 deň)	4
End report	Dátum (RRRR-MM-DD)	Konečný dátum MBR (dátum priebežného PIT)	5
Report number	Číslo	Poradové číslo bez medzier	6
Line count	Číslo	Celkový počet vykazovaných riadkov	7
Reporting person	Znak (64)	Meno osoby zodpovednej za správu	8

Zápisy

Etiketa/štitok	Obsah	Poznámky	Č.
IC code	Znak (2)	Typ zmeny inventára	9
Line number	Číslo	Poradové číslo bez medzier	10
Element category	Znak (1)	Kategória jadrového materiálu	11
Element weight	Číslo (24,3)	Element weight	12
Isotope	Znak (1)	G pre U-235, K pre U-233, J pre zmes U-235 a U-233	13
Fissile weight	Číslo (24,3)	Hmotnosť štiepneho izotopu	14
Obligation	Znak (5)	Zárukový záväzok	15
Correction	Znak (1)	D pre vyškrtnutia, A pre pridania tvoriace súčasť dvojice vyškrtnutie/pridanie, L pre najnovšie riadky (samostatné pridania)	16
Previous report	Číslo	Číslo správy s opravovaným riadkom	17
Previous line	Číslo	Číslo opravovaného riadka	18
Comment	Znak (256)	Poznámka prevádzkovateľa	19
CRC	Číslo	Kontrolný kód riadka na účely kontroly	20
Previous CRC	Číslo	Kontrolný kód opravovaného riadka	21

Vysvetlivky

1. MBA: Kód priestoru materiálovej bilancie, za ktorý sa podáva správa. Komisia oznámi tento kód príslušnému zariadeniu.
2. Report type/Typ správy: M pre správy o materiálovej bilancii.
3. Report date/Dátum správy: Dátum, ku ktorému bola správa vyhotovená.
4. Start report/Začiatok správy: Začiatkový dátum MBR, dátum dňa bezprostredne nasledujúceho po dni predchádzajúceho vykonania fyzickej inventarizácie.
5. End report/Koniec správy: Konečný dátum MBR, dátum aktuálneho vykonávania fyzickej inventarizácie.
6. Report number/Číslo správy: Poradové číslo používané pri správach o zmenách inventára, správach o materiálovej bilancii a súpisoch fyzického inventára, bez medzier.
7. Line count/Počet riadkov: Celkový počet vykazovaných riadkov.
8. Reporting person/Nahlasujúca osoba: Meno osoby zodpovednej za správu.
9. IC code/Kód zmeny inventára: Rôzne druhy informácií o inventári a zmenách inventára by sa mali zapisovať v poradí uvedenom nižšie.

Musia sa používať tieto kódy:

Kľúčové slovo	Kód	Vysvetlenie
Začiatkový fyzický inventár	PB	Fyzický inventár na začiatku vykazovaného obdobia (musí sa rovnať fyzickému inventáru na konci predchádzajúceho vykazovaného obdobia).
Zmeny inventára (len kódy v zozname uvedenom nižšie)		Pre každý druh zmeny inventára sa musí zapísať jeden konsolidovaný riadok (na jeden prvok a jeden zárukový záväzok) za celé vykazované obdobie (najprv nárasty, potom poklesy).
Konečný knižný inventár	BA	Knižný inventár na konci vykazovaného obdobia. Musí sa rovnať aritmetickému súčtu uvedených zápisov MBR.
Konečný fyzický inventár	PE	Fyzický inventár na konci vykazovaného obdobia.
Neevidovaný materiál	MF	Neevidovaný materiál. Musí byť vypočítaný ako „konečný fyzický inventár (PE)“ mínus „konečný knižný inventár (BA)“.

Pre zmeny inventára sa musí použiť jeden z týchto kódov:

Kľúčové slovo	Kód	Vysvetlenie
Prijatie	RD	Prijatie jadrového materiálu z priestoru materiálovej bilancie v rámci Európskej únie.
Dovoz	RF	Dovoz jadrového materiálu z tretej krajiny.
Prijatie z nezabezpečenej aktivity	RN	Prijatie jadrového materiálu z nezabezpečenej aktivity (článok 40).
Odoslanie	SD	Preprava jadrového materiálu do priestoru materiálovej bilancie v rámci Európskej únie.
Vývoz	SF	Vývoz jadrového materiálu do tretej krajiny
Odoslanie do nezabezpečenej aktivity	SN	Preprava jadrového materiálu do nezabezpečenej aktivity (článok 40).
Presun do upraveného odpadu	TC	Jadrový materiál obsiahnutý v odpade, ktorý je odmeraný alebo odhadovaný na základe meraní a ktorý bol upravený takým spôsobom (napr. sklo, cement, betón alebo bitúmen), ktorý nie je vhodný na ďalšie jadrové využitie. Zariadeniam sa môže povoliť použitie tohto kódu na základe opodstatnenej a odôvodnenej žiadosti a dohodnutých postupov nahlasovania. Pre tento materiál sa musia viesť samostatné záznamy.
Presun do priestoru geologického ukladania	TG	Presun jadrového materiálu, ktorý sa nepovažuje za zadržaný ani upravený, do priestoru geologického ukladania. Zariadeniam sa môže povoliť použitie tohto kódu na základe opodstatnenej a odôvodnenej žiadosti.
Vypustenie do okolitého prostredia	TE	Jadrový materiál, ktorý je odmeraný alebo odhadovaný na základe meraní a ktorý bol nenávratne vypustený do okolitého prostredia v dôsledku plánovaného vypúšťania [článok 36 ods. 1 písm. a)].
Presun do zadržaného odpadu	TW	Jadrový materiál vzniknutý pri spracovaní alebo prevádzkovej havárii a obsiahnutý v odpade, ktorý je odmeraný alebo odhadovaný na základe meraní a ktorý bol prepravený na osobitné miesto v rámci priestoru materiálovej bilancie, z ktorého by mohol byť opäť vyzdvihnutý. Pre tento materiál sa musia viesť samostatné záznamy.
Spätný presun z upraveného odpadu	FC	Spätný presun upraveného odpadu do inventára priestoru materiálovej bilancie. Toto sa uplatňuje vždy, keď je upravený odpad podrobovaný spracovaniu.
Spätný presun z priestoru geologického ukladania	FG	Opätovné vybratie jadrového materiálu z priestoru geologického ukladania po tom, ako bol deklarovaný ako presun do daného priestoru geologického

Kľúčové slovo	Kód	Vysvetlenie
		ukladania. Používanie tohto kódu si vyžaduje odoslanie osobitnej správy Komisii.
Spätný presun zo zadržaného odpadu	FW	Spätný presun zadržaného odpadu do inventára priestoru materiálovej bilancie. Toto sa uplatňuje vždy, keď je zadržaný odpad opäť vyzdvihnutý z osobitného miesta v rámci priestoru materiálovej bilancie, či už na spracovanie zahŕňajúce separáciu prvkov v priestore materiálovej bilancie, alebo na odoslanie z priestoru materiálovej bilancie.
Náhodná strata	LA	Nenávratná a neúmyselná strata určitého množstva jadrového materiálu v dôsledku prevádzkovej havárie. Používanie tohto kódu si vyžaduje odoslanie osobitnej správy Komisii.
Náhodný zisk	GA	Neočakávane nájdený jadrový materiál s výnimkou prípadov, keď bol zistený v priebehu vykonávania fyzickej inventarizácie. Používanie tohto kódu si vyžaduje odoslanie osobitnej správy Komisii.
Zisk z vyradenia z prevádzky	GD	Jadrový materiál, ktorý vznikol počas činností vyradovania z prevádzky alebo mimoriadnych činností. Zariadeniam sa môže povoliť použitie tohto kódu na základe opodstatnenej a odôvodnenej žiadosti.
Zmena kategórie	CE	Evidenčný presun určitého množstva jadrového materiálu z jednej kategórie (článok 21) do inej kategórie v dôsledku procesu obohacovania (za každú zmenu kategórie sa vykazuje iba jeden riadok).
Zmena kategórie	CB	Evidenčný presun určitého množstva jadrového materiálu z jednej kategórie (článok 21) do inej kategórie v dôsledku operácie zmiešavania (za každú zmenu kategórie sa vykazuje iba jeden riadok).
Zmena kategórie	CC	Evidenčný presun určitého množstva jadrového materiálu z jednej kategórie (článok 21) do inej kategórie pre všetky typy zmeny kategórie, ktoré nie sú zahrnuté v kódoch CE a CB (za každú zmenu kategórie sa vykazuje iba jeden riadok), ako napríklad počas ožiarenia alebo z mimoriadnych a opodstatnených dôvodov.
Zmena konkrétneho záväzku	BR	Evidenčný presun určitého množstva jadrového materiálu z jedného osobitného zárukového záväzku na iný (článok 19 ods. 1) na vyrovnanie celkových zásob uránu po operácii zmiešavania (za každú zmenu záväzku sa vykazuje iba jeden riadok).
Zmena konkrétneho záväzku	PR	Evidenčný presun určitého množstva jadrového materiálu z jedného osobitného zárukového záväzku na iný (článok 19 ods. 1), ktorý sa používa, keď jadrový materiál vstupuje do evidenčnej oblasti alebo z nej vystupuje (za každú zmenu záväzku sa vykazuje iba jeden riadok).

Kľúčové slovo	Kód	Vysvetlenie
Zmena konkrétneho záväzku	SR	Evidenčný presun určitého množstva jadrového materiálu z jedného osobitného zárukového záväzku na iný (článok 19 ods. 1) po výmene alebo nahradení záväzku (za každú zmenu záväzku sa vykazuje iba jeden riadok). Použitie tohto kódu si vyžaduje predchádzajúce povolenie (článok 20 ods. 1).
Zmena konkrétneho záväzku	CR	Evidenčný presun určitého množstva jadrového materiálu z jedného osobitného zárukového záväzku na iný (článok 19 ods. 1) pre všetky prípady, ktoré nie sú zahrnuté v kódoch BR, PR alebo SR (za každú zmenu záväzku sa vykazuje iba jeden riadok).
Jadrová produkcia	NP	Zvýšenie množstva jadrového materiálu v dôsledku jadrovej konverzie.
Jadrová strata	NL	Zníženie množstva jadrového materiálu v dôsledku jadrovej konverzie.
Rozdiel odosielateľ/príjemca	DI	Rozdiel odosielateľ/príjemca (pozri článok 2.21).
Nové meranie	NM	Množstvo jadrového materiálu v jednej konkrétnej dávke evidované v priestore materiálovej bilancie, ktoré predstavuje rozdiel medzi novo odmeraným množstvom a naposledy evidovaným množstvom a ktoré nie je ani rozdielom odosielateľ/príjemca, ani korekciou.
Zaokrúhľovanie	RA	Zaokrúhľovacia úprava vykonaná, aby sa súčet množstiev vykazovaných v danom období zhodoval s konečným knižným inventárom priestoru materiálovej bilancie.
Izotopová úprava	R5	Úprava vykonaná, aby sa súčet vykazovaných množstiev izotopov zhodoval s konečným knižným inventárom U-235 v priestore materiálovej bilancie.
Výroba materiálu	MP	Množstvo jadrového materiálu získané z látok, ktoré pôvodne nepodliehalo systému záruk a ktoré už podlieha systému záruk, pretože jeho koncentrácia teraz prekračuje minimálne úrovne.
Ukončenie používania	TU	Množstvo jadrového materiálu považovaného za spätne nezískateľný z praktických alebo ekonomických dôvodov, ktorý je súčasťou konečných produktov využívaných na nejadrové účely [článok 36 ods. 1 písm. b)]. Použitie tohto kódu si vyžaduje predchádzajúce povolenie.
Ukončenie bezpečnostných záruk	TZ	Množstvo jadrového materiálu považovaného za spätne nezískateľný z praktických alebo ekonomických dôvodov, ktorý je obsiahnutý v odpade vo veľmi nízkych koncentráciách odmeraných alebo odhadnutých na základe meraní, a to aj vtedy, ak tieto materiály nie sú vypustené do životného prostredia [článok 36 ods. 1 písm. c)]. Zariadeniam sa môže povoliť použitie tohto kódu na

Kľúčové slovo	Kód	Vysvetlenie
		základe opodstatnenej a odôvodnenej žiadosti a dohodnutých postupov nahlasovania.

10. Line number/Číslo riadka: Poradové číslo začínajúc 1 bez medzier.
11. Element category/Kategória prvku: Kategória prvku jadrového materiálu s použitím kódov kategórií stanovených v prílohe III bode 25 k tomuto nariadeniu.
12. Element weight/Hmotnosť prvku: Mala by sa vykazovať hmotnosť kategórie prvkov uvedená v bunke 11. Všetky hmotnosti sa musia uvádzať v gramoch. Desatinné čísla, ktoré sa vyskytujú v evidenčných riadkoch, sa môžu uvádzať najviac s tromi desatinnými miestami.
13. Isotope/Izotop: Tento kód označuje druh používaných štiepnych izotopov a mal by sa použiť pri vykazovaní hmotnosti štiepnych izotopov. Použite kódy stanovené v prílohe III bode 27 k tomuto nariadeniu.
14. Fissile weight/Štiepna hmotnosť: Pokiaľ v konkrétnych zárukových postupoch nie je uvedené inak, hmotnosť štiepnych izotopov sa musí vykazovať len pri obohatenom uráne a zmenách kategórie zahŕňajúcich obohatený urán. Všetky hmotnosti sa musia uvádzať v gramoch. Desatinné čísla, ktoré sa vyskytujú v evidenčných riadkoch, sa môžu uvádzať najviac s tromi desatinnými miestami.
15. Obligation/Závazok: Označenie osobitného zárukového záväzku prijatého Spoločenstvom v rámci dohody uzatvorenej s treťou krajinou alebo s medzinárodnou organizáciou, ktorému materiál podlieha (článok 19). Komisia na požiadanie oznámi zariadeniam príslušné kódy.
16. Correction/Korekcia: Korekcie sa musia vykonávať vyškrtnutím chybných riadkov a pridaním správnych riadkov tam, kde je to vhodné.

Musia sa používať tieto kódy:

Kód	Vysvetlenie
D	<p>Vyškrtnutie. Riadok, ktorý má byť vyškrtnutý, sa musí buď</p> <ul style="list-style-type: none"> – označiť uvedením v bunke 17 čísla správy (6) a v bunke 18 čísla riadka (11), ktoré boli deklarovane v pôvodnom riadku. Ostatné bunky sa nemusia vykazovať; alebo – sa musí celý zopakovať. Bunky môžu obsahovať kódy, ktoré sa už podľa tohto nariadenia nepoužívajú.
A	<p>Pridanie (tvoriace súčasť dvojice vyškrtnutie/pridanie). Správny riadok musí byť vykázaný so všetkými bunkami údajov vrátane bunky „predchádzajúca správa“ (17) a bunky „predchádzajúci riadok“ (18). V bunke „predchádzajúci riadok“ (18) sa musí zopakovať číslo riadka (10) z riadka, ktorý sa nahrádza dvojicou vyškrtnutie/pridanie.</p>
L	<p>Najnovší riadok (samostatné pridanie). Najnovší riadok, ktorý má byť pridaný, musí byť vykázaný so všetkými bunkami údajov vrátane bunky „predchádzajúca správa“ (17). Bunka „predchádzajúca správa“ (17) musí obsahovať číslo správy (6) pre správu, do ktorej mal byť najnovší riadok zahrnutý.</p>

17. Previous report/Predchádzajúca správa: Uveďte číslo správy (6) s opravovaným riadkom.
18. Previous line/Predchádzajúci riadok: V prípade vyškrtnutí alebo pridaní tvoriace súčasť dvojice vyškrtnutie/pridanie uveďte číslo riadka (10) s opravovaným riadkom.
19. Comment/Poznámka: Bunka poznámok s voľným textom pre stručné poznámky prevádzkovateľa.
20. CRC/CRC: Kontrolný kód riadka na účely kontroly kvality. Komisia bude informovať prevádzkovateľa o algoritme, ktorý sa má použiť.
21. Previous CRC/Predchádzajúci CRC: Kontrolný kód opravovaného riadka.

VŠEOBECNÉ POZNÁMKY TÝKAJÚCE SA VYHOTOVENIA SPRÁV

Všeobecné poznámky 2, 3, 4, 5 a 6 na konci prílohy III sa uplatňujú *mutatis mutandis*.

PRÍLOHA V

SÚPIS FYZICKÉHO INVENTÁRA

Záhlavie

Etiketa/štitok	Obsah	Poznámky	Č.
MBA	Znak (4)	Kód MBA priestoru materiálovej bilancie, za ktorý sa podáva správa	1
Report type	Znak (1)	P pre súpisy fyzického inventára	2
Report date	Dátum (RRRR-MM-DD)	Dátum, ku ktorému bola správa vyhotovená	3
Report number	Číslo	Poradové číslo bez medzier	4
PIT date	Dátum (RRRR-MM-DD)	Dátum, ku ktorému sa vykonala fyzická inventarizácia	5
Line count	Číslo	Celkový počet vykazovaných riadkov	6
Reporting person	Znak (64)	Meno osoby zodpovednej za správu	7

Zápisy

Etiketa/štitok	Obsah	Poznámky	Č.
Item ID	Znak (20)	Poradové číslo	8
Batch	Znak (20)	Jednotný identifikátor pre dávku jadrového materiálu	9
KMP	Znak (1)	Kľúčový merací bod	10
Measurement	Znak (1)	Kód merania	11
Element category	Znak (1)	Kategória jadrového materiálu	12
Material form	Znak (2)	Kód formy materiálu	13
Material container	Znak (1)	Kód kontajnera na materiál	14
Material state	Znak (1)	Kód stavu materiálu	15
Line number	Číslo	Poradové číslo bez medzier	16
Number of items	Číslo	Počet položiek	17
Element weight	Číslo (24, 3)	Hmotnosť prvku	18
Isotope	Znak (1)	G pre U-235, K pre U-233, J pre zmes U-235 a U-233	19
Fissile weight	Číslo (24, 3)	Hmotnosť štiepneho izotopu	20
Obligation	Znak (5)	Zárukový záväzok	21
Document	Znak (70)	Prevádzkovateľom definovaný odkaz na sprievodné dokumenty	22
Container ID	Znak (20)	Prevádzkovateľom definovaný identifikátor pre kontajner	23

Etiketa/štitok	Obsah	Poznámky	Č.
Correction	Znak (1)	D pre vyškrtnutia, A pre pridania tvoriace súčasť dvojice vyškrtnutie/pridanie, L pre najnovšie riadky (samostatné pridania)	24
Previous report	Číslo	Číslo správy s opravovaným riadkom	25
Previous line	Číslo	Číslo opravovaného riadka	26
Comment	Znak (256)	Poznámka prevádzkovateľa	27
CRC	Číslo	Kontrolný kód riadka na účely kontroly	28
Previous CRC	Číslo	Kontrolný kód opravovaného riadka	29

Vysvetlivky

1. MBA: Kód priestoru materiálovej bilancie, za ktorý sa podáva správa. Komisia oznámi tento kód príslušnému zariadeniu.
2. Report type/Typ správy: P pre súpisy fyzického inventára.
3. Report date/Dátum správy: Dátum, ku ktorému bola správa vyhotovená.
4. Report number/Číslo správy: Poradové číslo používané pri správach o zmenách inventára, správach o materiálovej bilancii a súpisoch fyzického inventára, bez medzier.
5. PIT date/Dátum PIT: Deň, mesiac a rok, keď bola vykonaná fyzická inventarizácia odzrkadľujúca situáciu o 24.00 hod.
6. Line count/Počet riadkov: Celkový počet vykazovaných riadkov.
7. Reporting person/Nahlasujúca osoba: Meno osoby zodpovednej za správu.
8. Item ID/ID položky: Poradové číslo, spoločné pre všetky riadky PIL týkajúce sa toho istého fyzického predmetu.
9. Batch/Dávka: Ak sa v konkrétnych zárukových postupoch vyžaduje sledovanie dávky, musí sa použiť označenie dávky, ktoré bolo pre dávku použité predtým v správe o zmenách inventára alebo v predchádzajúcom súpise fyzického inventára.
10. KMP: kľúčový merací bod. Kódy sa oznamujú dotknutému zariadeniu a uvádzajú sa v konkrétnych zárukových postupoch. Ak nie sú oznámené žiadne konkrétne kódy, mal by sa použiť symbol „&“.
11. Measurement/Meranie: S použitím kódov kategórií stanovených v prílohe III bode 13 k tomuto nariadeniu sa musí uviesť základ, podľa ktorého sa stanovilo množstvo vykázaného jadrového materiálu.
12. Element category/Kategória prvku: Kategória prvku jadrového materiálu s použitím kódov kategórií stanovených v prílohe III bode 25 k tomuto nariadeniu.
13. Material form/Forma materiálu: Materiálová forma dávky s použitím opisu materiálov stanovených v prílohe III bode 14 k tomuto nariadeniu.

14. Material container/Kontajner na materiál: Typ kontajnera obsahujúceho jadrový materiál s použitím kódov kategórií stanovených v prílohe III bode 15 k tomuto nariadeniu.
15. Material state/Stav materiálu: Stav materiálu dávky s použitím kódov stavu materiálu stanovených v prílohe III bode 16 k tomuto nariadeniu.
16. Line number/Číslo riadka: Poradové číslo začínajúc 1 v každej správe, bez medzier.
17. Number of items/Počet položiek: V každom riadku fyzického inventára musí byť uvedený počet vykazovaných položiek. Ak je skupina položiek patriacich do tej istej dávky vykazovaná v niekoľkých riadkoch, súčet počtu vykazovaných položiek sa musí rovnať celkovému počtu položiek v skupine. Ak riadky obsahujú viac ako jeden prvok kategórie, počet položiek by sa mal deklarovať v riadku (riadkoch) pre kategóriu prvkov len najvyššej bezpečnostnej hodnoty (v klesajúcom poradí: P, H, L, N, D, T).
18. Element weight/Hmotnosť prvku: Mala by sa vykazovať hmotnosť kategórie prvkov uvedená v bunke 12. Všetky hmotnosti sa musia uvádzať v gramoch. Desatinné čísla, ktoré sa vyskytujú v evidenčných riadkoch, sa môžu uvádzať najviac s tromi desatinnými miestami.
19. Isotope/Izotop: Tento kód označuje druh používaných štiepných izotopov a mal by sa použiť pri vykazovaní hmotnosti štiepných izotopov. Použite kódy stanovené v prílohe III bode 27 k tomuto nariadeniu.
20. Fissile weight/Štiepna hmotnosť: Pokiaľ v konkrétnych zárukových postupoch nie je uvedené inak, hmotnosť štiepných izotopov sa musí vykazovať len pri obohatenom uráne a zmenách kategórie zahŕňajúcich obohatený urán. Všetky hmotnosti sa musia uvádzať v gramoch. Desatinné čísla, ktoré sa vyskytujú v evidenčných riadkoch, sa môžu uvádzať najviac s tromi desatinnými miestami.
21. Obligation/Záväzok: Označenie osobitného zárukového záväzku prijatého Spoločenstvom v rámci dohody uzatvorenej s treťou krajinou alebo s medzinárodnou organizáciou, ktorému materiál podlieha (článok 19). Komisia na požiadanie oznámi zariadeniam príslušné kódy.
22. Document/Dokument: Odkaz na sprievodné dokumenty, ktorý stanovuje prevádzkovateľ.
23. Container ID/ID kontajnera: Číslo kontajnera, ktoré stanovuje prevádzkovateľ. Voliteľný prvok údajov, ktorý sa môže použiť v tých prípadoch, v ktorých sa číslo kontajnera neobjavuje v označení dávky.
24. Correction/Korekcia: Korekcie sa musia vykonávať vyškrtnutím chybných riadkov a pridaním správnych riadkov tam, kde je to vhodné.

Musia sa používať tieto kódy:

Kód	Vysvetlenie
D	Vyškrtnutie. Riadok, ktorý má byť vyškrtnutý, sa musí buď <ul style="list-style-type: none"> – označiť uvedením v bunke 25 čísla správy (4) a v bunke 26 čísla riadka (16), ktoré boli deklarované v pôvodnom riadku. Ostatné bunky sa nemusia vykazovať; alebo – sa musí celý zopakovať. Bunky môžu obsahovať kódy, ktoré sa už podľa tohto nariadenia nepoužívajú.
A	Pridanie (tvoriace súčasť dvojice vyškrtnutie/pridanie). Správny riadok musí byť vykázaný so všetkými bunkami údajov vrátane bunky „predchádzajúca správa“ (25) a bunky „predchádzajúci riadok“ (26). V bunke „predchádzajúci riadok“ (26) sa musí zopakovať číslo riadka (16) z riadka, ktorý sa nahrádza dvojicou vyškrtnutie/pridanie.
L	Najnovší riadok (samostatné pridanie). Najnovší riadok, ktorý má byť pridaný, musí byť vykázaný so všetkými bunkami údajov vrátane bunky „predchádzajúca správa“ (25). Bunka „predchádzajúca správa“ (25) musí obsahovať číslo správy (4) pre správu, do ktorej mal byť najnovší riadok zahrnutý.

25. Previous report/Predchádzajúca správa: Uveďte číslo správy (4) s opravovaným riadkom.
26. Previous line/Predchádzajúci riadok: V prípade vyškrtnutí alebo pridaní tvoriacich súčasť dvojice vyškrtnutie/pridanie uveďte číslo riadka (16) s opravovaným riadkom.
27. Comment/Poznámka: Bunka poznámok s voľným textom pre stručné poznámky prevádzkovateľa (nahrádza samostatnú stručnú poznámku).
28. CRC/CRC: Kontrolný kód riadka na účely kontroly kvality. Komisia bude informovať prevádzkovateľa o algoritme, ktorý sa má použiť.
29. Previous CRC/Predchádzajúci CRC: Kontrolný kód opravovaného riadka.

VŠEOBECNÉ POZNÁMKY TÝKAJÚCE SA VYHOTOVENIA SPRÁV

1. Ak sa k dátumu vykonania fyzickej inventarizácie nenachádzal v priestore materiálovej bilancie nijaký jadrový materiál, mali by sa vyplniť len uvedené etikety od 1 do 7 a etikety 16, 17 a 28. Okrem toho by sa v prípade potreby mali vyplniť etikety 24 až 26 a etiketa 29.
2. Všeobecné poznámky 2, 3, 4, 5 a 6 na konci prílohy III sa uplatňujú *mutatis mutandis*.

PRÍLOHA VI

PREDBEŽNÉ VYROZUMENIE O VÝVOZOCH/ODOSLANIACH JADROVÉHO MATERIÁLU

Záhlavie

Etiketa/štítok	Obsah	Poznámky	Č.
Legal entity or name of installation	Znak (256)	Názov právneho subjektu alebo zariadenia	1
Report type	Znak (4)	Pre tento typ správy sa má použiť ANXS	2
Advance notification reference code	Znak (12)	Referenčný kód predbežného vyrozumenia	3
Shipper MBA	Znak (4)	Kód MBA odosielajúceho zariadenia	4
Receiver MBA	Znak (4)	Kód MBA prijímajúceho zariadenia	5
Shipping installation	Znak (256)	Kontaktné údaje odosielajúceho zariadenia	6
Receiving installation	Znak (256)	Kontaktné údaje prijímajúceho zariadenia	7
Report date	Dátum (RRRR-MM-DD)	Dátum, ku ktorému bola správa vyhotovená	8
Reporting person	Znak (64)	Meno osoby zodpovednej za správu	9

Zápisy

Etiketa/štítok	Obsah	Poznámky	Č.
Line number	Číslo	Poradové číslo bez medzier	10
Batch	Znak (20)	Jednotný identifikátor pre dávku jadrového materiálu	11
Element category	Znak (1)	Kategória jadrového materiálu	12
Obligation	Znak (5)	Zárukový záväzok	13
Chemical composition	Znak (64)	Chemické zloženie	14
Isotope	Znak (1)	Izotop uránu	15
Enrichment	Číslo (3, 3)	Percentuálne zloženie uránu-235	16
Material state	Znak (1)	Stav materiálu	17
Material form	Znak (2)	Forma materiálu	18
Number of items	Číslo	Počet položiek	19
Description of containers and seals	Znak (256)	Opis kontajnerov a možností zapuzdrenia	20

Etiketa/štitok	Obsah	Poznámky	Č.
Element weight	Číslo (24, 3)	Hmotnosť prvku	21
Fissile weight	Číslo (24, 3)	Hmotnosť štiepných izotopov	22
Material container	Znak (1)	Kód kontajnera na materiál	23
Means of transport	Znak (1) (pre každý spôsob dopravy)	Spôsob dopravy jadrového materiálu	24
Location where material will be stored or prepared	Znak (256)	Miesto, kde sa jadrový materiál pripravuje na odoslanie	25
Last date when material can be identified	Dátum (RRRR-MM-DD)	Posledný dátum, keď môže byť jadrový materiál identifikovaný	26
Date of dispatch	Dátum (RRRR-MM-DD)	Očakávaný dátum odoslania	27
Date of arrival	Dátum (RRRR-MM-DD)	Očakávaný dátum príchodu na miesto určenia	28
Intended use	Znak (256)	Zamýšľané použitie jadrového materiálu	29
Euratom Supply Agency (ESA) contractual reference	Znak (64)	Zmluvné referenčné číslo Zásobovacej agentúry Euratomu	30

Vysvetlivky

1. Legal entity or name of installation/Právny subjekt alebo názov zariadenia: Názov právneho subjektu alebo zariadenia, ktoré podávajú oznámenie Komisii.
2. Report type/Typ správy: Pre tento typ správy sa má použiť ANXS.
3. Advance notification reference code/Referenčný kód predbežného vyrozumenia: Referenčný kód pre predbežné vyrozumenia, ktorý sa má použiť v správe o zmenách inventára.
4. Shipper MBA/MBA odosielateľ/a: Kód priestoru materiállovej bilancie odosielateľ/a, ktorý Komisia oznámila dotknutému zariadeniu.
5. Receiver MBA/MBA príjemcu: Kód priestoru materiállovej bilancie príjemcu v prípade presunov v EÚ, a ak je známy, v prípade vývozu do tretej krajiny.
6. Shipping installation/Odosielajúce zariadenie: Názov, adresa a krajina zariadenia odosielajúceho jadrový materiál.
7. Receiving installation/Prijímajúce zariadenie: Názov, adresa a krajina zariadenia prijímajúceho jadrový materiál.
8. Report date/Dátum správy: Dátum, ku ktorému bola správa vyhotovená.
9. Reporting person/Nahlasujúca osoba: Meno osoby zodpovednej za správu.
10. Line number/Číslo riadka: Poradové číslo začínajúc 1 v každej správe, bez medzier.
11. Batch/Dávka: Identifikačné číslo dávky. Informácie sa musia uviesť za každú dávku.
12. Element category/Kategória prvku: Kategória jadrového materiálu. Použite kódy kategórií stanovené v prílohe III bode 25 k tomuto nariadeniu.

13. Obligation/Závazok: Označenie osobitného zárukového záväzku prijatého Spoločenstvom v rámci dohody uzatvorenej s treťou krajinou alebo s medzinárodnou organizáciou, ktorému materiál podlieha (článok 19). Komisia na požiadanie oznámi zariadeniam príslušné kódy. Informácie sa musia uviesť za každú dávku.
14. Chemical composition/Chemické zloženie: Chemické zloženie dávky. Informácie sa musia uviesť za každú dávku.
15. Isotope/Izotop: Tento kód označuje druh používaných štiepných izotopov a mal by sa použiť pri vykazovaní hmotnosti štiepných izotopov. Použité kódy izotopov stanovené v prílohe III bode 27 k tomuto nariadeniu. Informácie sa musia uviesť za každú dávku obsahujúcu urán.
16. Enrichment/Obohatenie: Percentuálne zloženie U-235. Informácie sa musia uviesť za každú dávku obsahujúcu urán.
17. Material state/Stav materiálu: Stav materiálu dávky s použitím kódov stavu materiálu stanovených v prílohe III bode 16 k tomuto nariadeniu. Informácie sa musia uviesť za každú dávku.
18. Material form/Forma materiálu: Materiálová forma dávky s použitím opisu materiálov stanovených v prílohe III bode 14 k tomuto nariadeniu. Informácie sa musia uviesť za každú dávku.
19. Number of items/Počet položiek: Počet položiek obsiahnutých v dávke v súlade s prílohou III bodom 24 k tomuto nariadeniu.
20. Opis kontajnerov a zapuzdrení: Opis kontajnerov vrátane prvkov, ktoré by umožnili zapuzdrenie. Informácie sa musia uviesť za každú dávku.
21. Element weight/Hmotnosť prvku: Hmotnosť prvku sa musí uvádzať v gramoch. Informácie sa musia uviesť za každú dávku.
22. Fissile weight/Štiepna hmotnosť: Hmotnosť štiepných izotopov (v prípade nízko obohateného uránu a vysoko obohateného uránu: hmotnosť izotopu U-233 a U-235) sa musí uvádzať v gramoch. Informácie sa musia uviesť za každú dávku obsahujúcu urán.
23. Material container/Kontajner na materiál: Typ kontajnera obsahujúceho jadrový materiál s použitím kódov kategórií stanovených v prílohe III bode 15 k tomuto nariadeniu.
24. Means of transport/Spôsob dopravy: Uveďte prípadne spôsob dopravy. Ak sa použije viacero spôsobov dopravy, môže sa použiť viac kódov. V takých prípadoch by mali byť kódy oddelené bodkočiarkou.

Musia sa používať tieto kódy:

Spôsob dopravy	Kód
Letecká	A
Vodná	W
Cestná	R
Železničná	T
Iné	O

25. Location where material will be stored or prepared/Miesto, kde bude materiál skladovaný alebo pripravovaný: Miesto v rámci priestoru materiálovej bilancie, kde je jadrový materiál pripravovaný na odoslanie a kde môže byť identifikovaný, a kde je možné overiť jeho množstvo a zloženie.
26. Last date when material can be identified/Posledný dátum, keď môže byť materiál identifikovaný: Posledný dátum, keď môže byť materiál identifikovaný a keď je možné overiť jeho množstvo a zloženie.
27. Date of dispatch/Dátum odoslania: Očakávaný dátum odoslania. Musí sa uviesť jeden dátum za každú dávku.
28. Date of arrival/Dátum príchodu: Očakávaný dátum príchodu na miesto určenia. Musí sa uviesť jeden dátum za každú dávku.
29. Intended use/Zamýšľané použitie: Použitie, na ktoré bol jadrový materiál určený.
30. Euratom Supply Agency (ESA) contractual reference/Zmluvné údaje Zásobovacej agentúry Euratomu: Uveďte prípadne:
 - zmluvné údaje Zásobovacej agentúry Euratomu alebo, ak nie sú k dispozícii, uveďte dátum, v ktorom bola zmluva uzatvorená alebo považovaná dodávateľskou agentúrou za uzatvorenú, ako aj všetky užitočné odkazy,
 - v prípade zákazkových zmlúv (článok 75 zmluvy) a zmlúv na dodávku malých množstiev materiálu [článok 74 zmluvy a nariadenie Komisie č. 17/66/Euratom zmenené a doplnené nariadením (Euratom) č. 3137/74] uveďte dátum vyrozumienia Zásobovacej agentúry Euratomu a všetky užitočné odkazy.

VŠEOBECNÉ POZNÁMKY TÝKAJÚCE SA VYHOTOVENIA SPRÁV

1. V prípade potreby sa musia poskytnúť všetky požadované informácie.
2. V prípade presunov v EÚ musí odosielateľ poskytnúť príjemcovi všetky potrebné informácie.
3. Pred desatinným číslom by mala byť bodka, ak číselné údaje obsahujú zlomky jednotiek.
4. Môže sa používať týchto 55 znakov: 26 veľkých písmen od A do Z, číslice 0 až 9 a znaky „plus“, „mínus“, „lomka“, „hviezdička“, „medzerník“, „rovná sa“, „väčšie ako“, „menšie ako“, „bodka“, „čiarka“, „úvodná zátvorka“, „koncová zátvorka“, „dvojbodka“, „symbol \$“, „percento“, „úvodzovky“, „bodkočiarka“, „otáznik“ a „symbol &“.
5. Podľa článku 79 zmluvy subjekty, ktoré podliehajú bezpečnostným požiadavkám, vyrozumujú orgány príslušných členských štátov o všetkých oznámeniach, ktoré vykonali smerom ku Komisii v súlade s článkom 78 a prvým odsekom článku 79 zmluvy.
6. Správy sa musia vypracúvať vo formáte xml.
7. Správy, ktoré sú riadne vyhotovené a podpísané (ak je to možné, digitálne), by sa mali odovzdávať do systému záruk Euratomu Európskej komisie.

PRÍLOHA VII

PREDBEŽNÉ VYROZUMENIE O DOVOZOCH/PREVZATIACH JADROVÉHO MATERIÁLU

Záhlavie

Etiketa/štítok	Obsah	Poznámky	Č.
Legal entity or name of installation	Znak (256)	Názov právneho subjektu alebo zariadenia	1
Report type	Znak (4)	Pre tento typ správy sa má použiť ANIR	2
Advance notification reference code	Znak (12)	Referenčný kód predbežného vyrozumenia	3
Shipper MBA	Znak (4)	Kód MBA odosielajúceho zariadenia	4
Receiver MBA	Znak (4)	Kód MBA prijímajúceho zariadenia	5
Shipping installation	Znak (256)	Kontaktné údaje odosielajúceho zariadenia	6
Receiving installation	Znak (256)	Kontaktné údaje prijímajúceho zariadenia	7
Report date	Dátum (RRRR-MM-DD)	Dátum, ku ktorému bola správa vyhotovená	8
Reporting person	Znak (64)	Meno osoby zodpovednej za správu	9

Zápisy

Etiketa/štítok	Obsah	Poznámky	Č.
Line number	Číslo	Poradové číslo bez medzier	10
Batch	Znak (20)	Jednotný identifikátor pre dávku jadrového materiálu	11
Element category	Znak (1)	Kategória jadrového materiálu	12
Obligation	Znak (5)	Zárukový záväzok	13
Chemical composition	Znak (64)	Chemické zloženie	14
Isotope	Znak (1)	Štiepny izotop uránu	15
Enrichment	Číslo (3,3)	Percentuálne zloženie uránu-235	16
Material state	Znak (1)	Material state	17
Material form	Znak (2)	Forma materiálu	18
Number of items	Číslo	Počet položiek	19
Description of containers and	Znak (256)	Opis kontajnerov a možností	20

Etiketa/štítok	Obsah	Poznámky	Č.
seals		zapuzdrenia	
Element weight	Číslo (24, 3)	Hmotnosť prvku	21
Fissile weight	Číslo (24, 3)	Hmotnosť štípných izotopov	22
Means of transport	Znak (1) (pre každý spôsob dopravy)	Spôsob dopravy jadrového materiálu	23
Date of arrival	Dátum (RRRR-MM-DD)	Dátum príchodu jadrového materiálu	24
Location where materials will be unpacked	Znak (256)	Miesto, kde bude jadrový materiál vybalený	25
Date when materials will be unpacked	Dátum (RRRR-MM-DD)	Dátum, keď bude jadrový materiál vybalený	26
Intended use	Znak (256)	Zamýšľané použitie jadrového materiálu	27
Euratom Supply Agency (ESA) contractual reference	Znak (64)	Zmluvné referenčné číslo Zásobovacej agentúry Euratomu	28

Vysvetlivky

1. Legal entity or name of installation/Právny subjekt alebo názov zariadenia: Názov právneho subjektu alebo zariadenia, ktoré podávajú oznámenie Komisii.
2. Report type/Typ správy: Pre tento typ správy sa má použiť ANIR.
3. Advance notification reference code/Referenčný kód predbežného vyrozumenia: Referenčný kód pre predbežné vyrozumenia, ktorý sa má použiť v správe o zmenách inventára.
4. Shipper MBA/MBA odosielateľa: Kód priestoru materiálovej bilancie odosielateľa v prípade presunov v EÚ, a ak je známy, v prípade dovozu z tretej krajiny.
5. Receiver MBA/MBA príjemcu: Kód priestoru materiálovej bilancie príjemcu, ktorý Komisia oznámila dotknutému zariadeniu.
6. Shipping installation/Odosielajúce zariadenie: Názov, adresa a krajina zariadenia odosielajúceho jadrový materiál.
7. Receiving installation/Prijímajúce zariadenie: Názov, adresa a krajina zariadenia prijímajúceho jadrový materiál.
8. Report date/Dátum správy: Dátum, ku ktorému bola správa vyhotovená.
9. Reporting person/Nahlasujúca osoba: Meno osoby zodpovednej za správu.
10. Line number/Číslo riadka: Poradové číslo začínajúc 1 v každej správe, bez medzier.
11. Batch/Dávka: Identifikačné číslo dávky. Informácie sa musia uviesť za každú dávku.
12. Element category/Kategória prvku: Kategória jadrového materiálu. Použite kódy kategórií stanovené v prílohe III bode 25 k tomuto nariadeniu.
13. Obligation/Závazok: Označenie osobitného zárukového záväzku prijatého Spoločenstvom v rámci dohody uzatvorenej s treťou krajinou alebo s medzinárodnou

organizáciou, ktorému materiál podlieha (článok 19). Komisia na požiadanie oznámi zariadeniam príslušné kódy. Informácie sa musia uviesť za každú dávku.

14. Chemical composition/Chemické zloženie: Chemické zloženie dávky. Informácie sa musia uviesť za každú dávku.
15. Isotope/Izotop: Tento kód označuje druh používaných štiepnych izotopov a mal by sa použiť pri vykazovaní hmotnosti štiepnych izotopov. Použite kódy izotopov stanovené v prílohe III bode 27 k tomuto nariadeniu. Informácie sa musia uviesť za každú dávku obsahujúcu urán.
16. Enrichment/Obohatenie: Percentuálne zloženie uránu-235. Informácie sa musia uviesť za každú dávku obsahujúcu urán.
17. Material state/Stav materiálu: Stav materiálu dávky s použitím kódov stavu materiálu stanovených v prílohe III bode 16 k tomuto nariadeniu. Informácie sa musia uviesť za každú dávku.
18. Material form/Forma materiálu: Materiálová forma dávky s použitím opisu materiálov stanovených v prílohe III bode 14 k tomuto nariadeniu. Informácie sa musia uviesť za každú dávku.
19. Number of items/Počet položiek: Počet položiek obsiahnutých v dávke v súlade s prílohou III bodom 24 k tomuto nariadeniu.
20. Description of containers and seals/Opis kontajnerov a zapuzdrení: Opis kontajnerov vrátane prvkov, ktoré by umožnili zapuzdrenie. Informácie sa musia uviesť za každú dávku.
21. Element weight/Hmotnosť prvku: Hmotnosť prvku sa musí uvádzať v gramoch. Informácie sa musia uviesť za každú dávku.
22. Fissile weight/Štiepna hmotnosť: Hmotnosť štiepnych izotopov (v prípade nízko obohateného uránu a vysoko obohateného uránu: hmotnosť izotopu U-233 a U-235) sa musí uvádzať v gramoch. Informácie sa musia uviesť za každú dávku obsahujúcu obohatený urán.
23. Means of transport/Spôsob dopravy: Uveďte prípadne spôsob dopravy s použitím kódov stanovených v prílohe VI bode 24 k tomuto nariadeniu.
24. Date of arrival/Dátum príchodu: Predpokladaný alebo skutočný dátum príchodu do priestoru materiálovej bilancie, za ktorý sa podáva správa.
25. Location where materials will be unpacked/Miesto, kde bude materiál vybalený: Miesto v rámci priestoru materiálovej bilancie, kde bude materiál vybalený a kde môže byť identifikovaný, a kde je možné prípadne overiť jeho množstvo a zloženie.
26. Date when materials will be unpacked/Dátum, keď bude materiál vybalený: Očakávaný dátum, keď bude materiál vybalený.
27. Intended use/Zamýšľané použitie: Použitie, na ktoré bol jadrový materiál určený.
28. Euratom Supply Agency (ESA) contractual reference/Zmluvné údaje Zásobovacej agentúry Euratomu: Uveďte prípadne:
 - zmluvné údaje Zásobovacej agentúry Euratomu alebo, ak nie sú k dispozícii, uveďte dátum, v ktorom bola zmluva uzatvorená alebo považovaná dodávateľskou agentúrou za uzatvorenú, ako aj všetky užitočné odkazy,

- v prípade zákazkových zmlúv (článok 75 zmluvy) a zmlúv na dodávku malých množstiev materiálu [článok 74 zmluvy a nariadenie Komisie č. 17/66/Euratom, zmenené a doplnené nariadením (Euratom) č. 3137/74] uveďte dátum vyrozumenia Zásobovacej agentúry Euratomu a všetky užitočné odkazy.

VŠEOBECNÉ POZNÁMKY TÝKAJÚCE SA VYHOTOVENIA SPRÁV

1. V prípade potreby sa musia poskytnúť všetky požadované informácie.
2. Pred desatinným číslom by mala byť bodka, ak číselné údaje obsahujú zlomky jednotiek.
3. Môže sa používať týchto 55 znakov: 26 veľkých písmen od A do Z, číslice 0 až 9 a znaky „plus“, „mínus“, „lomka“, „hviezdička“, „medzerník“, „rovná sa“, „väčšie ako“, „menšie ako“, „bodka“, „čiarka“, „úvodná zátvorka“, „koncová zátvorka“, „dvojbodka“, „symbol \$“, „percento“, „úvodzovky“, „bodkočiarka“, „otáznik“ a „symbol &“.
4. Podľa článku 79 zmluvy subjekty, ktoré podliehajú bezpečnostným požiadavkám, vyrozumejú orgány príslušných členských štátov o všetkých oznámeniach, ktoré vykonali smerom ku Komisii v súlade s článkom 78 a prvým odsekom článku 79 zmluvy.
5. Správy sa musia vypracúvať vo formáte xml.
6. Správy, ktoré sú riadne vyhotovené a podpísané (ak je to možné, digitálne), by sa mali odovzdávať do systému záruk Euratomu Európskej komisie.

PRÍLOHA VIII

SPRÁVA O VÝVOZOCH/ODOSLANIACH RUDY

Záhlavie

Etiketa/štitok	Obsah	Poznámky	Č.
Undertaking	Znak (256)	Názov a adresa nahlasujúceho podniku	1
Report type	Znak (5)	Pre tento typ správy sa má použiť OREXS	2
Mine name	Znak (256)	Názov bane	3
Mine code	Znak (4)	Kód bane	4
Report year	Rok	Rok, ktorého sa týka správa	5
Report date	Dátum (RRRR-MM-DD)	Dátum zaslania správy	6
Reporting person	Znak (64)	Meno osoby zodpovednej za správu	7
Report number	Číslo	Jedinečné referenčné číslo	8

Zápisy

Etiketa/štitok	Obsah	Poznámky	Č.
Line number	Číslo	Poradové číslo bez medzier	9
Date of dispatch	Dátum (RRRR-MM-DD)	Dátum jednotlivých vývozov/odoslaní	10
Consignee	Znak (256)	Príjemca dovozu/prijatia	11
Uranium weight	Číslo (24 ,3)	Hmotnosť uránu	12
Thorium weight	Číslo (24, 3)	Hmotnosť tória	13
Comment	Znak (256)	Doplňujúce poznámky	14

Vysvetlivky

1. Undertaking/Podnik: Názov a adresa nahlasujúceho podniku.
2. Report type/Typ správy: Pre tento typ správy sa má použiť OREXS.
3. Mine name/Názov bane: Názov bane, v súvislosti s ktorou sa predkladá správa.
4. Mine code/Kód bane: Kód bane, ktorý Komisia oznámila podniku.
5. Report year/Rok nahlásenia: Kalendárny rok, ktorého sa týka správa.
6. Report date/Dátum správy: Dátum, ku ktorému bola správa vyhotovená.
7. Reporting person/Nahlasujúca osoba: Meno osoby zodpovednej za správu.
8. Report number/Číslo správy: Poradové číslo (bez medzier) správy o vývozech/odoslaniach rudy.
9. Line number/Číslo riadka: Poradové číslo začínajúc 1 v každej správe, bez medzier.
10. Date of dispatch/Dátum odoslania: Dátum jednotlivých vývozov/odoslaní.

11. Consignee/Adresát: Príjemca dovozu/prijatia.
12. Uranium weight/Hmotnosť uránu: Hmotnosť uránu v rude, v gramoch.
13. Thorium weight/Hmotnosť tória: Hmotnosť tória v rude, v gramoch.
14. Comment/Poznámka: Všetky doplňujúce relevantné informácie týkajúce sa vývozu/odoslania rudy.

VŠEOBECNÉ POZNÁMKY TÝKAJÚCE SA VYHOTOVENIA SPRÁV

1. Správa o odoslaní sa má vypracovať najneskôr do konca januára každého roka za predchádzajúci rok so samostatným zápisom za každého príjemcu. Správa by mala obsahovať samostatný riadok za každú vývoznú zásielku k dátumu odoslania.
2. V prípade potreby sa musia poskytnúť všetky požadované informácie.
3. V prípade presunov v EÚ musí odosielateľ poskytnúť príjemcovi všetky potrebné informácie.
4. Pred desatinným číslom by mala byť bodka, ak číselné údaje obsahujú zlomky jednotiek.
5. Môže sa používať týchto 55 znakov: 26 veľkých písmen od A do Z, číslice 0 až 9 a znaky „plus“, „mínus“, „lomka“, „hviezdička“, „medzerník“, „rovná sa“, „väčšie ako“, „menšie ako“, „bodka“, „čiarka“, „úvodná zátvorka“, „koncová zátvorka“, „dvojbodka“, „symbol \$“, „percento“, „úvodzovky“, „bodkočiarka“, „otáznik“ a „symbol &“.
6. Podľa článku 79 zmluvy subjekty, ktoré podliehajú bezpečnostným požiadavkám, vyrozumejú orgány príslušných členských štátov o všetkých oznámeniach, ktoré vykonali smerom ku Komisii v súlade s článkom 78 a prvým odsekom článku 79 zmluvy.
7. Správy sa musia vypracúvať vo formáte xml.
8. Správy, ktoré sú riadne vyhotovené a podpísané (ak je to možné, digitálne), by sa mali odovzdávať do systému záruk Euratomu Európskej komisie.

PRÍLOHA IX

ŽIADOSŤ O VÝNIMKU PRE ZARIADENIE Z PREDPISOV UPRAVUJÚCICH FREKVENCIU VYROZUMENÍ

Záhlavie

Etiketa/štítok	Obsah	Poznámky	Č.
Installation	Znak (256)	Názov a adresa zariadenia	1
Report type	Znak (5)	Pre tento typ správy sa má použiť DERRQ	2
MBA	Znak (4)	Kód MBA priestoru materiálvej bilancie, za ktorý sa podáva správa	3
Element category	Znak (1)	Kategória jadrového materiálu	4
Derogation type	Znak (1)	Typ výnimky	5
Intended use	Znak (256)	Zamýšľané použitie jadrového materiálu	6
Request date	Dátum (RRRR-MM-DD)	Dátum zaslania žiadosti Komisii	7
Reporting person	Znak (64)	Meno osoby zodpovednej za správu	8
Report number	Číslo	Jedinečné referenčné číslo	9

Zápisy

Etiketa/štítok	Obsah	Poznámky	Č.
Line number	Číslo	Poradové číslo bez medzier	10
Enrichment	Číslo (3, 3)	Percentuálne zloženie uránu-235	11
Isotopic composition	Číslo (24, 3) (za každý izotop)	Izotopová hmotnosť plutónia	12
Element weight	Číslo (24, 3)	Hmotnosť prvku	13
Fissile weight	Číslo (24, 3)	Hmotnosť štiepneho izotopu	14
Chemical composition	Znak (64)	Chemické zloženie inventárnych položiek	15
Material form	Znak (2)	Forma materiálu	16
Number of items	Číslo	Počet položiek	17
Obligation	Znak (5)	Zárukový záväzok	18

Vysvetlivky

1. Installation/Zariadenie: Názov a adresa zariadenia.
2. Report type/Typ správy: Pre tento typ správy sa má použiť DERRQ.
3. MBA: Kód priestoru materiálvej bilancie. Komisia oznámi tento kód príslušnému zariadeniu.

4. Element category/Kategória prvku: Kategória prvku jadrového materiálu s použitím kódov kategórií stanovených v prílohe III bode 25 k tomuto nariadeniu.
5. Derogation type/Typ výnimky: Mal by sa uviesť typ výnimky (článok 22 ods. 2).
Musia sa používať tieto kódy:

Typ výnimky	Kód
Malé množstvá držané dlhý čas bez zmeny	A
Výlučné použitie pri nejadrových činnostiach	B
Používanie v senzorových komponentoch	C
Pu s obsahom Pu-238 presahujúcim 80 %	D

6. Intended use/Zamýšľané použitie: Zamýšľané použitie jadrového materiálu.
7. Request date/Dátum žiadosti: Dátum zaslania žiadosti Komisii.
8. Reporting person/Nahlasujúca osoba: Meno osoby zodpovednej za správu.
9. Report number/Číslo správy: Poradové číslo (bez medzier) žiadosti o výnimku.
10. Line number/Číslo riadka: Poradové číslo začínajúc 1 v každej správe, bez medzier.
11. Enrichment/Obohatenie: Percentuálne zloženie uránu-235. Informácie sa musia uviesť za každú dávku obsahujúcu urán.
12. Isotopic composition/Izotopové zloženie: Izotopové zloženie plutónia sa musí vykazovať vo formáte ako zoznam hmotností oddelených bodkočiarkami na označenie hmotnosti Pu-238, Pu-239, Pu-240, Pu-241 a Pu-242.
13. Element weight/Hmotnosť prvku: Hmotnosť prvku sa musí uvádzať v gramoch.
14. Fissile weight/Štiepna hmotnosť: Hmotnosť štiepných izotopov (v prípade nízko obohateného uránu a vysoko obohateného uránu: hmotnosť izotopu U-233 a U-235) sa musí uvádzať v gramoch.
15. Chemical composition/Chemické zloženie: Chemické zloženie inventárnych položiek.
16. Material form/Forma materiálu: Fyzikálna forma inventárnych položiek s použitím opisu materiálov stanovených v prílohe III bode 14 k tomuto nariadeniu.
17. Number of items/Počet položiek: Počet inventárnych položiek.
18. Obligation/Závazok: Označenie osobitného zárukového záväzku prijatého Spoločenstvom v rámci dohody uzatvorenej s treťou krajinou alebo s medzinárodnou organizáciou, ktorému materiál podlieha (článok 19). Komisia na požiadanie oznámi zariadeniam príslušné kódy. Informácie sa musia uviesť za každú dávku.

VŠEOBECNÉ POZNÁMKY TÝKAJÚCE SA VYHOTOVENIA SPRÁV

1. Za každý typ výnimky a za každú kategóriu prvku by sa mala predložiť samostatná žiadosť (článok 22 ods. 2).
2. V prípade potreby sa musia poskytnúť všetky požadované informácie.
3. Pred desatinným číslom by mala byť bodka, ak číselné údaje obsahujú zlomky jednotiek.

4. Môže sa používať týchto 55 znakov: 26 veľkých písmen od A do Z, číslice 0 až 9 a znaky „plus“, „mínus“, „lomka“, „hviezdička“, „medzerník“, „rovná sa“, „väčšie ako“, „menšie ako“, „bodka“, „čiarka“, „úvodná zátvorka“, „koncová zátvorka“, „dvojbodka“, „symbol \$“, „percento“, „úvodzovky“, „bodkočiarka“, „otáznik“ a „symbol &“.
5. Podľa článku 79 zmluvy subjekty, ktoré podliehajú bezpečnostným požiadavkám, vyrozumejú orgány príslušných členských štátov o všetkých oznámeniach, ktoré vykonali smerom ku Komisii v súlade s článkom 78 a prvým odsekom článku 79 zmluvy.
6. Správy sa musia vypracúvať vo formáte xml.
7. Správy, ktoré sú riadne vyhotovené a podpísané (ak je to možné, digitálne), by sa mali odovzdávať do systému záruk Euratomu Európskej komisie.

PRÍLOHA X

ZOZNAM INVENTÁRNYCH POLOŽIEK

Záhlavie

Etiketa/štitok	Obsah	Poznámky	Č.
MBA	Znak (4)	Kód MBA priestoru materiálovej bilancie, za ktorý sa podáva správa	1
Report type	Znak (3)	Pre tento typ správy sa má použiť LII	2
Report date	Dátum (RRRR-MM-DD)	Dátum, ku ktorému platí zoznam inventárnych položiek	3
Reporting person	Znak (64)	Meno osoby zodpovednej za správu	4
Report number	Číslo	Jedinečné referenčné číslo	5
Report version	Číslo	Verzia poskytnutého zoznamu inventárnych položiek	6

Zápisy

Etiketa/štitok	Obsah	Poznámky	Č.
Line number	Číslo	Poradové číslo bez medzier	7
Item ID	Znak (20)	Jednotný identifikátor pre položku jadrového materiálu	8
Batch	Znak (20)	Jednotný identifikátor pre dávku jadrového materiálu	9
Container ID	Znak (20)	Jednotný identifikátor pre kontajner obsahujúci jadrový materiál	10
KMP	Znak (1)	Kľúčový merací bod	11
Area	Znak (10)	Určenie oblasti (alebo kľúčového meracieho bodu)	12
Sub area	Znak (10)	Určenie podoblasti	13
Element category	Znak (1)	Kategória jadrového materiálu	14
Material form	Znak (2)	Kód formy materiálu	15
Material container	Znak (1)	Kód kontajnera na materiál	16
Material state	Znak (1)	Kód stavu materiálu	17
Volume	Číslo (24, 3)	Objem kvapaliny v nádrži	18
Gross weight	Číslo (24, 3)	Hrubá hmotnosť kontajnera a jadrového materiálu	19
Nuclear material weight	Číslo (24, 3)	Celková hmotnosť jadrového materiálu	20
Uranium weight	Číslo (24, 3)	Celková hmotnosť uránu	21

Etiketa/štitok	Obsah	Poznámky	Č.
U233 weight	Číslo (24, 3)	Hmotnosť izotopu uránu 233	22
U235 weight	Číslo (24, 3)	Hmotnosť izotopu uránu 235	23
Plutonium weight	Číslo (24, 3)	Celková hmotnosť plutónia	24
Thorium weight	Číslo (24, 3)	Celková hmotnosť tória	25
Obligation	Znak (5)	Zárukový záväzok	26
Accessibility for physical verification	Znak (1)	Uvedenie prístupnosti položky na účely fyzického overenia	27
Comment	Znak (256)	Poznámka prevádzkovateľa	28

Vysvetlivky

1. MBA: Kód priestoru materiálovej bilancie, za ktorý sa podáva správa. Komisia oznámi tento kód príslušnému zariadeniu.
2. Report type/Typ správy: Pre tento typ správy sa má použiť LII.
3. Report date/Dátum správy: Dátum, ku ktorému platí zoznam inventárnych položiek.
4. Reporting person/Nahlasujúca osoba: Meno osoby zodpovednej za správu.
5. Report number/Číslo správy: Poradové číslo (bez medzier) zoznamu inventárnych položiek.
6. Report version/Verzia správy: Číslo verzie zoznamu inventárnych položiek. Poradovým číslo, pričom počiatočný zoznam inventárnych položiek bude verzia 1, bez medzier.
7. Line number/Číslo riadka: Poradové číslo začínajúc 1 bez medzier.
8. Item ID/ID položky: Jedinečný identifikátor položky.
9. Batch/Dávka: Jedinečný identifikátor dávky jadrového materiálu pozostávajúceho z jednej alebo viacerých položiek. Ten istý identifikátor dávky sa preto môže použiť pre viacero položiek.
10. Container ID/ID kontajnera: Jedinečný identifikátor kontajnera. Ten istý identifikátor kontajnera sa preto môže použiť pre viacero položiek.
11. KMP: kľúčový merací bod. Kódy sa oznamujú dotknutému zariadeniu a uvádzajú sa v konkrétnych zárukových postupoch. Ak nie sú oznámené žiadne konkrétne kódy, mal by sa použiť symbol „&“.
12. Area/Oblasť: Oblasť, kde sa nachádza položka. Môže ňou byť kľúčový merací bod.
13. Sub area/Podoblasť: Podoblasť, kde sa nachádza položka.
14. Element category/Kategória prvku: Kategória prvku jadrového materiálu s použitím kódov kategórií stanovených v prílohe III bode 25 k tomuto nariadeniu.
15. Material form/Forma materiálu: Materiálová forma dávky s použitím opisu materiálov stanovených v prílohe III bode 14 k tomuto nariadeniu.

16. Material container/Kontajner na materiál: Typ kontajnera obsahujúceho jadrový materiál, s použitím kódov kategórií stanovených v prílohe III bode 15 k tomuto nariadeniu.
17. Material state/Stav materiálu: Stav materiálu dávky, s použitím kódov stavu materiálu stanovených v prílohe III bode 16 k tomuto nariadeniu.
18. Volume/Objem: Objem kvapaliny v nádrži, ktorý sa má vykázať v litroch a maximálne na tri desatinné miesta.
19. Gross weight/Hrubá hmotnosť: Hrubá hmotnosť kontajnera a jadrového materiálu, ktorá sa má vykázať v gramoch a maximálne na tri desatinné miesta.
20. Nuclear material weight/Hmotnosť jadrového materiálu: Celková hmotnosť jadrového materiálu, ktorá sa má vykázať v gramoch a maximálne na tri desatinné miesta.
21. Uranium weight/Hmotnosť uránu: Hmotnosť uránu, ktorá sa má vykázať v gramoch a maximálne na tri desatinné miesta.
22. U233 weight/Hmotnosť U233: Hmotnosť uránu-233, ktorá sa má vykázať v gramoch a maximálne na tri desatinné miesta.
23. U235 weight/Hmotnosť U235: Hmotnosť uránu-235, ktorá sa má vykázať v gramoch a maximálne na tri desatinné miesta.
24. Plutonium weight/Hmotnosť plutónia: Hmotnosť plutónia, ktorá sa má vykázať v gramoch a maximálne na tri desatinné miesta.
25. Thorium weight/Hmotnosť tória: Hmotnosť tória, ktorá sa má vykázať v gramoch a maximálne na tri desatinné miesta.
26. Obligation/Závazok: Označenie osobitného zárukového záväzku prijatého Spoločenstvom v rámci dohody uzatvorenej s treťou krajinou alebo s medzinárodnou organizáciou, ktorému materiál podlieha (článok 19). Komisia na požiadanie oznámi zariadeniam príslušné kódy.
27. Accessibility for physical verification/Prístupnosť na účely fyzického overenia: Uvedenie prístupnosti položky na účely fyzického overenia inšpektormi Komisie.
Musia sa používať tieto kódy:

Prístupnosť	Kód
Lahká	E
Zložitá	D
Nemožná	I

V prípade použitia možnosti „zložitá“ alebo „nemožná“ sa vyžaduje odôvodnenie v bunke 28 poznámky.

28. Comment/Poznámka: Voliteľná poznámka.

VŠEOBECNÉ POZNÁMKY TÝKAJÚCE SA POSKYTNUTIA ZOZNAMU INVENTÁRNYCH POLOŽIEK

1. Za každú položku by sa mali poskytnúť všetky informácie vždy, keď je to vhodné.
2. Informácie sa môžu poskytnúť v rámci väčšieho súboru informácií dohodnutých medzi Komisiou a prevádzkovateľom.
3. Môže sa používať týchto 55 znakov: 26 veľkých písmen od A do Z, číslice 0 až 9 a znaky „plus“, „mínus“, „lomka“, „hviezdica“, „medzerník“, „rovná sa“, „väčšie ako“, „menšie ako“, „bodka“, „čiarka“, „úvodná zátvorka“, „koncová zátvorka“, „dvojbodka“, „symbol \$“, „percento“, „úvodzovky“, „bodkočiarka“, „otáznik“ a „symbol &“.
4. Zoznam inventárnych položiek by sa mal poskytnúť elektronicky, vo formáte xml.

PRÍLOHA XI

RÁMCOVÝ PROGRAM ČINNOSTÍ

Rámcový program činností by mal obsahovať v prípade potreby:

- typy operácií, napr. navrhované kampane s uvedením typu a množstva palivových článkov, ktoré majú byť vyrobené alebo prepracované, programy obohacovania, prevádzkové plány reaktora vrátane plánovaných odstávok,
- predpokladaný harmonogram príchodu materiálov s uvedením množstva materiálu na každú dávku, formy (UF₆, UO₂, čerstvé alebo ožiarené palivo atď.), predpokladaného druhu kontajnera alebo obalu,
- predpokladaný harmonogram kampaní spracovania odpadu (iného ako prebalenie alebo ďalšia úprava bez separácie prvkov) s uvedením množstva materiálu na každú dávku, formy (sklo, vysokoaktívna kvapalina atď.), predpokladaného trvania a miesta,
- predpokladané dátumy určenia množstva materiálu v produktoch a dátumy odoslania,
- dátumy a trvanie fyzickej inventarizácie.

VŠEOBECNÉ POZNÁMKY TÝKAJÚCE SA VYHOTOVENIA SPRÁV

1. Podľa článku 79 zmluvy subjekty, ktoré podliehajú bezpečnostným požiadavkám, vyrozumejú orgány príslušných členských štátov o všetkých oznámeniach, ktoré vykonali smerom ku Komisii v súlade s článkom 78 a prvým odsekom článku 79 zmluvy.
2. Rámcový program činností sa musí predložiť v elektronickom formáte a mal by sa odovzdať do systému záruk Euratomu Európskej komisie.

PRÍLOHA XII

PREDBEŽNÉ VYROZUMENIE O ĎALŠÍCH ČINNOSTIACH PRI SPRACOVANÍ ODPADU

Záhlavie

Etiketa/štítok	Obsah	Poznámky	Č.
MBA	Znak (4)	Kód MBA priestoru materiálovej bilancie, za ktorý sa podáva správa	1
Report type	Znak (5)	Pre tento typ správy sa má použiť ANFWP	2
Installation	Znak (256)	Názov zariadenia	3
Report date	Dátum (RRRR-MM-DD)	Dátum, ku ktorému bola správa vyhotovená	4
Reporting person	Znak (64)	Meno osoby zodpovednej za správu	5
Report number	Číslo	Jedinečné referenčné číslo	6

Zápisy

Etiketa/štítok	Obsah	Poznámky	Č.
Line number	Číslo	Poradové číslo bez medzier	7
Item ID	Znak (20)	Jednotný identifikátor pre položku jadrového materiálu	8
Waste type	Znak (2)	Typ odpadu pred úpravou	9
Conditioned form	Znak (2)	Súčasná upravená forma odpadu	10
Number of items	Číslo	Počet položiek	11
Plutonium weight	Číslo (24, 3)	Hmotnosť Pu	12
HEU weight	Číslo (24, 3)	Hmotnosť HEU	13
U233 weight	Číslo (24, 3)	Hmotnosť U233	14
Storage location	Znak (256)	Umiestnenie odpadu v čase vyhlásenia	15
Processing location	Znak (256)	Miesto uskutočnenia plánovaného spracovania	16
Processing start date	Dátum (RRRR-MM-DD)	Dátum začatia spracovania	17
Processing end date	Dátum (RRRR-MM-DD)	Dátum ukončenia spracovania	18
Processing purpose	Znak (256)	Plánovaný výsledok spracovania	19
Previous report	Číslo	Správa, na ktorú odkazuje aktuálny zápis	20
Previous line	Číslo	Riadok v správe uvedený v bode 20, na ktorý odkazuje aktuálny zápis	21

Vysvetlivky:

1. MBA: Kód MBA priestoru materiálovej bilancie, za ktorý sa podáva správa. Komisia oznámi tento kód príslušnému zariadeniu.

2. Report type/Typ správy: Pre tento typ správy sa má použiť ANFWP.
3. Installation/Zariadenie: Názov zariadenia:
4. Report date/Dátum správy: Dátum, ku ktorému bola správa vyhotovená.
5. Reporting person/Nahlasujúca osoba: Meno osoby zodpovednej za správu.
6. Report number/Číslo správy: Poradové číslo (bez medzier) predbežného vyrozumenia o ďalších činnostiach pri spracovaní odpadu.
7. Line number/Číslo riadka: Poradové číslo začínajúc 1 bez medzier.
8. Item ID/ID položky: Jednotný identifikátor pre položku jadrového materiálu.
9. Waste type/Typ odpadu: Typ odpadu pred uskutočnením úpravy. Použite kódy materiálovej formy (týkajúce sa šrotu, tuhého alebo kvapalného odpadu) stanovené v prílohe III bode 14 k tomuto nariadeniu.
10. Conditioned form/Upravená forma: Súčasná upravená forma odpadu. Použite kódy materiálovej formy (týkajúce sa upraveného odpadu) stanovené v prílohe III bode 14 k tomuto nariadeniu.
11. Number of items/Počet položiek: Počet položiek, napr. sklenené kanistre alebo cementové bloky, ktoré majú byť použité v jednej kampani spracovania.
12. Plutonium weight/Hmotnosť plutónia: Celková hmotnosť plutónia obsiahnutého vo všetkých položkách, v gramoch. Hmotnosť sa môže zakladať na údajoch o hmotnosti použitých v správach o zmenách inventára a nevyžaduje sa meranie každej položky.
13. HEU weight/Hmotnosť HEU: Celková hmotnosť vysoko obohateného uránu obsiahnutého vo všetkých položkách, v gramoch. Hmotnosť sa môže zakladať na údajoch o hmotnosti použitých v správach o zmenách inventára a nevyžaduje sa meranie každej položky.
14. U233 weight/Hmotnosť U233: Celková hmotnosť uránu-233 obsiahnutého vo všetkých položkách, v gramoch. Hmotnosť sa môže zakladať na údajoch o hmotnosti použitých v správach o zmenách inventára a nevyžaduje sa meranie každej položky.
15. Storage location/Umiestnenie úložiska: Stĺpec „Miesto“ by mal obsahovať názov a adresu zariadenia a udávať miesto odpadu v čase vyhlásenia. Adresa musí dostatočne podrobne udávať geografickú polohu miesta vo vzťahu k iným miestam špecifikovaným v tomto vyhlásení alebo iných vyhláseniach a informovať, ako sa dá dostať na uvedené miesto v prípade potreby. Ak sa toto miesto nachádza v lokalite jadrového zariadenia, v stĺpci „Miesto“ by sa mal uviesť kód zariadenia.
16. Processing location/Miesto spracovania: Miesto uskutočnenia plánovaného spracovania.
17. Processing start date/Dátum začatia spracovania: Dátum očakávaného začatia kampane ďalšieho spracovania.
18. Processing end date/Dátum ukončenia spracovania: Dátum očakávaného ukončenia kampane ďalšieho spracovania.
19. Processing purpose/Účel spracovania: Plánovaný výsledok spracovania, napr. spätné získanie plutónia alebo separácia špecifikovaných štiepných produktov.
20. Previous report/Predchádzajúca správa: V bunke „Predchádzajúca správa“ sa uvádza, že aktuálny zápis dopĺňa predtým nahlásené informácie v tejto uvedenej správe alebo ich aktualizuje.

21. Previous line/Predchádzajúci riadok: V bunke „Predchádzajúci riadok“ sa uvádza, že aktuálny zápis dopĺňa predtým nahlásené informácie v tomto uvedenom riadku správy z bodu 20 alebo ich aktualizuje.

VŠEOBECNÉ POZNÁMKY TÝKAJÚCE SA VYHOTOVENIA SPRÁV

1. Tento formulár by sa mal používať na predbežné vyrozumenie, keď sa plánuje ďalšie spracovanie odpadu v súlade s článkom 34. Každá ďalšia zmena v dátumoch spracovania alebo mieste spracovania by sa mala takisto oznámiť. Samostatný zápis by sa mal vykonať pre každú kampaň ďalšieho spracovania iného ako prebalenie odpadu, alebo jeho ďalšiu úpravu nezahŕňajúcu separáciu prvkov, vykonávané na účely skladovania alebo uloženia.
2. V prípade potreby sa musia poskytnúť všetky požadované informácie.
3. Pred desatinným číslom by mala byť bodka, ak číselné údaje obsahujú zlomky jednotiek.
4. Môže sa používať týchto 55 znakov: 26 veľkých písmen od A do Z, číslice 0 až 9 a znaky „plus“, „mínus“, „lomka“, „hviezdička“, „medzerník“, „rovná sa“, „väčšie ako“, „menšie ako“, „bodka“, „čiarka“, „úvodná zátvorka“, „koncová zátvorka“, „dvojbodka“, „symbol \$“, „percento“, „úvodzovky“, „bodkočiarka“, „otáznik“ a „symbol &“.
5. Podľa článku 79 zmluvy subjekty, ktoré podliehajú bezpečnostným požiadavkám, vyrozumejú orgány príslušných členských štátov o všetkých oznámeniach, ktoré vykonali smerom ku Komisii v súlade s článkom 78 a prvým odsekom článku 79 zmluvy.
6. Správy sa musia vypracúvať vo formáte xml.
7. Správy, ktoré sú riadne vyhotovené a podpísané (ak je to možné, digitálne), by sa mali odovzdávať do systému záruk Euratomu Európskej komisie.

PRÍLOHA XIII

VÝROČNÁ SPRÁVA O VÝVOZOCH/ODOSLANIACH UPRAVENÉHO ODPADU

Záhlavie

Etiketa/štitok	Obsah	Poznámky	Č.
Shipping installation	Znak (256)	Kontaktné údaje odosielajúceho zariadenia	1
Shipper MBA	Znak (4)	Kód MBA odosielajúceho zariadenia	2
Report type	Znak (4)	Pre tento typ správy sa má použiť CWXS	3
Start report	Dátum (RRRR-MM-DD)	Dátum prvého dňa vykazovaného obdobia	4
End report	Dátum (RRRR-MM-DD)	Dátum posledného dňa vykazovaného obdobia	5
Report date	Dátum (RRRR-MM-DD)	Dátum, ku ktorému bola správa vyhotovená	6
Reporting person	Znak (64)	Meno osoby zodpovednej za správu	7
Report number	Číslo	Jedinečné referenčné číslo	8

Zápisy

Etiketa/štitok	Obsah	Poznámky	Č.
Line number	Číslo	Poradové číslo bez medzier	9
Date of dispatch	Dátum (RRRR-MM-DD)	Dátum jednotlivých vývozov/odoslaní	10
Receiving installation	Znak (256)	Kontaktné údaje prijímajúceho zariadenia	11
Receiver MBA	Znak (4)	Kód MBA prijímajúceho zariadenia	12
Conditioned form	Znak (2)	Upravená forma odpadu	13
Plutonium weight	Číslo (24, 3)	Hmotnosť plutónia	14
U235 weight	Číslo (24, 3)	Hmotnosť U235	15
Uranium weight	Číslo (24, 3)	Hmotnosť uránu	16
Thorium weight	Číslo (24, 3)	Hmotnosť tória	17
Comment	Znak (256)	Doplňujúce poznámky	18

Vysvetlivky:

1. Shipping installation/Odsielajúce zariadenie: Názov a adresa odosielajúceho zariadenia.
2. Shipper MBA/MBA odosielateľ'a: Kód MBA priestoru materiálovej bilancie, za ktorý sa podáva správa. Komisia oznámi tento kód príslušnému zariadeniu.
3. Report type/Typ správy: Pre tento typ správy sa má použiť CWXS.

4. Start report/Začiatok správy: Dátum prvého dňa vykazovaného obdobia.
5. End report/Koniec správy: Dátum posledného dňa vykazovaného obdobia.
6. Report date/Dátum správy: Dátum, ku ktorému bola správa vyhotovená.
7. Reporting person/Nahlasujúca osoba: Meno osoby zodpovednej za správu.
8. Report number/Číslo správy: Poradové číslo (bez medzier) výročnej správy o vývozech/odoslaniach upraveného odpadu.
9. Line number/Číslo riadka: Poradové číslo začínajúc 1 bez medzier.
10. Date of dispatch/Dátum odoslania: Dátum jednotlivých vývozov/odoslaní.
11. Receiving installation/Prijímajúce zariadenie: Názov a adresa prijímajúceho zariadenia.
12. Receiver MBA/MBA príjemcu: Kód MBA prijímajúceho zariadenia, ktorý sa má vyplniť pri odosielaní do zariadení na území členských štátov.
13. Conditioned form/Upravená forma: Upravená forma odpadu. Použite kódy materiálovej formy (týkajúce sa upraveného odpadu) stanovené v prílohe III bode 14 k tomuto nariadeniu.
14. Plutonium weight/Hmotnosť plutónia: Hmotnosť plutónia sa môže zakladať na údají o hmotnosti zaznamenanom v zariadení a nevyžadujú sa merania vyvázaných/odosielaných položiek.
15. U235 weight/Hmotnosť U235: Hmotnosť uránu-235 sa môže zakladať na údají o hmotnosti zaznamenanom v zariadení a nevyžadujú sa merania vyvázaných/odosielaných položiek.
16. Uranium weight/Hmotnosť uránu: Celková hmotnosť uránu sa môže zakladať na údají o hmotnosti zaznamenanom v zariadení a nevyžadujú sa merania vyvázaných/odosielaných položiek.
17. Thorium weight/Hmotnosť tória: Hmotnosť tória sa môže zakladať na údají o hmotnosti zaznamenanom v zariadení a nevyžadujú sa merania vyvázaných/odosielaných položiek.
18. Comment/Poznámka: Môže sa pridať voliteľná poznámka.

VŠEOBECNÉ POZNÁMKY TÝKAJÚCE SA VYHOTOVENIA SPRÁV

1. Táto správa zahŕňa všetky vývozy alebo odoslania upraveného odpadu zariadeniam na územiach alebo mimo území členských štátov, ktoré sa vyskytli v priebehu vykazovaného obdobia.
2. V prípade potreby sa musia poskytnúť všetky požadované informácie.
3. V prípade presunov v EÚ musí odosielateľ poskytnúť príjemcovi všetky potrebné informácie.
4. Pred desatinným číslom by mala byť bodka, ak číselné údaje obsahujú zlomky jednotiek.
5. Môže sa používať týchto 55 znakov: 26 veľkých písmen od A do Z, číslice 0 až 9 a znaky „plus“, „mínus“, „lomka“, „hviezdička“, „medzerník“, „rovná sa“, „väčšie ako“, „menšie ako“, „bodka“, „čiarka“, „úvodná zátvorka“, „koncová zátvorka“,

„dvojbodka“, „symbol \$“, „percento“, „úvodzovky“, „bodkočiarka“, „otáznik“ a „symbol &“.

6. Podľa článku 79 zmluvy subjekty, ktoré podliehajú bezpečnostným požiadavkám, vyrozumejú orgány príslušných členských štátov o všetkých oznámeniach, ktoré vykonali smerom ku Komisii v súlade s článkom 78 a prvým odsekom článku 79 zmluvy.
7. Správy sa musia vypracúvať vo formáte xml.
8. Správy, ktoré sú riadne vyhotovené a podpísané (ak je to možné, digitálne), by sa mali odovzdávať do systému záruk Euratomu Európskej komisie.

PRÍLOHA XIV

VÝROČNÁ SPRÁVA O DOVOZOCH/PRIJATIACH UPRAVENÉHO ODPADU

Záhlavie

Etiketa/štitok	Obsah	Poznámky	Č.
Receiving installation	Znak (256)	Kontaktné údaje prijímajúceho zariadenia	1
Receiver MBA	Znak (4)	Kód MBA prijímajúceho zariadenia	2
Report type	Znak (4)	Pre tento typ správy sa má použiť CWIR	3
Start report	Dátum (RRRR-MM-DD)	Dátum prvého dňa vykazovaného obdobia	4
End report	Dátum (RRRR-MM-DD)	Dátum posledného dňa vykazovaného obdobia	5
Report date	Dátum (RRRR-MM-DD)	Dátum, ku ktorému bola správa vyhotovená	6
Reporting person	Znak (64)	Meno osoby zodpovednej za správu	7
Report number	Číslo	Jedinečné referenčné číslo	8

Zápisy

Etiketa/štitok	Obsah	Poznámky	Č.
Line number	Číslo	Poradové číslo bez medzier	9
Date of arrival	Dátum (RRRR-MM-DD)	Dátum príchodu upraveného odpadu	10
Shipping installation	Znak (256)	Kontaktné údaje odosielajúceho zariadenia	11
Shipper MBA	Znak (4)	Kód MBA odosielajúceho zariadenia	12
Conditioned form	Znak (2)	Upravená forma odpadu	13
Plutonium weight	Číslo (24, 3)	Hmotnosť plutónia	14
U235 weight	Číslo (24, 3)	Hmotnosť U235	15
Uranium weight	Číslo (24, 3)	Hmotnosť uránu	16
Thorium weight	Číslo (24, 3)	Hmotnosť tória	17
Comment	Znak (256)	Doplňujúce poznámky	18

Vysvetlivky:

1. Receiving installation/Prijímajúce zariadenie: Názov a adresa prijímajúceho zariadenia.
2. Receiver MBA/MBA príjemcu: Kód MBA prijímajúceho zariadenia. Komisia oznámi tento kód príslušnému zariadeniu.
3. Report type/Typ správy: Pre tento typ správy sa má použiť CWIR.

4. Start report/Začiatok správy: Dátum prvého dňa vykazovaného obdobia.
5. End report/Koniec správy: Dátum posledného dňa vykazovaného obdobia.
6. Report date/Dátum správy: Dátum, ku ktorému bola správa vyhotovená.
7. Reporting person/Nahlasujúca osoba: Meno osoby zodpovednej za správu.
8. Report number/Číslo správy: Poradové číslo (bez medzier) výročnej správy o dovozoch/prijatiach upraveného odpadu.
9. Line number/Číslo riadka: Poradové číslo začínajúc 1 bez medzier.
10. Date of arrival/Dátum príchodu: Dátum príchodu upraveného odpadu.
11. Shipping installation/Odosielajúce zariadenie: Názov a adresa odosielajúceho zariadenia.
12. Shipper MBA/MBA odosielateľa: Kód MBA odosielajúceho zariadenia, ktorý sa má vyplniť pri prijatiach zo zariadení na území členských štátov.
13. Conditioned form/Upravená forma: Upravená forma odpadu. Použite kódy materiálovej formy (týkajúce sa upraveného odpadu) stanovené v prílohe III bode 14 k tomuto nariadeniu.
14. Plutonium weight/Hmotnosť plutónia: Hmotnosť plutónia sa môže zakladať na údají o hmotnosti zaznamenanom v zariadení a nevyžadujú sa merania vyvázaných/odosielaných položiek.
15. U235 weight/Hmotnosť U235: Hmotnosť uránu-235 sa môže zakladať na údají o hmotnosti zaznamenanom v zariadení a nevyžadujú sa merania vyvázaných/odosielaných položiek.
16. Uranium weight/Hmotnosť uránu: Celková hmotnosť uránu sa môže zakladať na údají o hmotnosti zaznamenanom v zariadení a nevyžadujú sa merania vyvázaných/odosielaných položiek.
17. Thorium weight/Hmotnosť tória: Hmotnosť tória sa môže zakladať na údají o hmotnosti zaznamenanom v zariadení a nevyžadujú sa merania vyvázaných/odosielaných položiek.
18. Comment/Poznámka: Môže sa pridať voliteľná poznámka.

VŠEOBECNÉ POZNÁMKY TÝKAJÚCE SA VYHOTOVENIA SPRÁV

1. Táto správa zahŕňa všetky dovozy alebo prijatia upraveného odpadu zo zariadení na územiach alebo mimo území členských štátov, ktoré sa vyskytli v priebehu vykazovaného obdobia.
2. V prípade potreby sa musia poskytnúť všetky požadované informácie.
3. Pred desatinným číslom by mala byť bodka, ak číselné údaje obsahujú zlomky jednotiek.
4. Môže sa používať týchto 55 znakov: 26 veľkých písmen od A do Z, číslice 0 až 9 a znaky „plus“, „mínus“, „lomka“, „hviezdička“, „medzerník“, „rovná sa“, „väčšie ako“, „menšie ako“, „bodka“, „čiarka“, „úvodná zátvorka“, „koncová zátvorka“, „dvojbodka“, „symbol \$“, „percento“, „úvodzovky“, „bodkočiarka“, „otáznik“ a „symbol &“.

5. Podľa článku 79 zmluvy subjekty, ktoré podliehajú bezpečnostným požiadavkám, vyrozumujú orgány príslušných členských štátov o všetkých oznámeniach, ktoré vykonali smerom ku Komisii v súlade s článkom 78 a prvým odsekom článku 79 zmluvy.
6. Správy sa musia vypracúvať vo formáte xml.
7. Správy, ktoré sú riadne vyhotovené a podpísané (ak je to možné, digitálne), by sa mali odovzdávať do systému záruk Euratomu Európskej komisie.

PRÍLOHA XV

VÝROČNÁ SPRÁVA O ZMENÁCH MIESTA UPRAVENÉHO ODPADU

Záhlavie

Etiketa/štítok	Obsah	Poznámky	Č.
MBA	Znak (4)	Kód MBA zariadenia, za ktoré sa podáva správa	1
Report type	Znak (5)	Pre tento typ správy sa má použiť CWLOC	2
Installation	Znak (256)	Názov nahlasujúceho zariadenia	3
Report number	Číslo	Poradové číslo bez medzier	4
Start report	Dátum (RRRR-MM-DD)	Dátum prvého dňa vykazovaného obdobia	5
End report	Dátum (RRRR-MM-DD)	Dátum posledného dňa vykazovaného obdobia	6
Report date	Dátum (RRRR-MM-DD)	Dátum, ku ktorému bola správa vyhotovená	7
Reporting person	Znak (64)	Meno osoby zodpovednej za správu	8

Zápisy

Etiketa/štítok	Obsah	Poznámky	Č.
Line number	Číslo	Poradové číslo bez medzier	9
Waste type	Znak (2)	Typ odpadu pred úpravou	10
Conditioned form	Znak (2)	Upravená forma odpadu	11
Number of items	Číslo	Počet položiek	12
Plutonium weight	Číslo (24, 3)	Hmotnosť plutónia	13
HEU weight	Číslo (24, 3)	Hmotnosť HEU	14
U233 weight	Číslo (24, 3)	Hmotnosť U233	15
Previous location	Znak (256)	Miesto odpadu pred zmenou miesta	16
New location	Znak (256)	Miesto odpadu po zmene miesta	17
Previous report	Číslo	Správa, na ktorú odkazuje aktuálny zápis	18
Previous line	Číslo	Riadok v správe uvedený v bode 18, na ktorý odkazuje aktuálny zápis	19

Vysvetlivky:

1. MBA: Kód MBA zariadenia, za ktoré sa podáva správa. Komisia oznámi tento kód príslušnému zariadeniu.
2. Report type/Typ správy: Pre tento typ správy sa má použiť CWLOC.

3. Installation/Zariadenie: Názov nahlasujúceho zariadenia.
4. Report number/Číslo správy: Poradové číslo bez medzier.
5. Start report/Začiatok správy: Dátum prvého dňa vykazovaného obdobia.
6. End report/Koniec správy: Dátum posledného dňa vykazovaného obdobia.
7. Report date/Dátum správy: Dátum, ku ktorému bola správa vyhotovená.
8. Reporting person/Nahlasujúca osoba: Meno osoby zodpovednej za správu.
9. Line number/Číslo riadka: Poradové číslo začínajúc 1 bez medzier.
10. Waste type/Typ odpadu: Typ odpadu pred uskutočnením úpravy. Použite kódy materiálovej formy (týkajúce sa šrotu, tuhého alebo kvapalného odpadu) stanovené v prílohe III bode 14 k tomuto nariadeniu.
11. Conditioned form/Upravená forma: Upravená forma odpadu. Použite kódy materiálovej formy (týkajúce sa upraveného odpadu) stanovené v prílohe III bode 14 k tomuto nariadeniu.
12. Number of items/Počet položiek: Počet položiek, napr. sklenené kanistre alebo cementové bloky, ktoré majú byť použité v jednej kampani spracovania, alebo počet položiek prepravených v priebehu roka z toho istého pôvodného („predchádzajúceho“) miesta na nové miesto.
13. Plutonium weight/Hmotnosť plutónia: Celková hmotnosť plutónia obsiahnutého vo všetkých položkách, v gramoch. Hmotnosť sa môže zakladať na údajoch o hmotnosti použitých v správach o zmenách inventára, napr. priemerná hmotnosť jadrového materiálu na jednu položku, a nevyžaduje si meranie každej položky.
14. HEU weight/Hmotnosť HEU: Celková hmotnosť vysoko obohateného uránu obsiahnutého vo všetkých položkách, v gramoch. Hmotnosť sa môže zakladať na údajoch o hmotnosti použitých v správach o zmenách inventára, napr. priemerná hmotnosť jadrového materiálu na jednu položku, a nevyžaduje si meranie každej položky.
15. U233 weight/Hmotnosť U233: Celková hmotnosť uránu-233 obsiahnutého vo všetkých položkách, v gramoch. Hmotnosť sa môže zakladať na údajoch o hmotnosti použitých v správach o zmenách inventára, napr. priemerná hmotnosť jadrového materiálu na jednu položku, a nevyžaduje si meranie každej položky.
16. Previous location/Predchádzajúce miesto: Miesto odpadu pred zmenou miesta.
17. New location/Nové miesto: Miesto odpadu po zmene miesta
18. Previous report/Predchádzajúca správa: V bunke „Predchádzajúca správa“ sa uvádza, že aktuálny riadok dopĺňa predtým nahlásené informácie v tejto uvedenej správe alebo ich aktualizuje.
19. Previous line/Predchádzajúci riadok: V bunke „Predchádzajúci riadok“ sa uvádza, že aktuálny riadok dopĺňa predtým nahlásené informácie v tomto uvedenom riadku správy z bodu 18 alebo ich aktualizuje.

VŠEOBECNÉ POZNÁMKY TÝKAJÚCE SA VYHOTOVENIA SPRÁV

1. Táto príloha by sa mala použiť vo výročnej správe na deklarovanie všetkých zmien miesta odpadu, na ktorý sa vzťahuje článok 35 písm. c), ku ktorým došlo v priebehu predchádzajúceho kalendárneho roka. Pre každú zmenu miesta v priebehu roka sa vyžaduje samostatný zápis.
2. Všetky presuny upraveného odpadu by mali byť zoskupené podľa typu odpadu (pred úpravou a po úprave) a podľa prechádzajúceho miesta.
3. V prípade potreby sa musia poskytnúť všetky požadované informácie.
4. Pred desatinným číslom by mala byť bodka, ak číselné údaje obsahujú zlomky jednotiek.
5. Môže sa používať týchto 55 znakov: 26 veľkých písmen od A do Z, číslice 0 až 9 a znaky „plus“, „mínus“, „lomka“, „hviezdička“, „medzerník“, „rovná sa“, „väčšie ako“, „menšie ako“, „bodka“, „čiarka“, „úvodná zátvorka“, „koncová zátvorka“, „dvojbodka“, „symbol \$“, „percento“, „úvodzovky“, „bodkočiarka“, „otáznik“ a „symbol &“.
6. Podľa článku 79 zmluvy subjekty, ktoré podliehajú bezpečnostným požiadavkám, vyrozumejú orgány príslušných členských štátov o všetkých oznámeniach, ktoré vykonali smerom ku Komisii v súlade s článkom 78 a prvým odsekom článku 79 zmluvy.
7. Správy sa musia vypracúvať vo formáte xml.
8. Správy, ktoré sú riadne vyhotovené a podpísané (ak je to možné, digitálne), by sa mali odovzdávať do systému záruk Euratomu Európskej komisie.

PRÍLOHA XVI

ŽIADOSŤ O POVOLENIE VÝMENY ZÁRUKOVÝCH ZÁVÄZKOV NA JADROVÝ MATERIÁL

Záhlavie

Etiketa/štitok	Obsah	Poznámky	Č.
Legal entity or name of installation	Znak (256)	Právny subjekt alebo názov zariadenia žiadajúceho o povolenie na výmenu záväzkov	1
Reporting MBA	Znak (4)	Kód MBA zariadenia, za ktoré sa podáva správa	2
Reporting installation	Znak (256)	Kontaktné údaje nahlasujúceho zariadenia	3
Corresponding MBA	Znak (4)	Kód MBA zodpovedajúceho zariadenia	4
Corresponding installation	Znak (256)	Kontaktné údaje zodpovedajúceho zariadenia	5
Nuclear material weight	Číslo (24,3)	Celková hmotnosť prvkov všetkých dávok zapojených do výmeny záväzkov	6
Exchange date	Dátum (RRRR-MM-DD)	Navrhovaný dátum výmeny záväzkov	7
Request date	Dátum (RRRR-MM-DD)	Dátum žiadosti o povolenie	8
Report type	Znak (5)	Pre tento typ správy sa má použiť OBLRQ	9
Reporting person	Znak (64)	Meno osoby zodpovednej za správu	10
Report number	Číslo	Jedinečné referenčné číslo	11
Justification	Znak (256)	Odôvodnenie výmeny záväzkov	12

Zápisy

Etiketa/štitok	Obsah	Poznámky	Č.
Line number	Číslo	Poradové číslo bez medzier	13
MBA	Znak (4)	MBA, kde sa nachádza dávka (buď nahlasujúci alebo zodpovedajúci MBA)	14
Batch	Znak (20)	Identifikačné číslo dávky zapojenej do výmeny záväzkov	15
Container ID	Znak (20)	Identifikačné číslo kontajnera	16
Element weight	Číslo (24, 3)	Hmotnosť prvku	17
Fissile weight	Číslo (24, 3)	Hmotnosť štiepneho izotopu	18
Element category	Znak (1)	Kategória prvku	19
Chemical composition	Znak (64)	Chemické zloženie	20

Etiketa/štitok	Obsah	Poznámky	Č.
Enrichment	Číslo (3, 3)	Stupeň obohatenia	21
Isotopic composition	Číslo (24, 3) (za každý izotop)	Izotopová hmotnosť plutónia	22
Material state	Znak (1)	Kód stavu materiálu	23
Material form	Znak (2)	Kód formy materiálu	24
Number of items	Číslo	Počet položiek	25
Intended use	Znak (256)	Použitie, na ktoré bol jadrový materiál určený po výmene záväzkov	26
Comment	Znak (256)	Akékoľvek ďalšie relevantné informácie	27

Vysvetlivky:

1. Legal entity or name of installation/Právny subjekt alebo názov zariadenia: Názov právneho subjektu alebo zariadenia žiadajúceho o povolenie na výmenu záväzkov.
2. Reporting MBA/Nahlasujúci MBA: Kód priestoru materiálovej bilancie, za ktorý sa podáva správa. Komisia oznámi tento kód príslušnému zariadeniu.
3. Reporting installation/Nahlasujúce zariadenie: Názov a adresa nahlasujúceho zariadenia.
4. Corresponding MBA/Zodpovedajúci MBA: Kód zodpovedajúceho priestoru materiálovej bilancie v prípade výmeny záväzkov v EÚ, a ak je známy, v prípade výmeny záväzkov so zariadením nachádzajúcim sa v tretej krajine.
5. Corresponding installation/Zodpovedajúce zariadenie: Názov a adresa zodpovedajúceho zariadenia.
6. Nuclear material weight/Hmotnosť jadrového materiálu: Celková hmotnosť prvkov všetkých dávok zapojených do výmeny záväzkov.
7. Exchange date/Dátum výmeny: Dátum navrhovaný nahlasujúcou osobou na vykonanie výmeny záväzkov.
8. Request date/Dátum žiadosti: Dátum zaslania žiadosti o povolenie Komisii.
9. Report type/Typ správy: Pre tento typ správy sa má použiť OBLRQ.
10. Reporting person/Nahlasujúca osoba: Meno osoby zodpovednej za správu.
11. Report number/Číslo správy: Poradové číslo (bez medzier) žiadosti o povolenie.
12. Justification/Odôvodnenie: Podrobné odôvodnenie potreby výmeny záväzkov.
13. Line number/Číslo riadka: Poradové číslo začínajúc 1 bez medzier.
14. MBA: MBA, kde sa nachádza dávka (buď nahlasujúci alebo zodpovedajúci MBA), ktoré sa má poskytnúť za každú dávku zapojenú do výmeny záväzkov.
15. Batch/Dávka: Identifikačné číslo dávky zapojenej do výmeny záväzkov.
16. Container ID/ID kontajnera: Jedinečný identifikátor kontajnera. Ten istý identifikátor kontajnera sa preto môže použiť pre viacero dávok.

17. Element weight/Hmotnosť prvku: Hmotnosť prvku sa musí uvádzať v gramoch. Informácie sa musia uviesť za každú dávku.
18. Fissile weight/Štiepna hmotnosť: Hmotnosť štiepnych izotopov (v prípade nízko obohateného uránu a vysoko obohateného uránu: hmotnosť izotopu U-233 a U-235) sa musí uvádzať v gramoch. Informácie sa musia uviesť za každú dávku obsahujúcu urán.
19. Element category/Kategória prvku: Kategória jadrového materiálu. Použite kódy kategórií stanovené v prílohe III bode 25 k tomuto nariadeniu.
20. Chemical composition/Chemické zloženie: Chemické zloženie dávok zapojených do výmeny záväzkov. Chemické zloženie musí byť rovnaké v prípade všetkých dávok zapojených do výmeny.
21. Enrichment/Obohatenie: Percentuálne zloženie uránu-235. Informácie sa musia uviesť za každú dávku obsahujúcu urán.
22. Isotopic composition/Izotopové zloženie: Izotopové zloženie dávok obsahujúcich plutónium (hmotnosť Pu-238, Pu-239, Pu-240, Pu-241 a Pu-242).
23. Material state/Stav materiálu: Stav materiálu dávky s použitím kódov stavu materiálu stanovených v prílohe III bode 16 k tomuto nariadeniu. Stav materiálu musí byť rovnaký v prípade všetkých dávok zapojených do výmeny.
24. Material form/Forma materiálu: Forma materiálu dávky, s použitím kódov formy materiálu stanovených v prílohe III bode 14 k tomuto nariadeniu. Forma materiálu musí byť rovnaká v prípade všetkých dávok zapojených do výmeny.
25. Number of items/Počet položiek: Počet položiek zahrnutých do dávky.
26. Intended use/Zamýšľané použitie: Použitie, na ktoré bol jadrový materiál určený po výmene záväzkov.
27. Comment/Poznámka: Sem vložte všetky ďalšie informácie.

VŠEOBECNÉ POZNÁMKY TÝKAJÚCE SA VYHOTOVENIA SPRÁV

1. V prípade potreby sa musia poskytnúť všetky požadované informácie.
2. Pred desatinným číslom by mala byť bodka, ak číselné údaje obsahujú zlomky jednotiek.
3. Môže sa používať týchto 55 znakov: 26 veľkých písmen od A do Z, číslice 0 až 9 a znaky „plus“, „mínus“, „lomka“, „hviezdička“, „medzerník“, „rovná sa“, „väčšie ako“, „menšie ako“, „bodka“, „čiarka“, „úvodná zátvorka“, „koncová zátvorka“, „dvojbodka“, „symbol \$“, „percento“, „úvodzovky“, „bodkočiarka“, „otáznik“ a „symbol &“.
4. Podľa článku 79 zmluvy subjekty, ktoré podliehajú bezpečnostným požiadavkám, vyrozumejú orgány príslušných členských štátov o všetkých oznámeniach, ktoré vykonali smerom ku Komisii v súlade s článkom 78 a prvým odsekom článku 79 zmluvy.
5. Správy, ktoré sú riadne vyhotovené a podpísané (ak je to možné, digitálne), by sa mali odovzdávať do systému záruk Euratomu Európskej komisie.

PRÍLOHA XVII

OZNÁMENIE O PREPRAVE INÝCH POLOŽIEK AKO JADROVÝ MATERIÁL

PRÍLOHA XVII-A. OZNÁMENIE O PREPRAVE NEJADROVÉHO MATERIÁLU

Záhlavie

Etiketa/štítok	Obsah	Poznámky	Č.
Legal entity or name of installation	Znak (256)	Názov právneho subjektu alebo zariadenia	1
Report type	Znak (5)	Pre tento typ správy sa má použiť TNNNM	2
Notification type	Znak (2)	Druh oznámenia	3
Transfer type	Znak (2)	Druh prepravy	4
Reference code	Znak (16)	Referenčný kód oznámenia	5
Shipper MBA	Znak (4)	Kód MBA odosielajúceho zariadenia	6
Receiver MBA	Znak (4)	Kód MBA prijímajúceho zariadenia	7
Shipping installation	Znak (256)	Kontaktné údaje odosielajúceho zariadenia	8
Receiving installation	Znak (256)	Kontaktné údaje prijímajúceho zariadenia	9
Report date	Dátum (RRRR-MM-DD)	Dátum, ku ktorému bola správa vyhotovená	10
Reporting person	Znak (64)	Meno osoby zodpovednej za správu	11

Zápisy

Etiketa/štítok	Obsah	Poznámky	Č.
Line number	Číslo	Poradové číslo bez medzier	12
Item type	Znak (1)	Typ nejadrového materiálu	13
Obligation	Znak (5)	Zárukový záväzok položky	14
Chemical composition	Znak (64)	Chemické zloženie položky	15
Chemical purity	Číslo (3,3)	Chemická čistota položky	16
Physical form	Znak (1)	Fyzikálna forma položky	17
Number of items	Číslo	Počet položiek	18
Non-nuclear material weight	Číslo (24, 3)	Čistá hmotnosť nejadrového materiálu	19
Transport container	Znak (64)	Typ kontajnera používaného na prepravu	20

Etiketa/štitok	Obsah	Poznámky	Č.
Shipment identification data	Znak (256)	Údaje, ktorými sa identifikuje zásielka	21
Means of transport	Znak (1) (pre každý spôsob dopravy)	Spôsob dopravy položky	22
Date of dispatch	Dátum (RRRR-MM-DD)	(Očakávaný) dátum odoslania	23
Date of arrival	Dátum (RRRR-MM-DD)	(Očakávaný) dátum príchodu na miesto určenia	24
Intended use	Znak (256)	Zamýšľané použitie nejadrového materiálu	25
Export/Import authorisation reference	Znak (16)	Referenčný kód povolenia vydaného zodpovedným orgánom	26
Comment	Znak (256)	Ostatné, predtým neuvedené, relevantné informácie	27

Vysvetlivky:

1. Legal entity or name of installation/Právny subjekt alebo názov zariadenia: Názov právneho subjektu alebo zariadenia, ktoré podávajú oznámenie Komisii.
2. Report type/Typ správy: Pre tento typ správy sa má použiť TNNNM.
3. Notification type/Typ oznámenia: Typ oznámenia
Musia sa používať tieto kódy:

Druh oznámenia	Kód
Predbežné vyrozumienie	AN
Potvrdenie zásielky	CS
Potvrdenie prijatia	CR
Oznámenie o spätnom presune	NR

4. Transfer type/Typ prepravy: Typ prepravy
Musia sa používať tieto kódy:

Typ prepravy	Kód
Odoslanie na miesto v EÚ	SD
Vývoz do tretej krajiny	SF
Prijatie z miesta v EÚ	RD
Dovoz z tretej krajiny	RF

5. Reference code/Referenčný kód: Referenčný kód priradený prevádzkovateľom alebo subjektom na identifikáciu oznámenia.
6. Shipper MBA/MBA odosielateľa: Kód priestoru materiálnej bilancie odosielateľa, ktorý Komisia oznámila dotknutému zariadeniu (ak sa presun týka priestoru materiálnej bilancie).

7. Receiver MBA/MBA príjemcu: Kód priestoru materiálovej bilancie príjemcu v prípade presunov v EÚ, a ak je známy, v prípade vývozu do tretej krajiny (ak sa presun týka priestoru materiálovej bilancie).
8. Shipping installation/Odosielajúce zariadenie: Názov, adresa a krajina zariadenia odosielajúceho nejadrový materiál.
9. Receiving installation/Prijímajúce zariadenie: Názov, adresa a krajina zariadenia prijímajúceho nejadrový materiál.
10. Report date/Dátum správy: Dátum, ku ktorému bola správa vyhotovená.
11. Reporting person/Nahlasujúca osoba: Meno osoby zodpovednej za správu.
12. Line number/Číslo riadka: Poradové číslo začínajúc 1 bez medzier.
13. Item type/Typ položky: Zadajte typ nejadrového materiálu.

Musia sa používať tieto kódy:

Typ položky	Kód
Ťažká voda	H
Deutérium	D
Grafit nukleárnej čistoty	G
Iné	O

14. Obligation/Závazok: Označenie osobitného zárukového záväzku prijatého Spoločenstvom v rámci dohody uzatvorenej s treťou krajinou alebo s medzinárodnou organizáciou, ktorej nejadrový materiál pred prepravou podlieha. Komisia na požiadanie oznámi zariadeniam príslušné kódy. Informácie sa musia uviesť za každú dávku, ak je to vhodné.
15. Chemical composition/Chemické zloženie: Chemický vzorec zlúčeniny, ktorá obsahuje nejadrový materiál.
16. Chemical purity/Chemická čistota: Chemická čistota (v percentách) zlúčeniny, ktorá obsahuje nejadrový materiál.
17. Physical form/Fyzikálna forma: Fyzikálna forma, v ktorej sa prepravuje nejadrový materiál.

Musia sa používať tieto kódy:

Fyzikálna forma	Kód
Tuhá	S
Kvapalná	L
Plynná	G

18. Number of items/Počet položiek: Počet položiek zahrnutých do zásielky.
19. Non-nuclear material weight/Hmotnosť nejadrového materiálu: Čistá hmotnosť nejadrového materiálu (t. j. hmotnosť D₂O v prípade ťažkej vody, hmotnosť D v prípade deutéria atď.), vyjadrená v gramoch.

20. Transport container/Prepravný kontajner: Typ kontajnera použitého na prepravu nejadrového materiálu
21. Shipment identification data/Identifikačné údaje zásielky: Identifikačné údaje zásielky (napr. označenia alebo čísla kontajnerov).
22. Means of transport/Spôsob dopravy: Uveďte prípadne spôsob dopravy s použitím kódov stanovených v prílohe VI bode 24 k tomuto nariadeniu.
23. Date of dispatch/Dátum odoslania: (Očakávaný) dátum odoslania položiek.
24. Date of arrival/Dátum príchodu: (Očakávaný) dátum príchodu na miesto určenia.
25. Intended use/Zamýšľané použitie: Použitie, na ktoré je nejadrový materiál určený.
26. Export/Import authorisation reference/Odkaz na povolenie na vývoz/dovoz: Referenčný kód povolenia na dovoz/vývoz vydaného zodpovedným orgánom (určí sa).
27. Comment/Poznámka: Uveďte všetky doplňujúce informácie (napr. či sa položky vracajú pôvodnému dodávateľovi, či sa na položky vzťahuje dodatočná dohoda o jadrovej spolupráci, osvedčenie koncového používateľa, počet dotknutých prepráv, ak ich je viac ako jedna, dodatočné dátumy prepravy a príchodu, ak sú relevantné, atď.).

VŠEOBECNÉ POZNÁMKY TÝKAJÚCE SA VYHOTOVENIA SPRÁV

1. V prípade potreby sa musia poskytnúť všetky požadované informácie.
2. V prípade presunov v EÚ musí odosielateľ poskytnúť príjemcovi všetky potrebné informácie.
3. Pred desatinným číslom by mala byť bodka, ak číselné údaje obsahujú zlomky jednotiek.
4. Môže sa používať týchto 55 znakov: 26 veľkých písmen od A do Z, číslice 0 až 9 a znaky „plus“, „mínus“, „lomka“, „hviezdička“, „medzerník“, „rovná sa“, „väčšie ako“, „menšie ako“, „bodka“, „čiarka“, „úvodná zátvorka“, „koncová zátvorka“, „dvojbodka“, „symbol \$“, „percento“, „úvodzovky“, „bodkočiarka“, „otáznik“ a „symbol &“.
5. Podľa článku 79 zmluvy subjekty, ktoré podliehajú bezpečnostným požiadavkám, vyrozumejú orgány príslušných členských štátov o všetkých oznámeniach, ktoré vykonali smerom ku Komisii v súlade s článkom 78 a prvým odsekom článku 79 zmluvy.
6. Správy sa musia vypracúvať vo formáte xml.
7. Správy, ktoré sú riadne vyhotovené a podpísané (ak je to možné, digitálne), by sa mali odovzdávať do systému záruk Euratomu Európskej komisie.

PRÍLOHA XVII-B. OZNÁMENIE O PREPRAVE JADROVÝCH ZARIADENÍ

Záhlavie

Etiketa/štítok	Obsah	Poznámky	Č.
Legal entity or name of installation	Znak (256)	Názov právneho subjektu alebo zariadenia	1
Report type	Znak (5)	Pre tento typ správy sa má použiť TNNEQ	2
Notification type	Znak (2)	Druh oznámenia	3
Transfer type	Znak (2)	Druh prepravy	4
Reference code	Znak (16)	Referenčný kód oznámenia	5
Shipper MBA	Znak (4)	Kód MBA odosielajúceho zariadenia	6
Receiver MBA	Znak (4)	Kód MBA prijímajúceho zariadenia	7
Shipping installation	Znak (256)	Kontaktné údaje odosielajúceho zariadenia	8
Receiving installation	Znak (256)	Kontaktné údaje prijímajúceho zariadenia	9
Report date	Dátum (RRRR-MM-DD)	Dátum, ku ktorému bola správa vyhotovená	10
Reporting person	Znak (64)	Meno osoby zodpovednej za správu	11

Zápisy

Etiketa/štítok	Obsah	Poznámky	Č.
Line number	Číslo	Poradové číslo bez medzier	12
Nuclear equipment category	Znak (5)	Kategória podľa nariadenia (EÚ) 2021/821	13
Nuclear equipment description	Znak (256)	Presný opis zariadení	14
Obligation	Znak (5)	Zárukový záväzok zariadenia	15
Number of items	Číslo	Počet položiek	16
Shipment identification data	Znak (256)	Údaje, ktorými sa identifikuje zásielka	17
Means of transport	Znak (1) (pre každý spôsob dopravy)	Spôsob dopravy zariadenia	18
Date of dispatch	Dátum (RRRR-MM-DD)	(Očakávaný) dátum odoslania	19
Date of arrival	Dátum (RRRR-MM-DD)	(Očakávaný) dátum príchodu na miesto určenia	20
Intended use	Znak (256)	Zamýšľané použitie zariadenia	21
Export/Import authorisation reference	Znak (16)	Referenčný kód povolenia vydaného zodpovedným orgánom	22

Etiketa/štitok	Obsah	Poznámky	Č.
Comment	Znak (256)	Ostatné, predtým neuvedené, relevantné informácie	23

Vysvetlivky:

1. Legal entity or name of installation/Právny subjekt alebo názov zariadenia: Názov právneho subjektu alebo zariadenia, ktoré podávajú oznámenie Komisii.
2. Report type/Typ správy: Pre tento typ správy sa má použiť TNNEQ.
3. Notification type/Typ oznámenia: Typ oznámenia, s použitím kódov stanovených v prílohe XVII-A bode 3 k tomuto nariadeniu.
4. Transfer type/Typ prepravy: Typ prepravy, s použitím kódov stanovených v prílohe XVII-A bode 4 k tomuto nariadeniu.
5. Reference code/Referenčný kód: Referenčný kód priradený prevádzkovateľom alebo subjektom na identifikáciu oznámenia.
6. Shipper MBA/MBA odosielateľa: Kód priestoru materiálovej bilancie odosielateľa, ktorý Komisia oznámila dotknutému zariadeniu (ak sa presun týka priestoru materiálovej bilancie).
7. Receiver MBA/MBA príjemcu: Kód priestoru materiálovej bilancie príjemcu v prípade presunov v EÚ, a ak je známy, v prípade vývozu do tretej krajiny (ak sa presun týka priestoru materiálovej bilancie).
8. Shipping installation/Odosielajúce zariadenie: Názov, adresa a krajina zariadenia odosielajúceho jadrové zariadenie.
9. Receiving installation/Prijímajúce zariadenie: Názov, adresa a krajina zariadenia prijímajúceho jadrové zariadenie.
10. Report date/Dátum správy: Dátum, ku ktorému bola správa vyhotovená.
11. Reporting person/Nahlasujúca osoba: Meno osoby zodpovednej za správu.
12. Line number/Číslo riadka: Poradové číslo začínajúc 1 bez medzier.
13. Nuclear equipment category/Kategória jadrových zariadení: Kategória jadrových zariadení podľa nariadenia (EÚ) 2021/821, prílohy I časti II (Ú. v. EÚ L 206, 11.6.2021). Mal by sa použiť kód z kategórií 0A alebo 0B.
14. Nuclear equipment description/Opis jadrových zariadení: Presný opis jadrového zariadenia.
15. Obligation/Závazok: Označenie osobitného zárukového záväzku prijatého Spoločenstvom v rámci dohody uzatvorenej s treťou krajinou alebo s medzinárodnou organizáciou, ktorej jadrové zariadenie pred prepravou podlieha. Komisia na požiadanie oznámi zariadeniam príslušné kódy. Informácie sa musia uviesť za každú dávku, ak je to vhodné.
16. Number of items/Počet položiek: Počet položiek zahrnutých do zásielky.
17. Shipment identification data/Identifikačné údaje zásielky: Identifikačné údaje zásielky (napr. označenia alebo čísla kontajnerov).

18. Means of transport/Spôsob dopravy: Uved'te prípadne spôsob dopravy s použitím kódov stanovených v prílohe VI bode 24 k tomuto nariadeniu.
19. Date of dispatch/Dátum odoslania: (Očakávaný) dátum odoslania zariadenia.
20. Date of arrival/Dátum príchodu: (Očakávaný) dátum príchodu na miesto určenia.
21. Intended use/Zamýšľané použitie: Použitie, na ktoré je jadrové zariadenie určené.
22. Export/Import authorisation reference/Odkaz na povolenie na vývoz/dovoz: Referenčný kód povolenia na dovoz/vývoz vydaného zodpovedným orgánom (určí sa).
23. Comment/Poznámka: Uved'te všetky doplňujúce informácie (napr. či sa zariadenie vracia pôvodnému dodávateľovi, či sa na zariadenie vzťahuje dodatočná dohoda o jadrovej spolupráci, osvedčenie koncového používateľa, počet dotknutých preprav, ak ich je viac ako jedna, dodatočné dátumy prepravy a príchodu, ak sú relevantné, atď.).

VŠEOBECNÉ POZNÁMKY TÝKAJÚCE SA VYHOTOVENIA SPRÁV

1. V prípade potreby sa musia poskytnúť všetky požadované informácie.
2. V prípade presunov v EÚ musí odosielateľ poskytnúť príjemcovi všetky potrebné informácie.
3. Pred desatinným číslom by mala byť bodka, ak číselné údaje obsahujú zlomky jednotiek.
4. Môže sa používať týchto 55 znakov: 26 veľkých písmen od A do Z, číslice 0 až 9 a znaky „plus“, „mínus“, „lomka“, „hviezdička“, „medzerník“, „rovná sa“, „väčšie ako“, „menšie ako“, „bodka“, „čiarka“, „úvodná zátvorka“, „koncová zátvorka“, „dvojbodka“, „symbol \$“, „percento“, „úvodzovky“, „bodkočiarka“, „otáznik“ a „symbol &“.
5. Podľa článku 79 zmluvy subjekty, ktoré podliehajú bezpečnostným požiadavkám, vyrozumujú orgány príslušných členských štátov o všetkých oznámeniach, ktoré vykonali smerom ku Komisii v súlade s článkom 78 a prvým odsekom článku 79 zmluvy.
6. Správy sa musia vypracúvať vo formáte xml.
7. Správy, ktoré sú riadne vyhotovené a podpísané (ak je to možné, digitálne), by sa mali odovzdávať do systému záruk Euratomu Európskej komisie.

PRÍLOHA XVII-C. OZNÁMENIE O PREPRAVE JADROVÝCH TECHNOLÓGIÍ

Záhlavie

Etiketa/štítok	Obsah	Poznámky	Č.
Legal entity or name of installation	Znak (256)	Názov právneho subjektu alebo zariadenia	1
Report type	Znak (5)	Pre tento typ správy sa má použiť TNNTC	2
Notification type	Znak (2)	Druh oznámenia	3
Transfer type	Znak (2)	Druh prepravy	4
Reference code	Znak (16)	Referenčný kód oznámenia	5
Shipper MBA	Znak (4)	Kód MBA odosielajúceho zariadenia	6
Receiver MBA	Znak (4)	Kód MBA prijímajúceho zariadenia	7
Shipping installation	Znak (256)	Kontaktné údaje odosielajúceho zariadenia	8
Receiving installation	Znak (256)	Kontaktné údaje prijímajúceho zariadenia	9
Report date	Dátum (RRRR-MM-DD)	Dátum, ku ktorému bola správa vyhotovená	10
Reporting person	Znak (64)	Meno osoby zodpovednej za správu	11

Zápisy

Etiketa/štítok	Obsah	Poznámky	Č.
Line number	Číslo	Poradové číslo bez medzier	12
Nuclear technology category	Znak (5)	Kategória podľa nariadenia (EÚ) 2021/821	13
Nuclear technology description	Znak (256)	Presný opis jadrovej technológie	14
Obligation	Znak (5)	Zárukový záväzok technológie	15
Number of items	Číslo	Počet položiek	16
Date of dispatch	Dátum (RRRR-MM-DD)	(Očakávaný) dátum odoslania	17
Intended use	Znak (256)	Zamýšľané použitie jadrovej technológie	18
Export/Import authorisation reference	Znak (16)	Referenčný kód povolenia vydaného zodpovedným orgánom	19
Comment	Znak (256)	Ostatné, predtým neuvedené, relevantné informácie	20

Vysvetlivky:

1. Legal entity or name of installation/Právny subjekt alebo názov zariadenia: Názov právneho subjektu alebo zariadenia, ktoré podávajú oznámenie Komisii.
2. Report type/Typ správy: Pre tento typ správy sa má použiť TNNTC.
3. Notification type/Typ oznámenia: Typ oznámenia, s použitím kódov stanovených v prílohe XVII-A bode 3 k tomuto nariadeniu.
4. Transfer type/Typ prepravy: Typ prepravy, s použitím kódov stanovených v prílohe XVII-A bode 4 k tomuto nariadeniu.
5. Reference code/Referenčný kód: Referenčný kód priradený prevádzkovateľom alebo subjektom na identifikáciu oznámenia.
6. Shipper MBA/MBA odosielateľa: Kód priestoru materiálovej bilancie odosielateľa, ktorý Komisia oznámila dotknutému zariadeniu (ak sa presun týka priestoru materiálovej bilancie).
7. Receiver MBA/MBA príjemcu: Kód priestoru materiálovej bilancie príjemcu v prípade presunov v EÚ, a ak je známy, v prípade vývozu do tretej krajiny (ak sa presun týka priestoru materiálovej bilancie).
8. Shipping installation/Odosielajúce zariadenie: Názov, adresa a krajina zariadenia odosielajúceho technológiu.
9. Receiving installation/Prijímajúce zariadenie: Názov, adresa a krajina zariadenia prijímajúceho technológiu.
10. Report date/Dátum správy: Dátum, ku ktorému bola správa vyhotovená.
11. Reporting person/Nahlasujúca osoba: Meno osoby zodpovednej za správu.
12. Line number/Číslo riadka: Poradové číslo začínajúc 1 bez medzier.
13. Nuclear technology category/Kategória jadrových technológií: Kategória položky, ktorá sa má vyvinúť, vyrobiť alebo použiť prostredníctvom prepravenej technológie podľa nariadenia (EÚ) 2021/821 (Ú. v. EÚ L 206, 11.6.2021). Mal by sa použiť kód z kategórií 0A až 0E.
14. Nuclear technology description/Opis jadrovej technológie: Presný opis jadrovej technológie
15. Obligation/Závazok: Označenie osobitného zárukového záväzku prijatého Spoločenstvom v rámci dohody uzatvorenej s treťou krajinou alebo s medzinárodnou organizáciou, ktorej jadrová technológia pred prepravou podlieha. Komisia na požiadanie oznámi zariadeniam príslušné kódy. Informácie sa musia uviesť za každú dávku, ak je to vhodné.
16. Number of items/Počet položiek: Počet položiek zahrnutých do prepravy technológie. Uveďte odhad počtu a typu technických dokumentov, softvérových balíkov a/alebo licencií, korešpondencie, e-mailov, technických stretnutí atď.
17. Date of dispatch/Dátum odoslania: Približný dátum uskutočnenia prepravy. Následné prepravy nie je potrebné oznamovať za predpokladu, že dodávateľ, príjemca a opis technológie sú rovnaké ako v tomto oznámení.
18. Intended use/Zamýšľané použitie: Použitie, na ktoré je jadrová technológia určená.
19. Export/Import authorisation reference/Odkaz na povolenie na vývoz/dovoz: Referenčný kód povolenia na dovoz/vývoz vydaného zodpovedným orgánom (určí sa).

20. Comment/Poznámka: Uved'te všetky doplňujúce informácie (napr. či sa technológia vracia pôvodnému dodávateľovi, či sa na technológiu vzťahuje dodatočná dohoda o jadrovej spolupráci, osvedčenie koncového používateľa, počet dotknutých preprav, ak ich je viac ako jedna, dodatočné dátumy prepravy a príchodu, ak sú relevantné, atď.).

VŠEOBECNÉ POZNÁMKY TÝKAJÚCE SA VYHOTOVENIA SPRÁV

1. V prípade potreby sa musia poskytnúť všetky požadované informácie.
2. V prípade presunov v EÚ musí odosielateľ poskytnúť príjemcovi všetky potrebné informácie.
3. Pred desatinným číslom by mala byť bodka, ak číselné údaje obsahujú zlomky jednotiek.
4. Môže sa používať týchto 55 znakov: 26 veľkých písmen od A do Z, číslice 0 až 9 a znaky „plus“, „mínus“, „lomka“, „hviezdička“, „medzerník“, „rovná sa“, „väčšie ako“, „menšie ako“, „bodka“, „čiarka“, „úvodná zátvorka“, „koncová zátvorka“, „dvojbodka“, „symbol \$“, „percento“, „úvodzovky“, „bodkočiarka“, „otáznik“ a „symbol &“.
5. Podľa článku 79 zmluvy subjekty, ktoré podliehajú bezpečnostným požiadavkám, vyrozumejú orgány príslušných členských štátov o všetkých oznámeniach, ktoré vykonali smerom ku Komisii v súlade s článkom 78 a prvým odsekom článku 79 zmluvy.
6. Správy sa musia vypracúvať vo formáte xml.
7. Správy, ktoré sú riadne vyhotovené a podpísané (ak je to možné, digitálne), by sa mali odovzdávať do systému záruk Euratomu Európskej komisie.